



EVROPSKI PARLAMENT

2009–2014

Dokument zasedanja

A7-0223/2011

7. 6. 2011

*****I**
POROČILO

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov
(KOM(2010)0484 – C7-0265/2010 – 2010/0250(COD))

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

Poročevalec: Werner Langen

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Spremembe osnutka akta

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo k osnutku akta označeno s ***krepkim poševnim tiskom***. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del osnutka akta s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

Glava vsakega predloga spremembe k obstoječemu aktu, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, vsebuje še tretjo in četrto vrstico. Tretja vrstica navaja obstoječi akt, četrta pa zadevno določbo tega akta. Besedilo, ki povzema določbo obstoječega akta, ki jo Parlament želi spremeniti, medtem ko v osnutku akta ni bila spremenjena, je označeno s ***krepkim tiskom***. Morebitni izbrisi tovrstnega besedila so označeni z [...].

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
MNENJE ODBORA ZA INDUSTRIJO, RAZISKAVE IN ENERGETIKO.....	79
MNENJE ODBORA ZA PRAVNE ZADEVE	103
POSTOPEK.....	150

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov (KOM(2010)0484 – C7-0265/2010 – 2010/0250(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (KOM(2010)0484),
 - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C7-0265/2010),
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 8. decembra 2010,
 - ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke¹,
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju člena 55 svojega poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za ekonomske in monetarne zadeve in mnenj Odbora za industrijo, raziskave in energetiko ter Odbora za pravne zadeve (A7-0223/2011),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
 2. poziva Komisijo, naj zadevo ponovno predloži Parlamentu, če namerava svoj predlog bistveno spremeniti ali nadomestiti z drugim besedilom;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

STALIŠČE EVROPSKEGA PARLAMENTA

V PRVI OBRAVNAVI

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in

¹ UL C 57, 23.2.2011, str. 1.

repozitorijih sklenjenih poslov

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Poročilo, ki ga je 25. februarja 2009 na zahtevo Komisije objavila skupina strokovnjakov na visoki ravni, ki ji je predsedoval J. de Larosière, ugotavlja, da je treba okrečiti nadzorni okvir, da se zmanjšata tveganje in resnost prihodnjih finančnih kriz, ter priporoča daljnosežne reforme strukture nadzora finančnega sektorja v Uniji – vključno z vzpostavitvijo evropskega sistema finančnih nadzornikov, ki bi ga sestavljali trije evropski nadzorni organi, in sicer za sektor vrednostnih papirjev, za sektor zavarovanj in poklicnih pokojnin ter za bančni sektor – in ustanovitev evropskega odbora za sistemska tveganja.
- (2) Komisija je v sporočilu z naslovom Spodbujanje okrevanja evropskega gospodarstva z dne 4. marca 2009 predlagala okrepitev regulativnega okvira za finančne storitve. V sporočilu z naslovom Zagotavljanje učinkovitih, varnih in stabilnih trgov izvedenih finančnih instrumentov z dne 3. julija 2009 je Komisija ocenila vlogo izvedenih finančnih instrumentov v finančni krizi, v sporočilu z naslovom Zagotavljanje učinkovitih, varnih in stabilnih trgov izvedenih finančnih instrumentov: Prihodnji ukrepi politike z dne 20. oktobra 2009 pa je opredelila ukrepe, ki jih namerava sprejeti za zmanjševanje tveganj, povezanih z izvedenimi finančnimi instrumenti.
- (3) 23. septembra 2009 je Komisija sprejela predloge za tri uredbe o ustanovitvi evropskega sistema finančnih nadzornikov, vključno z vzpostavitvijo treh evropskih nadzornih organov, ki bodo prispevali k dosledni uporabi zakonodaje Unije in k vzpostavitvi visokokakovostnih skupnih regulativnih ter nadzornih standardov in praks. To so Evropski nadzorni organ (Evropski bančni organ), ustanovljen z Uredbo (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta² (EBA), Evropski nadzorni organ (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine), ustanovljen z Uredbo (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta³ (EIOPA) in Evropski nadzorni organ (Evropski organ za vrednostne

¹ UL C , , str. .

² UL L 331, 15.12.2010, str. 12.

³ UL L 331, 15.12.2010, str. 48.

papirje in trge), ustanovljen z Uredbo (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta¹ (ESMA). ***Ti organi imajo osrednjo vlogo pri zagotavljanju stabilnosti finančnega sektorja. Zato je bistveno nenehno zagotavljati, da je razvoj njihovega dela prednostno politično vprašanje in da imajo na razpolago dovolj sredstev.***

- (4) Izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (over-the-counter – OTC) niso pregledni, saj so zasebno izpogajane pogodbe in vse informacije v zvezi z njimi ponavadi na voljo samo pogodbenim strankam. Ustvarjajo zapleteno mrežo soodvisnosti, kar lahko oteži prepoznavanje narave in ravni povezanega tveganja. Finančna kriza je pokazala, da takšne značilnosti povečujejo negotovost v času pretresov na trgu in zato pomenijo tveganja za finančno stabilnost. Ta uredba določa pogoje za zmanjšanje takšnih tveganj in izboljšanje preglednosti pogodb o izvedenih finančnih instrumentih.
- (5) Voditelji skupine G20 so se 26. septembra 2009 na vrhu v Pittsburghu dogovorili, da se mora do konca leta 2012 za vse standardizirane pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC opravljati kliring prek centralnih nasprotnih strank (CCP) in da je treba o pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih poročati v repozitorij sklenjenih poslov. Junija 2010 so voditelji skupine G20 ponovno potrdili svojo zavezo in se tudi zavezali k pospešitvi izvajanja strogih ukrepov za izboljšanje preglednosti in regulativnega nadzora nad izvedenimi finančnimi instrumenti OTC na mednarodno usklajen in nediskriminatoren način, ***zato da bi izboljšali trg izvedenih finančnih instrumentov OTC ter ustvarili močnejša sredstva, s katerimi bi zagotovili, da bi družbe odgovarjale za prevzeta tveganja.*** Komisija si bo prizadevala, da bodo naši mednarodni partnerji na podoben način uresničevali te zaveze.
- (6) Evropski svet se je v sklepkih z dne 2. decembra 2009 strinjal, da je treba bistveno izboljšati zmanjševanje kreditnega tveganja nasprotnih strank in da je pomembno izboljšati preglednost, učinkovitost in integriteto pri transakcijah z izvedenimi finančnimi instrumenti. Evropski parlament je v svoji resoluciji z dne 15. junija 2010 z naslovom „Trgi izvedenih finančnih instrumentov: prihodnji ukrepi politike“ pozval k obveznemu kliringu in poročanju o izvedenih finančnih instrumentih OTC.
- (7) Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) deluje v okviru te uredbe, tako da varuje stabilnost finančnih trgov v izrednih razmerah in zagotavlja dosledno uporabo pravil Unije s strani nacionalnih nadzornih organov ter rešuje nesporazume med njimi. Zaupana mu je tudi priprava pravno zavezujočih regulativnih tehničnih standardov in ima osrednjo vlogo pri odobritvah ter spremljanju centralnih nasprotnih strank in repozitorijev sklenjenih poslov.
- (8) Za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih iz točk (4) do (10) oddelka C Priloge I k Direktivi 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o trgih finančnih instrumentov so potrebna enotna pravila.

(8a) Komisija je v svojem sporočilu z naslovom Reševanje izzivov na blagovnih borzah in na področju surovin dne 2. februarja 2011 vedno večjo financiacijo mednarodnih trgov s surovinami opredelila kot strateški izziv za gospodarstva Unije. Ponovno je potrdila

¹ UL L 331, 15.12.2010, str. 84.

potrebo po večji preglednosti v trgovanju s surovinami, pa tudi pozitivni učinek pozicijskih omejitev pri trgovanju z izvedenimi blagovnimi instrumenti. Da bi dosegli učinkovito zmanjšanje neprimerno visokega obsega trgovanja na trgih s surovinami, bi morala Komisija zlasti oceniti učinke omejitve trgovanja s surovinami na borzah surovin zgolj na fizične borzne trgovalce, pri čemer bi bile finančne institucije izključene. Komisija bi morala pri prihodnjih revizijah Direktive 2004/39/ES in Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o trgovanju z notranjimi informacijami in tržni manipulaciji (zloraba trga)¹ obravnavati zlasti problematiko nestanovitnosti cen na živilskih in kmetijskih trgih ter določiti ustrezne zahteve za preprečevanje sistemskih tveganj in manipulativne prakse, vključno z zahtevanimi kritiji, pozicijskimi omejitvami in vrnitvijo nezakonito ustvarjenega dobička.

- (9) Pobude za spodbujanje uporabe CCP se niso izkazale za zadostne, da bi zagotovile dejanski kliring vseh standardiziranih izvedenih finančnih instrumentov OTC. Zato so potrebne zahteve za obvezni kliring prek CCP za tiste izvedene finančne instrumente, za katere se kliring lahko opravi.
- (10) Države članice bodo verjetno sprejele različne nacionalne ukrepe, ki lahko povzročijo ovire za nemoteno delovanje notranjega trga in bi škodovala udeležencem na trgu ter finančni stabilnosti. Enotna uporaba obveznosti kliringa v Uniji je potrebna tudi za zagotovitev visoke ravni zaščite vlagateljev in za oblikovanje enakih pogojev med udeleženci na trgu.
- (11) Da bi zagotovili, da obveznost kliringa zmanjša sistemsko tveganje, je potreben proces določanja primernih razredov izvedenih finančnih instrumentov, za katere bi morala ta obveznost veljati. Pri tem procesu je treba upoštevati, da vsi izvedeni finančni instrumenti OTC, pri katerih se opravi kliring prek CCP, niso primerni za obvezni kliring prek CCP.
- (12) Ta uredba postavlja merila za določanje primernosti za obveznost kliringa. Zaradi svoje osrednje vloge se mora organ ESMA *po posvetovanju s Komisijo in Evropskim odborom za sistemska tveganja (ESRB), ustanovljenim z Uredbo (EU) št. 1092/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o makrobonitetnem nadzoru nad finančnim sistemom Evropske unije in ustanovitvi Evropskega odbora za sistemska tveganja*² odločiti, ali določen razred izvedenih finančnih instrumentov izpolnjuje merila primernosti, *ali bi morala veljati obveznost kliringa* in kdaj začne veljati obveznost kliringa, *vključno z izvedbenimi standardi v začetni fazi, kadar je to primerno. Postopno izvajanje obveznosti kliringa bi lahko potekalo glede na razsežnost primernih razredov, pri katerih je nujen kliring, ali glede na vrste udeležencev na trgu, ki morajo izpolnjevati obveznosti kliringa. Za nekatere kategorije izvedenih finančnih instrumentov znotraj razreda izvedenih finančnih instrumentov bi bilo treba še vedno dovoliti dvostranski kliring, tudi če niso izpolnjene zahteve za kliring, kar se lahko zgodi pri kritih obveznicah.*
- (12a) *Pri ugotavljanju, ali za razred izvedenih finančnih instrumentov veljajo zahteve za kliring, bi si moral organ ESMA prizadevati za zmanjšanje sistemskega tveganja in*

¹ UL L 96, 12.4.2003, str. 16.

² UL L 331, 15.12.2010, str. 1.

izogibanje sistemskim posledicam. To vključuje upoštevanje faktorjev ocenjevanja, kot so prihodnji datum, s katerim začne veljati obveznost kliringa, medsebojna povezanost zadevnega razreda izvedenih finančnih instrumentov na trgu, raven pogodbene in ekonomske standardizacije pogodb, učinek na uspešnost in konkurenčnost družb EU na globalnih trgih, operativna zmožnost CCP in njihova zmožnost upravljanja tveganja za obvladovanje obsega in obveznosti iz te direktive, stopnja tveganja poravnave in kreditnega tveganja nasprotne stranke ter vpliv stroškov na realno gospodarstvo in zlasti na naložbe.

- (12b) Pri nekaterih razredih izvedenih finančnih instrumentov, ki vključujejo zamenjavo glavnice, kot je devizna zamenjava, je lahko tveganje poravnave glavno tveganje, ki ga že obravnavajo obstoječe tržne infrastrukture. To bi bilo treba upoštevati pri obravnavanju, za katere razrede izvedenih finančnih instrumentov bi moral veljati centralni kliring.*
- (12c) Zaradi značilnosti deviznega trga (dnevni obseg transakcij, valutni pari, pomen transakcij s tretjimi državami, tveganje poravnave, ki se obravnava prek zanesljivega obstoječega mehanizma) je nujen ustrezen režim, ki bi temeljil predvsem na predhodni mednarodni konvergenci in vzajemnem priznavanju ustrezne infrastrukture. V zvezi s tem bi moral organ ESMA obravnavati izjeme za devizne zamenjave in terminske devizne posle.*
- (12d) Pri pripravi delegiranih aktov in tehničnih izvedbenih standardov bi bilo treba posebno pozornost nameniti potrebam institucij za dolgoročno varčevanje, da potrošnikom zagotovijo produkte dolgoročnega varčevanja. Zato ta uredba ne bi smela povzročiti prekomernih stroškov za institucije za dolgoročno varčevanje. To je mogoče med drugim doseči z ustrežno uporabo načela sorazmernosti.*
- (12e) Pri institucijah za dolgoročno varčevanje bi bilo treba kot alternativo denarnim sredstvom dovoliti knjiženje državnih obveznic in kakovostnih obveznic delniških družb, da se zagotovi začetno in gibljivo kritje.*
- (13) O kliringu pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC se morata strinjati obe pogodbeni stranki. Zato je treba izjeme od obveznosti kliringa ozko omejiti, saj bi zmanjšale učinkovitost obveznosti in koristi kliringa prek CCP ter bi vodile do regulatorne arbitraže med skupinami udeležencev na trgu. Kljub temu bi morala Komisija in organ ESMA zagotoviti, da ureditve obveznega kliringa ščitijo tudi vlagatelje.*
- (13a) Na splošno bi se morale obveznosti iz te uredbe uporabljati samo za prihodnje transakcije, s čimer bi omogočili gladek prehod in izboljšali stabilnost sistema, obenem pa zmanjšali potrebo po naknadnih prilagoditvah. V zvezi s tem bi morali obveznosti kliringa in poročanja obravnavati na različne načine. Medtem ko retroaktivna obveznost kliringa iz pravnih razlogov praktično ni izvedljiva, če upoštevamo potrebo po naknadnem zavarovanju s premoženjem, to ne velja za retroaktivno obveznost poročanja. V tem primeru bi bila lahko obvezna retroaktivna obveznost poročanja na podlagi rezultatov študije o učinkih in glede na skupine izvedenih finančnih instrumentov, tehničnih predpogojev in preostale zapadlosti.*
- (14) Izvedeni finančni instrumenti OTC, ki se ne štejejo za primerne za kliring prek CCP,*

še vedno povzročajo kreditno tveganje nasprotne stranke, zato je treba določiti pravila za upravljanje tveganja. Ta pravila morajo veljati le za udeležence na trgu, za katere velja obveznost kliringa.

(14a) Pomembno je, da se obvezno različno obravnavanje nefinančnih nasprotnih strank s te uredbe razširi na Direktivo 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti kreditnih institucij¹ in Direktivo 2006/49/ES o kapitalski ustreznosti investicijskih podjetij in kreditnih institucij². Višji stroški kapitala, povezani z nadaljnjimi dvostranskimi ureditvami, ne bi smeli prizadeti nasprotnih strank, za katere ni predpisan centralni kliring.

(14b) Regulativna kapitalska zahteva za finančne nasprotne stranke, ki se ukvarjajo z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC, za katere se uporablja dvostranski kliring in ne kliring prek centralne klirinške hiše, bi se morala izračunati glede na stopnje morebitne izgube, povezane s tveganjem neplačila, izmerjenim za vsako nasprotno stranko.

(15) Pravila o obveznosti kliringa in poročanja ter pravila o tehnikah zmanjševanja tveganja za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, za katere ni opravljen kliring prek CCP, morajo veljati za finančne nasprotne stranke, in sicer investicijska podjetja, **ki imajo dovoljenje po Direktivi 2004/39/ES**, kreditne institucije, **ki imajo dovoljenje po Direktivi 2006/48/ES** zavarovalnice, **ki imajo dovoljenje po Direktivi 73/239/EGS** zavarovalnice, **ki imajo dovoljenje po Direktivi 2002/83/ES** Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 o življenjskem zavarovanju³, pozavarovalnice, **ki imajo dovoljenje po Direktivi 2005/68/ES**, kolektivne naložbene podjeme za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP), **ki imajo dovoljenje po Direktivi 2009/65/ES** Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o kolektivnih naložbenih podjetjih za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP)⁴, **in alternativne investicijske sklade, ki jih upravljajo upravitelji alternativnih investicijskih skladov, ki imajo dovoljenje ali so registrirani po Direktivi 2011/61/EU⁺** Evropskega parlamenta in Sveta o upraviteljih alternativnih investicijskih skladov⁵.

(15a) Dejavnosti KNPVP, ki opravljajo le manjše transakcije z izvedenimi finančnimi instrumenti, bi bilo treba zato oceniti, da bi natančno določili podlago, na kateri bi morali biti razvrščeni kot finančne nasprotne stranke v smislu te uredbe. V zvezi s tem bi bilo treba sprejeti ukrepe, s katerimi bi preprečili izkrivljanje konkurence in zmanjšali obseg zlorab. V ta namen se prag kliringa za nefinančne nasprotne stranke ne bi smel samodejno uporabljati za KNPVP. Namesto tega bi bilo treba upoštevati in uvesti ozko opredeljeno odstopanje.

(15b) KNPVP bi morali biti vključeni v področje uporabe te uredbe, saj v raznolike

¹ ULL

² ULL

³ ULL

⁴ ULL

⁺ UL Prosimo, vstavite številko, datum in podrobnosti objave v UL.

⁵ ULL

naložbene politike KNPVP spadajo tudi transakcije v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih. V zadnjih letih je bila zabeležena znatna rast KNPVP, ki po ocenah predstavljajo 50 % BDP Unije, zaradi svoje znatne naložbene zmogljivosti pa imajo tudi svetovni sistemski pomen.

- (15c) *Za pokojninske sklade, kakor so opredeljeni v Direktivi 2003/41/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. junija 2003 o dejavnostih in nadzoru institucij za poklicno pokojninsko zavarovanje¹ s profilom tveganja, ki je nenaklonjen tveganju, in za katere se izvedeni finančni instrumenti uporabljajo za zavarovanje pred tveganji pokojninske obveznosti, bi bilo treba uveljaviti obveznost poročanja in tehnike za zmanjševanje tveganja za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, za katere se ne opravlja kliring prek CCP, kakor določa ta uredba. Za te pokojnine pa ne bo veljala obveznost kliringa, da se preprečijo nesorazmerni stroški za upokojence.*
- (16) Kjer je primerno, bi morala pravila, ki veljajo za finančne nasprotne stranke, veljati tudi za nefinančne nasprotne stranke. Znano je, da nefinančne nasprotne stranke uporabljajo pogodbe OTC, da se zavarujejo pred poslovnimi tveganji, ki so neposredno povezana z njihovimi poslovnimi dejavnostmi. Posledično je treba pri ugotavljanju, ali naj za določeno nefinančno nasprotno stranko velja obveznost kliringa, upoštevati namen, s katerim **nefinančna** nasprotna stranka uporablja izvedene finančne instrumente OTC, in obseg izpostavljenosti pri teh instrumentih. **Nefinančne nasprotne stranke bi morale pojasniti uporabo izvedenih finančnih instrumentov v svojih letnih poročilih ali na drug primeren način.** Pri določanju praga za obveznost kliringa bi se moral organ ESMA posvetovati z vsemi ustreznimi organi, kot so regulativni organi, odgovorni za blagovne trge, **in nefinančnimi nasprotnimi strankami** za zagotovitev, da so posebnosti teh sektorjev v celoti upoštevane. Poleg tega bi morala Komisija do 31. decembra 2013 oceniti sistemski pomen transakcij nefinančnih podjetij z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC v različnih sektorjih, vključno z energetskega. **V primeru uveljavitve primerljive vrste pravil EU, prilagojenih posameznemu sektorju, bi morala Komisija takoj razmisliti o umiku tega sektorja iz področja uporabe te uredbe in predložiti ustrezne zakonodajne predloge.**
- (16a) *Prag kliringa za nefinančne nasprotne stranke je zelo pomemben podatek za vse udeležence na trgu. Pri njegovem določanju bi bilo treba oceniti tako kvalitativna kot kvantitativna merila in jih primerno upoštevati. V zvezi s tem bi si bilo treba ustrezno prizadevati za standardizacijo pogodb OTC v precejšnji meri ter priznati pomen zmanjševanja tveganja za nefinančne nasprotne stranke v okviru njihovega običajnega poslovanja. Uvedbo pragov na podlagi pomena podjetja za trg kot celoto ali za segment trga OTC bi lahko dopolnili z uporabo stopenj operativnega tveganja.*
- (16b) *Da bi mala in srednja podjetja izvzeli iz obveznosti kliringa, bi bilo treba upoštevati tudi prage kliringa OTC, specifične za posamezni sektor, ki temeljijo na skupnem obsegu pogodb, ki jih sklene podjetje. Poleg tega bi moral organ ESMA preučiti, ali bi lahko v zvezi z obveznostjo poročanja za mala in srednja podjetja uvedli pravilo de minimis.*
- (16c) *Komisija bi morala zagotoviti, da cene in prihodnji zakonodajni predlogi ne bodo*

¹ UL L 235, 23.9.2003, str. 10.

spodkopali nujne ustrezne uporabe izvedenih finančnih instrumentov OTC s strani nefinančnih nasprotnih strank za zavarovanje pred tržnimi tveganji, ki nastajajo pri poslovnih operacijah.

- (17) Pogodbo, ki jo je sklenil sklad, ne glede na to, ali ima upravitelja ali ne, je treba obravnavati v okviru te uredbe.
- (18) Centralne banke in druge nacionalne organe, ki opravljajo podobne funkcije, druge javne organe, ki so zadolženi za upravljanje javnega dolga ali ki posredujejo pri upravljanju javnega dolga, in multilateralne razvojne banke, navedene v oddelku 4.2 dela 1 Priloge k VI Direktivi 2006/48/ES, ***Banko za mednarodne poravnave in nekatere osebe javnega sektorja, opredeljene v členu 4(18) Direktive 2006/48/ES***, je treba izključiti s področja uporabe te uredbe, da ne bi prišlo do omejevanja njihove pristojnosti pri posegih za stabilizacijo trga, če in ko je to potrebno. ***Vnaprej bi bilo treba obravnavati vprašanje, ali bi bilo odgovorno dovoliti odstopanje od kliringa za osebe javnega sektorja v smislu člena 4(18) Direktive 2006/48/ES, ki so v lasti enot centralne ravni držav in zajete v izrecnih sporazumih o jamstvu, ki jih sklenejo te enote centralne ravni držav, kar je enakovredno prevzemu odgovornosti.***
- (19) Ker vsi udeleženci na trgu, za katere velja obveznost kliringa, ne morejo postati klirinški člani CCP (***ali stranke klirinških članov***), morajo imeti možnost, da do CCP dostopajo kot stranke ***ali prek investicijskih podjetij ali kreditnih institucij, ki so same stranke.***
- (20) Uvedba obveznosti kliringa skupaj s postopkom določanja, katere CCP se lahko uporabljajo za namene te obveznosti, lahko privede do nenamernega izkrivljanja konkurence na trgu izvedenih finančnih instrumentov OTC. CCP lahko na primer zavrne kliring transakcij, izvedenih na določenih mestih trgovanja, ker je CCP v lasti konkurenčnega mesta trgovanja. Da bi se izognili takšni diskriminatorni praksi, morajo CCP sprejeti kliring transakcij, ki se izvajajo na različnih mestih, če so ta mesta v skladu z operativnimi in tehničnimi zahtevami CCP, ***brez sklicevanja na pogodbene dokumente, na podlagi katerih so stranke sklenile zadevno transakcijo z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC, pod pogojem, da so dokumenti v skladu s tržnimi standardi.*** Na splošno bi morala Komisija še naprej natančno spremljati razvoj trga izvedenih finančnih instrumentov OTC in po potrebi posredovati, da se prepreči izkrivljanje konkurence na notranjem trgu.
- (21) Za določitev ustreznih razredov izvedenih finančnih instrumentov OTC, za katere mora veljati obveznost kliringa, pragov in sistemsko pomembnih nefinančnih nasprotnih strank so potrebni zanesljivi podatki. Zato je iz regulativnih razlogov pomembno, da se na ravni Unije vzpostavi enotna zahteva za sporočanje podatkov o izvedenih finančnih instrumentih OTC. ***Poleg tega je potrebna obveznost naknadnega poročanja v čim večjem obsegu za finančne in nefinančne nasprotne stranke, ki presegajo prag, da bi organu ESMA zagotovili primerljive podatke. Če tako naknadno poročanje ni uresničljivo za noben razred izvedenih finančnih instrumentov OTC, je treba zadevnemu repozitoriju sklenjenih poslov posredovati ustrezno utemeljitev.***
- (22) Pomembno je, da udeleženci na trgu o vseh podrobnostih v zvezi s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki so jih sklenili, poročajo v repozitorije

sklenjenih poslov. Posledično se informacije o inherentnih tveganjih trgov izvedenih finančnih instrumentov OTC centralno shranijo in so zlahka dostopne organu ESMA, ustreznim pristojnim organom in ustreznim centralnim bankam Evropskega sistema centralnih bank (ESCB). **Komisija in organ ESMA morata pretehtati razširitev uporabe obveznosti poročanja na vstavljene izvedene finančne instrumente.**

- (22a) ***Za institucije za poklicno pokojninsko zavarovanje, kot so opredeljene v členu 6(a) Direktive 2003/41/ES, ali ureditve, ki ponujajo podobno raven zmanjševanja tveganja in jih nacionalna zakonodaja priznava za namene pokojninskega zavarovanja z uporabo pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, ki objektivno merljivo zmanjšujejo tveganje, neposredno povezano s solventnostjo institucije, ki upravlja pokojninski načrt, bi morale veljati določbe za dvostransko zavarovanje, kot je določeno v tej uredbi, ki bo revidirana leta 2014.***
- (23) Da bi omogočili celosten pregled trga ***in za ocenjevanje systemskega tveganja***, je treba v repozitorije sklenjenih poslov poročati o pogodbah, pri katerih je bil opravljen kliring, in o pogodbah, pri katerih kliring ni bil opravljen.
- (23a) ***Organom ESMA, EIOPA in EBA bi bilo treba zagotoviti ustrezna sredstva, da lahko učinkovito opravljajo naloge, ki so jim dodeljene s to uredbo.***
- (24) Obveznost poročanja o vseh spremembah ali prenehanju pogodb mora veljati za prvotne nasprotni stranke teh pogodb in za vse druge subjekte, ki poročajo v imenu prvotnih nasprotnih strank. Nasprotna stranka ali njeni zaposleni, ki v skladu s to uredbo v imenu druge nasprotni stranke v repozitorij sklenjenih poslov poročajo o vseh podrobnostih pogodbe, ne sme kršiti nobene omejitve o razkritju.
- (25) V zvezi z obveznostmi kliringa in poročanja morajo obstajati učinkovite, sorazmerne in odvračilne kazni. Države članice morajo te kazni izvrševati tako, da se ne zmanjša učinkovitost pravil. ***Države članice bi morale zagotoviti, da so naložene kazni javno razkrite ter da se redno objavljajo poročila o učinkovitosti veljavnih predpisov.***
- (26) Dovoljenje za CCP mora biti pogojeno z minimalnim začetnim kapitalom. Kapital, zadržani dobiček in rezerve CCP morajo biti stalno sorazmerni z velikostjo in dejavnostjo CCP, da se zagotovi ustrezna kapitalizacija CCP za operativna ali preostala tveganja in da lahko CCP po potrebi urejeno preneha s poslovanjem ali ga prestrukturira.
- (27) Ker se s to uredbo za regulativne namene uvaja zakonska obveznost kliringa prek določenih CCP, je bistveno, da se zagotovijo varnost in stabilnost teh CCP ter njihova stalna skladnost s strogimi organizacijskimi, poslovnimi in bonitetnimi zahtevami, ki jih določa ta uredba. Za zagotavljanje enotne uporabe morajo te zahteve veljati za kliring vseh finančnih instrumentov, ki jih obravnavajo CCP.
- (27a) ***Ustrezní pristojni organ bi se moral zadovoljiti s tem, da ima CCP dovolj finančnih sredstev na voljo (mednje je vključen tudi minimalni prispevek iz lastnih sredstev CCP) v skladu s smernicami, ki jih izda organ ESMA.***
- (28) V regulativne namene in zaradi uskladitve bi bilo zato treba zagotoviti, da finančne nasprotni stranke uporabljajo le CCP, ki izpolnjujejo zahteve iz te uredbe.

- (29) Neposredna pravila v zvezi z izdajo dovoljenja CCP in nadzorom CCP so bistven dodatek k obveznosti kliringa izvedenih finančnih instrumentov OTC. Smiselno je, da pristojni organi ostanejo odgovorni za vse vidike izdajanja dovoljenj CCP in nadzora CCP, vključno z odgovornostjo za preverjanje, ali CCP vlagateljica izpolnjuje zahteve iz te uredbe ter Direktive 98/26/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 1998 o dokončnosti poravnave pri plačilih in sistemih poravnave vrednostnih papirjev¹, saj so najprimernejši za pregledovanje vsakodnevnega poslovanja CCP, izvajanje rednih pregledov in sprejemanje ustreznih ukrepov, če so potrebni.
- (30) Če pri CCP obstaja tveganje nesolventnosti, lahko fiskalno odgovornost nosi predvsem država članica, kjer ima CCP sedež. Iz tega sledi, da mora ustrezen pristojni organ te države članice CCP izdati dovoljenje in izvajati nadzor nad njo. Ker pa imajo lahko klirinški člani CCP sedeže v različnih državah članicah in bo neizpolnitev finančnih obveznosti CCP nanje najprej vplivala, je nujno, da **je** v postopek izdaje dovoljenja in nadzora **vključen organ ESMA**. To bo preprečilo različne nacionalne ukrepe ali prakse ter ovire na notranjem trgu. **Organ ESMA bi moral pri pripravi priporočil in odločitev vključiti nadaljnje pristojne organe zadevnih držav članic.**
- (31) Treba je okrepiti določbe o izmenjavi podatkov med pristojnimi organi ter okrepiti njihove dolžnosti medsebojne pomoči in sodelovanja. Pri izmenjavi informacij je potrebno strogo varovanje poslovnih skrivnosti. Zaradi širokega vpliva pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC je nujno, da imajo drugi **regulativni** organi dostop do informacij, ki so potrebne za izvajanje njihovih funkcij.
- (31a) Nič v tej uredbi ne bi smelo omejevati ali ovirati, da CCP v eni jurisdikciji izvede kliring produkta, izraženega v valuti druge države članice EU ali valuti tretje države, ali od CCP zahtevati dovoljenje za opravljanje bančnih storitev, da dobi dostop do dnevne likvidnosti centralne banke.**
- (32) Zaradi globalne narave finančnih trgov **so potrebni dogovori za CCP s sedežem v tretjih državah o opravljanju klirinških storitev v Uniji. Takšni dogovori bi morali vsebovati priznavanje CCP s sedežem v tretji državi v Uniji s strani organa ESMA in pristojnega organa države članice, v kateri namerava zadevni CCP opravljati klirinške storitve, ali pa odstopanja od pogojev in postopkov za izdajo dovoljenja, ki ga izda Komisija**, pod pogojem, da je Komisija priznala pravni in nadzorni okvir te tretje države kot enakovreden okviru Unije in da so izpolnjeni **za to potrebni** pogoji. V tem okviru bodo imeli sporazumi z glavnimi mednarodnimi partnerji Unije pomembno vlogo pri zagotavljanju enakih konkurenčnih pogojev na globalni ravni in zagotavljanju finančne stabilnosti.
- (32a) Evropski svet je 16. septembra 2010 soglašal, da mora Unija v zunanjih odnosih Unije odločneje ter v duhu vzajemnosti in obojestranskih koristi spodbujati svoje interese in vrednote ter ukrepati, da bi med drugim evropskim podjetjem zagotovila večji dostop do trga in poglobila regulativno sodelovanje z glavnimi trgovinskimi partnerji.**
- (33) Ne glede na lastniško strukturo morajo CCP imeti zanesljivo ureditev upravljanja, višje vodstvo z dobrim ugledom in neodvisne člane upravnega odbora. **Vsaj tretjina**

¹ UL L 166, 11.6.1998, str. 45.

članov in najmanj dva člana odbora bi morala biti neodvisna. Ti neodvisni člani ne bi smeli biti neodvisni člani v več kot enem drugem CCP. Njihovo plačilo nikakor ne bi smelo biti povezano z uspešnostjo CCP. Različne ureditve upravljanja in lastniške strukture CCP lahko vplivajo na pripravljenost ali zmožnost CCP za kliring določenih produktov. Zato je primerno, da neodvisni člani upravnega odbora in odbor za tveganje, ki ga ustanovi CCP, obravnavajo vsa morebitna navzkrižja interesov znotraj CCP. Klirinški člani in stranke morajo biti ustrezno zastopani, saj lahko nanje vplivajo odločitve, ki jih sprejme CCP.

- (34) CCP lahko odda v zunanje izvajanje vse funkcije razen funkcij upravljanja tveganja, vendar le, če v zunanje izvajanje oddane funkcije ne vplivajo na pravilno poslovanje CCP in njeno zmožnost upravljanja tveganja. ***Zunanje izvajanje funkcij bi moral odobriti odbor za tveganja CCP.***
- (35) Zahteve glede sodelovanja za CCP morajo biti zato pregledne, sorazmerne in nediskriminatorne ter morajo omogočati oddaljeni dostop, če to CCP ne izpostavi dodatnim tveganjem.
- (36) Strankam klirinških članov, ki opravljajo kliring svojih izvedenih finančnih instrumentov OTC prek CCP, je treba zagotoviti visoko raven zaščite. Dejanska raven zaščite je odvisna od ravni ločevanja, ki jo stranke izberejo. Posredniki morajo ločiti svoja sredstva od sredstev svojih strank. Zato morajo CCP voditi posodobljene in zlahka pregledne evidence. ***Poleg tega bi morali biti računi članov, ki niso poravnali svoje obveznosti, prenosljivi na druge člane.***
- (36a) ***Vsaka pravna negotovost o učinkovitosti in možnosti uveljavljanja pravil in postopkov CCP glede razmejitev vrednosti premoženja in obveznosti klirinških članov in njihovih strank ter prenos postavk pri vstopu pred določenimi dogodki, bi spodkopalo stabilnost CCP. Odločilne dogodke bi bilo treba predhodno opredeliti, da bi pridobili potrebno gotovost o daljnosežnosti zagotavljenе zaščite.***
- (37) CCP mora imeti zanesljiv okvir upravljanja tveganja za upravljanje kreditnih tveganj, likvidnostnih tveganj, operativnih in drugih tveganj, vključno s tveganji, ki jih nosi ali predstavlja za druge subjekte zaradi soodvisnosti. CCP mora imeti vzpostavljene postopke in mehanizme za obravnavanje neizpolnjevanja obveznosti klirinškega člana. Za zmanjševanje tveganja negativnega vpliva takšnega neizpolnjevanja obveznosti mora imeti CCP vzpostavljene stroge zahteve glede sodelovanja, zbrati primerna začetna kritja, vzdrževati jamstveni sklad in razpolagati z drugimi finančnimi sredstvi za pokrivanje morebitnih izgub. ***Glavni cilj CCP bi moral ostati razvoj zelo trdnega upravljanja tveganja. Vendar lahko po potrebi svoje lastnosti prilagodi posebnim dejavnostim in profilom tveganja strank klirinških članov ter lahko po potrebi v nabor visoko likvidnih sredstev, sprejetih kot zavarovanje, uvrsti vsaj denarna sredstva in državne obveznice ob ustreznih odbitkih.***
- (37a) ***Upravljanje tveganj s strani CCP bi moralo biti zanesljivo in ne bi smelo prenašati tveganj na davkoplačevalca.***
- (37b) ***Odbor za finančno stabilnost opredeljuje CCP kot sistemsko pomembne institucije. Na mednarodni ravni ali v Uniji ni skupne prakse o pogojih, po katerih ima CCP dostop***

do likvidnostnih posojil centralnih bank ali mora imeti dovoljenje kot kreditna institucija. Izvajanje obveznosti kliringa, kot določa ta uredba, lahko poveča sistemski pomen CCP in potrebo po likvidnosti. Zato je treba Komisijo pozvati, naj upošteva rezultate tekočega dela med centralnimi bankami in naj v sodelovanju z Evropskim sistemom centralnih bank oceni potrebo po ukrepih, s katerimi bi omogočili dostop CCP do likvidnostnih posojil centralnih bank v eni ali več denarnih valutah, ter naj poroča Evropskemu parlamentu in Svetu.

- (38) Pozivi k doplačilu kritja in odbitki na zavarovanje s premoženjem imajo lahko prociklične učinke. CCP, pristojni organi *in organ ESMA* morajo zato sprejeti ukrepe za preprečevanje in nadzor morebitnih procikličnih učinkov v praksah upravljanja tveganja, ki so jih sprejele CCP, če to nima negativnega vpliva na zanesljivost in finančno varnost CCP.
- (39) Upravljanje izpostavljenosti je bistven del klirinškega procesa. Za zagotavljanje klirinških storitev na splošno je treba omogočiti dostop do ustreznih virov za oblikovanje cen in njihovo uporabo. Takšni viri oblikovanja cen morajo vključevati vire, povezane z indeksi, ki se uporabljajo kot reference za izvedene finančne instrumente ali druge finančne instrumente.
- (40) Kritja so prva varovalka pri zaščiti CCP. Čeprav morajo CCP prejeta kritja vlagati varno in previdno, si morajo posebno prizadevati za zagotovitev ustrezne zaščite kritij, da jih lahko pravočasno vrnejo klirinškim članom, ki izpolnjujejo obveznosti, ali interoperabilni CCP, kadar CCP, ki pobira ta kritja, ne more izpolniti svojih obveznosti.
- (40a) Dostop do ustreznih virov likvidnosti je za CCP bistven. Taka likvidnost lahko izhaja iz dostopa do likvidnosti centralne banke ali posojilno sposobne in zanesljive poslovne banke ali kombinacije obojega.*
- (41) Z „Evropskim kodeksom ravnanja za kliring in poravnavo“ z dne 7. novembra 2006¹ je bil vzpostavljen prostovoljni okvir za vzpostavitev povezav med CCP in repozitoriji sklenjenih poslov. Vendar pa ostaja potrgovalni sektor razdrobljen glede na nacionalne meje, zaradi česar je čezmejno trgovanje dražje, usklajevanje pa ovirano. Zato je treba določiti pogoje za dogovore o interoperabilnosti med CCP, v kolikor ti zadevnih CCP ne bodo izpostavili neustrezno upravljanim tveganjem.
- (42) Dogovori o interoperabilnosti so *na splošno lahko* pomembno orodje za večjo integracijo potrgovalnega trga v Uniji in morajo biti urejeni. Vendar pa dogovori o interoperabilnosti lahko izpostavijo CCP dodatnim tveganjem. Glede na dodatno kompleksnost, povezano z dogovori o interoperabilnosti med CCP, ki opravljajo kliring pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC, je na tej stopnji primerno *zahtevati podaljšano obdobje treh let med prejetjem dovoljenja za kliring izvedenih finančnih instrumentov in preden se lahko zaprosi za dovoljenje za interoperabilnost, poleg tega pa tudi* omejiti področje uporabe *kasnejših* dogovorov o interoperabilnosti na denarne instrumente. Vendar pa mora organ ESMA do 30. septembra 2014 Komisiji predložiti poročilo o tem, ali in kdaj bi bila razširitev področja uporabe na druge finančne instrumente primerna.

¹ http://ec.europa.eu/internal_market/financial-markets/docs/code/code_en.pdf.

- (43) Repozitoriji sklenjenih poslov zbirajo podatke za regulativne namene, pomembne za organe v vseh državah članicah. **Organ ESMA bi moral** prevzeti odgovornost za registracijo repozitorijev sklenjenih poslov, razveljavitev njihove registracije in nadzor nad njimi.
- (44) Glede na to, da se regulativni organi, CCP in drugi udeleženci na trgu zanašajo na podatke, ki jih vsebujejo repozitoriji sklenjenih poslov, je treba zagotoviti, da za te repozitorije sklenjenih poslov veljajo stroge zahteve glede vodenja evidenc in upravljanja podatkov.
- (45) Preglednost cen in pristojbin, povezanih s storitvami, ki jih zagotavljajo CCP, njegovi člani in repozitoriji sklenjenih poslov, je nujna, da bodo lahko udeleženci na trgu sprejemali utemeljene odločitve.
- (45a) Pri finančnih storitvah in trgovanju s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih so področja, kjer lahko obstajajo tudi trgovinske pravice in pravice intelektualne lastnine. Kadar so te povezane s produkti ali storitvami, ki so postale industrijski standard ali nanje vplivajo, bi bilo treba zahtevati, da so dovoljenja na voljo pod sorazmernimi, sprejemljivimi in nediskriminacijskimi pogoji.**
- (46) Organ ESMA lahko Komisiji predlaga nalaganje periodičnih denarnih kazni. Namen periodičnih denarnih kazni mora biti odprava kršitev, ki jih je ugotovil organ ESMA, zagotovitev popolnih in pravilnih informacij, ki jih zahteva organ ESMA, ali privolitev repozitorijev sklenjenih poslov, **CCP, njihovih članov** ali drugih oseb v preiskavo. Poleg tega lahko Komisija za namene odvracanja in za zagotovitev, da repozitoriji sklenjenih poslov, **CCP in njihovi člani** spoštujejo zahteve iz te uredbe, naloži denarne kazni na zahtevo organa ESMA, kadar so namerno ali iz malomarnosti kršene nekatere določbe te uredbe. Denarna kazen bi morala biti odvracilna in sorazmerna z naravo in resnostjo kršitve, trajanjem kršitve in ekonomsko močjo zadevnega repozitorija sklenjenih poslov, **CCP ali člana**.
- (47) Organ ESMA mora imeti za učinkovito izvajanje nadzora nad repozitoriji sklenjenih poslov, **CCP in njihovimi člani** pravico, da opravlja preiskave in inšpekcijske preglede na kraju samem.
- (48) Nujno je, da države članice in organ ESMA ščitijo pravico fizičnih oseb do zasebnosti pri obdelavi osebnih podatkov v skladu z Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov¹.
- (49) Pomembno je zagotoviti mednarodno skladnost zahtev za CCP in repozitorije sklenjenih poslov. Ta uredba sledi priporočilom, ki sta jih pripravila CPSS-IOSCO in ESCB-CESR, ter ustvarja evropski okvir za varno poslovanje CCP. Organ ESMA mora ta razvoj upoštevati pri pripravi regulativnih tehničnih standardov ter smernic in priporočil, predvidenih s to uredbo.
- (50) Komisija mora biti pooblaščen za sprejetje delegiranih aktov v skladu s členom 290

¹ UL L 281, 23.11.1995, str. 31.

Pogodbe, **pa tudi regulativnih tehničnih standardov v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010** v zvezi s podrobnostmi, ki jih je treba navesti v obvestilu organu ESMA in ki se poročajo v register, ter v zvezi z merili, na podlagi katerih organ ESMA odloča o primernosti za obveznosti kliringa, informacijskem pragu in pragu kliringa, največjem časovnem zamiku pri pogodbah, likvidnosti, minimalni vsebini pravil upravljanja, podrobnostih vodenja evidenc, minimalni vsebini načrta neprekinjenega poslovanja in zajamčenih storitev, odstotku in časovnem obdobju za zahtevana kritja, ekstremnih tržnih pogojih, visoko likvidnih zavarovanjih s premoženjem in odbitkih, visoko likvidnih finančnih instrumentih in omejitvah koncentracije, podrobnostih za izvajanje testov, podrobnostih glede vloge repozitorija sklenjenih poslov za registracijo pri organu ESMA, denarnih kaznih in podrobnostih glede informacij, do katerih mora repozitorij sklenjenih poslov omogočiti dostop, kot navaja ta uredba. Pri oblikovanju delegiranih aktov bi morala Komisija uporabiti strokovno znanje ustreznih evropskih nadzornih organov (ESMA, EBA in EIOPA). Glede na strokovno znanje organa ESMA v zvezi z vprašanji, ki zadevajo vrednostne papirje in trg vrednostnih papirjev, mora imeti organ ESMA osrednjo vlogo pri svetovanju Komisiji o pripravi delegiranih aktov. Vendar pa se mora, kadar je to primerno, organ ESMA podrobno posvetovati z organom EBA in organom EIOPA.

(50a) V okviru priprav za določitev tehničnih smernic in regulativnih tehničnih standardov, zlasti pri določitvi pragov kliringa v skladu s to uredbo za nefinančne nasprotno stranke, bi se moral organ ESMA javno posvetovati z udeleženci na trgu.

(51) V skladu s členom 291 PDEU se pravila in splošna načela v zvezi z mehanizmi nadzora, s katerimi države članice nadzorujejo, kako Komisija uresničuje svoja izvedbena pooblastila, vnaprej določijo z uredbo, sprejeto v skladu z rednim zakonodajnim postopkom. ■

(52) Ker ciljev te uredbe, in sicer določitve enotnih zahtev za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC in določitve enotnih zahtev za izvajanje dejavnosti CCP in repozitorijev sklenjenih poslov, države članice ne morejo zadovoljivo doseči ter ker se ta cilj zaradi obsega ukrepanja lažje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. Skladno z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega okvirov, ki so potrebni za doseganje navedenih ciljev.

(53) Glede na pravila o interoperabilnih sistemih se je zdelo primerno spremeniti Direktivo 98/26/ES, da se zaščitijo pravice upravljavca sistema, ki zagotavlja dodatno jamstvo sprejemnemu upravljavcu sistema v primeru postopka zaradi nesolventnosti proti temu sprejemnemu upravljavcu sistema.

(53a) Za zagotovitev usklajene in učinkovite zakonodaje ter zaradi tesnih povezav dejavnosti med trgovanjem in po njem je treba to uredbo uskladiti z Direktivo 2004/39/ES, ki bo določila ustrezne zahteve za mesto trgovanja, ki se naložijo mestom, na katerih se izvajajo izvedeni finančni instrumenti, kot jih določa enotni sistem računalniškega upravljanja. Te zahteve lahko vključujejo preglednost, dostopnost, izvajanje naročil, nadzor, trdnost in varnost sistemov ter vse druge potrebne zahteve.

(53b) Prodaja kompleksnih izvedenih finančnih instrumentov lokalnim javnim organom

zahteva posebno pozornost. Komisija bi morala v prihodnji pregled Direktive 2004/39/ES vključiti posebne predloge za rešitev tega vprašanja. Ti predlogi vključujejo posebne zahteve glede potrebne skrbnosti, informacij in njihovega razkrivanja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Naslov I

Vsebina, področje uporabe in opredelitev pojmov

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

1. Ta uredba določa enotne zahteve za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, *posebne določbe za izboljšanje preglednosti in upravljanja tveganja na trgu izvedenih finančnih instrumentov OTC, pa tudi* enotne zahteve za izvajanje dejavnosti centralnih nasprotnih strank in repozitorijev sklenjenih poslov.

Za zagotovitev enotne uporabe te uredbe: Organ ESMA za namene te uredbe pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, v katerih bodo določene smernice za razlago in uporabo točk od (4) do (10) oddelka C Priloge I k Direktivi 2004/39/ES. Organ ESMA osnutek teh regulativnih tehničnih standardov Komisiji predloži do 30. junija 2012.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz drugega pododstavka v skladu s postopkom iz členov od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

2. Ta uredba velja za centralne nasprotne stranke *in njihove klirinške člane*, finančne nasprotne stranke in repozitorije sklenjenih poslov. Za nefinančne nasprotne stranke velja, kadar je to predvideno.
3. Naslov V velja le za prenosljive vrednostne papirje in instrumente denarnega trga, kot so opredeljeni v točki 18(a) in (b) ter točki 19 člena 4(1) Direktive 2004/39/ES.
4. *Obveznosti kliringa te uredbe se ne uporabljajo za:*
 - (a) člane Evropskega sistema centralnih bank in druge nacionalne organe, ki opravljajo podobne funkcije, ter druge javne organe, ki so zadolženi za upravljanje javnega dolga ali ki posredujejo pri upravljanju javnega dolga;
 - (b) multilateralne razvojne banke, navedene v oddelku 4.2 dela 1 Priloge VI k Direktivi 2006/48/ES.

(ba) Banko za mednarodne poravnave.

- 4a. *Za nadaljnja odstopanja od te uredbe bo treba sprejeti posebno uredbo Evropskega parlamenta in Sveta, ki bo pripravljena na podlagi mednarodnih standardov in ustreznih sektorskih pravil Unije.*

Člen 2 Opredelitve pojmov

1. Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „centralna nasprotna stranka (CCP)“ je subjekt, ki pravno posreduje med nasprotnimi strankami v pogodbah, s katerimi se trguje na enem ali več finančnih trgih, ter postane kupec za vsakega prodajalca in prodajalec za vsakega kupca ter je odgovorna za delovanje sistema kliringa;
- (2) „repozitorij sklenjenih poslov“ je subjekt, ki centralno zbira in vzdržuje evidence o izvedenih finančnih instrumentih OTC;
- (3) „kliring“ je postopek, *v katerem tretja stranka neposredno ali posredno posreduje med nasprotnima strankama v transakciji, da bi prevzela njihove pravice in obveznosti*;
- (4) „razred izvedenih finančnih instrumentov“ je *podmnožica izvedenih finančnih instrumentov*, ki imajo enake *in* bistvene značilnosti, *vključujejo pa vsaj odnos do osnovnega premoženja, vrsto osnovnega premoženja, profil izplačila in valute nominalne vrednosti. Izvedeni finančni instrumenti, ki spadajo v isti razred, imajo lahko različne roke dospelosti.*
- (5) „izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (OTC)“, so pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, s katerimi se ne trguje na reguliranem trgu *ali na trgu tretje države, ki velja za enakovrednega reguliranemu trgu, ali na katerem koli drugem organiziranem mestu trgovanja, vzpostavljenem v skladu z Direktivo 2004/109/ES, ki opravlja kliring za take pogodbe prek CCP*;
- (5a) „regulirani trg“ je *večstranski sistem, kot je opredeljen v členu 4(1)(14) Direktive 2004/39/ES*;
- (5b) „večstranski sistem trgovanja“ ali „MTF“ je *večstranski sistem, kot je opredeljen v členu 4(1)(15) Direktive 2004/39/ES*;
- (6) „finančna nasprotna stranka“ je *v Uniji ustanovljeno podjetje, ki je priznано investicijsko podjetje, kot je opredeljeno v Direktivi 2004/39/ES, priznana kreditna institucija, kot je opredeljena v Direktivi 2006/48/ES, priznana zavarovalnica, kot je opredeljena v Direktivi 73/239/EGS, priznana zavarovalnica, kot je opredeljena v Direktivi 2002/83/ES, priznana pozavarovalnica, kot je opredeljena v Direktivi 2005/68/ES, priznan kolektivni naložbeni podjem za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP), kot je opredeljen v Direktivi 2009/65/ES, priznana institucija za poklicno pokojninsko zavarovanje, kot je opredeljena v Direktivi 2003/41/ES, ali priznan upravitelj alternativnih investicijskih skladov, kot je opredeljen v Direktivi 2010/61/EU*;
- (7) „nefinančna nasprotna stranka“ je podjetje, ki ima sedež v Uniji in ni subjekt iz *točk (1) in (6)*;

- (7a) „*shema poklicnega pokojninskega zavarovanja*“ pomeni shemo za pokojninsko zavarovanje, kot je opredeljena v Direktivi 2003/41/ES, vključno s priznanimi subjekti, ki so pristojni za upravljanje institucij za poklicno pokojninsko zavarovanje in delujejo v njihovem imenu, kot določa člen 2(1) navedene direktive, ali imenovanimi naložbenimi upravitelji v skladu s členom 19(1) navedene direktive, ali katero koli drugo ureditvijo, ki jo nacionalna zakonodaja priznava kot sistem, ustanovljen za pokojninsko zavarovanje;
- (8) „kreditno tveganje nasprotne stranke“ je tveganje, da nasprotna stranka v poslu postane neplačnik pred končno poravnavo denarnih tokov transakcije;
- (9) „dogovor o interoperabilnosti“ je dogovor med dvema ali več CCP, ki vključuje medsystemsko izvajanje transakcij;
- (10) „pristojni organ“ je organ, ki ga določi vsaka država članica v skladu s členom 18;
- (11) „klirinški član“ je podjetje, ki sodeluje v CCP in je odgovorno za izpolnjevanje finančnih obveznosti, ki izhajajo iz tega sodelovanja;
- (12) „stranka“ je podjetje v *neposrednem ali posrednem* pogodbenem razmerju s klirinškim članom *ali z njegovim pridruženim podjetjem*, ki podjetju omogoča kliring transakcij *tako, da klirinški član uporabi* to CCP;
- (13) „kvalificirani delež“ pomeni vsak neposredni ali posredni delež v CCP ali repozitoriju sklenjenih poslov, ki predstavlja 10 % ali več kapitala ali glasovalnih pravic, kot je določeno v členih 9 in 10 Direktive 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu¹, ob upoštevanju pogojev o združevanju teh deležev, določenih v členu 12(4) in (5) navedene direktive, ali ki omogoča pomembno vplivanje na upravljanje CCP ali repozitorija sklenjenih poslov, v katerem je ta delež
- (14) „nadrejeno podjetje“ pomeni nadrejeno podjetje v smislu člena 1 in 2 Sedme direktive Sveta 83/349/EGS, ki temelji na členu 54(3)(g) Pogodbe, o konsolidiranih računovodskih izkazih;
- (15) „podrejeno podjetje“ je podrejeno podjetje v smislu člena 1 in 2 Direktive 83/349/EGS, vključno s katerim koli podrejenim podjetjem podrejenega podjetja vrhovnega matičnega podjetja;
- (16) „obvladovanje“ je nadzor, kot je opredeljen v členu 1 Direktive 83/349/EGS;
- (17) „tesne povezave“ pomenijo položaj, ko sta dve ali več kot dve fizični ali pravni osebi povezani z:
- (a) udeležbo, kar pomeni z lastništvom – neposredno ali z obvladovanjem – 20 % ali več glasovalnih pravic ali kapitala v družbi;

¹ UL L 390, 31.12.2004, str. 38.

(b) obvladovanjem, kar pomeni z odnosom med nadrejenim podjetjem in podrejenim podjetjem v vseh primerih iz člena 1(1) in (2) Direktive 83/349/EGS ali podobnim odnosom med katero koli fizično ali pravno osebo in podjetjem, pri čemer se tudi vsako podrejeno podjetje podrejenega podjetja šteje za podrejeno podjetje nadrejenega podjetja, ki je na čelu teh podjetij.

Tudi položaj, v katerem sta dve ali več kot dve fizični ali pravni osebi stalno povezani z eno in isto osebo prek odnosa obvladovanja, se šteje za tesno povezavo med takimi osebami;

- (18) „kapital“ pomeni kapital v smislu člena 22 Direktive 86/635/EGS z dne 8. decembra 1986 o letnih računovodskih izkazih in konsolidiranih računovodskih izkazih bank in drugih finančnih institucij, če je bil vplačan, vključno s presežkom vplačanega kapitala, in če v celoti pokriva izgube v času rednega poslovanja in je pri stečaju ali likvidaciji uvrščen za vsemi drugimi terjatvami;
- (19) „rezerve“ pomenijo rezerve, kot jih določa člen 9 Direktive Sveta 78/660/EGS z dne 25. julija 1978 o letnih računovodskih izkazih posameznih vrst družb, ki temelji na členu 54(3)(g) Pogodbe¹, ter prenesene dobičke in izgube iz prejšnjih let, ki izhajajo iz končnih dobičkov ali izgub;
- (20) „upravni odbor“ pomeni upravni ali nadzorni odbor v skladu z nacionalnim pravom družb;
- (21) „neodvisni član upravnega odbora“ pomeni člana upravnega odbora, ki nima ***sedanjih ali preteklih*** poslovnih, družinskih ali drugih povezav, ki pomenijo navzkrižje interesov s CCP, njenimi obvladujočimi delničarji ali vodstvom ali klirinškimi člani ali njihovim vodstvom;
- (22) „višje vodstvo“ pomeni osebo ali osebe, ki dejansko vodijo poslovanje CCP, in izvršnega člana ali člane upravnega odbora;
- (22a) ***„klirinške nasprotne stranke v tretjih državah“ so podjetja s sedežem v tretjih državah, ki so enakovredna finančnim nasprotnim strankam ali nefinančnim nasprotnim strankam, navedenim v členu 7(2); enakovrednost velja, ko bi bilo podjetje s sedežem v tretji državi ocenjeno kot finančna ali nefinančna nasprotna stranka iz člena 7(2), če bi imelo sedež v Uniji, in ko zanj v tretji državi veljajo enake klirinške zahteve;***
- (22b) ***„ločevanje“ pomeni najmanj to, da se sredstva in pozicije ene osebe ne uporabijo za razbremenitev obveznosti ali terjatev do katere koli druge osebe, od katere se namerava ločiti, ter niso razpoložljivi za te namene, zlasti v primeru nesolventnosti klirinškega člana;***
- (22c) ***„zgoščevanje trgovanja“ pomeni proces zakonite nadomestitve sklopa pogodb o izvedenih finančnih instrumentih z drugačnim sklopom pogodb, za katere je s stališča vsakega sodelujočega v procesu značilno:***

¹ UL L 222, 14.8.1978, str. 11.

(a) manjše število pogodb in nižja skupna hipotetična vrednost; ter

(b) enak ali podoben profil tveganja kot pri originalnem sklopu pogodb o izvedenih finančnih instrumentih;

(22d) „uskajeno izvrševanje glasovalnih pravic“ pomeni usklajeno izvrševanje glasovalnih pravic, kakor je opredeljeno v členu 10(a) Direktive 2004/109/ES.

2. Da se zagotovi dosledna usklajenost točke (22a) odstavka 1, organ ESMA pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki podrobneje določajo merila za razvrščanje podjetij iz tretjih držav kot klirinške nasprotne stranke v tretjih državah. Organ ESMA osnutek teh regulativnih tehničnih standardov Komisiji predloži do 30. junija 2012.

Komisija je pooblaščenca za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Naslov II

Kliring, poročanje in zmanjševanje tveganja za izvedene finančne instrumente OTC

Člen 3

Obveznost kliringa

1. Finančna nasprotna stranka **ali nefinančna nasprotna stranka, navedena v členu 7(2)**, izvaja kliring za vse pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki se štejejo za primerne v skladu s členom 4 in so sklenjene z drugimi finančnimi nasprotnimi strankami **ali nefinančnimi nasprotnimi strankami, navedenimi v členu 7(2)**, pri ustreznih CCP, navedenih v registru, kot je določeno v členu 4(4).

Obveznost kliringa velja tudi za finančne nasprotne stranke in nefinančne nasprotne stranke iz **prvega pododstavka**, ki sklenejo primerne pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC s **klirinškimi nasprotnimi strankami v tretjih državah**.

Za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, sklenjene pred datumom, ko začne veljati obveznost kliringa za ta razred izvedenih finančnih instrumentov, ne velja obveznost kliringa.

Ta obveznost kliringa velja za vse pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki so po objavi sklepa organa ESMA v skladu s členom 4(2)(a) razvrščeni kot primerni za obveznost kliringa.

- (1a) Obveznosti kliringa ni v primeru pogodb o izvedenih finančnih instrumentih med podrejenimi podjetji iste nadrejene družbe ali med nadrejeno družbo in podrejenim podjetjem. „Nadrejene družbe“ in „podrejene družbe“ so za potrebe te določbe družbe, ki so tako opredeljene v ustreznih predpisih EU. Ta izjema ne sme vplivati na obveznost poročanja iz člena 6 ali na obveznosti v zvezi s tehnikami za zmanjševanje tveganja iz člena 8.*

Izjeme se uporabljajo samo, kadar je nadrejena družba pristojni organ svoje matične države članice predhodno pisno obvestila, da namerava uporabiti izjemo. Obvestilo se posreduje najpozneje v tridesetih koledarskih dneh pred uporabo izjeme. Pristojni organ jamči, da se izjema uporabi le za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, ki izpolnjujejo vse naslednje pogoje:

(a) pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih med podrejenimi podjetji iste nadrejene družbe ali med nadrejeno družbo in podrejenim podjetjem so upravičene iz ekonomskih razlogov;

(b) uporaba izjeme ne povečuje systemskega tveganja za finančni sistem;

(c) ni pravnih omejitev za pretok kapitala med podrejenimi podjetji iste nadrejene družbe ali med nadrejeno družbo in podrejenim podjetjem.

2. Za namene izpolnjevanja obveznosti kliringa po odstavku 1 postanejo finančne nasprotne stranke in nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2) klirinški član ali **omogočajo kliring svojih transakcij v CCP prek investicijskih družb ali kreditnih institucij, za katere veljajo zahteve iz Direktive 2004/39/ES.**

Člen 4

Primernost za obveznost kliringa

1. Kadar pristojni organ CCP izda dovoljenje za kliring razreda izvedenih finančnih instrumentov po členu 10 ali 11, o tem takoj obvesti organ ESMA in zahteva odločitev o primernosti za obveznost kliringa iz člena 3.
 - 1a. **Kadar je CCP s sedežem v tretji državi priznan v skladu s členom 23, ustrezní pristojni organ iz tretje države da organu ESMA z uporabo sporazuma o sodelovanju iz člena 23(4) na voljo razrede pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, za katere je bila tej CCP priznana pravica, da opravlja klirinške storitve za klirinške člane in/ali stranke s sedežem v Uniji.**
2. Organ ESMA po prejemu obvestila in zahteve iz odstavka 1 v šestih mesecih naslovi odločitev na pristojnega organa prosilca, v kateri navede naslednje:
 - (a) ali je razred izvedenih finančnih instrumentov primeren za obveznost kliringa v skladu s členom 3;
 - (b) **prihodnji datum, s katerimi začne veljati obveznost kliringa, vključno s časovnim okvirom, kdaj za nasprotne stranke ali kategorije nasprotnih strank začne veljati obveznost kliringa. Ta datum ne sme biti pred datumom, na katerega se obveznost kliringa predpiše;**
 - (ba) **ali in pod katerimi pogoji obveznost kliringa velja za transakcije z osebami v tretjih državah.**

Pred sprejetjem odločitve organ ESMA izvede javno posvetovanje z udeleženci na trgu in se posvetuje z odborom ESRB ter pristojnimi organi tretjih držav.

2a. Organ ESMA na lastno pobudo, v skladu z merili iz člena 3 ter po javnem posvetu in posvetovanju z odborom ESRB ter po potrebi z nadzornimi organi tretjih držav določi razrede pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, za katere bi morala veljati obveznost kliringa, za katere pa še nobena CCP ni prejela dovoljenja, ter o tem obvesti Komisijo.

Po določitvi takšnega razreda pogodb o izvedenih finančnih instrumentih organ ESMA objavi razpis za izdelavo predlogov za kliring tega razreda pogodb.

3. Organ ESMA svojo odločitev utemelji po naslednjih merilih:

(a) zmanjšanje sistemskega tveganja za finančni sistem, **vključno z morebitnim neuspehom medsebojno zelo povezanih nasprotnih strank, da bi poravnale svoje plačilne obveznosti, ter pomanjkanje preglednosti glede pozicij;**

(b) likvidnost pogodb;

(c) razpoložljivost **pravičnih, zanesljivih in splošno sprejetih virov za oblikovanje cen.**

Pri uporabi zgornjih meril organ ESMA upošteva tudi mednarodni dogovor.

Pred odločitvijo organ ESMA opravi javno posvetovanje in se po potrebi posvetuje s pristojnimi organi tretjih držav.

4. Organ ESMA vse odločitve iz odstavka 2 takoj objavi v registru. Register vsebuje primerne razrede izvedenih finančnih instrumentov in CCP z dovoljenjem za njihov kliring. Organ ESMA register redno posodablja.

Organ ESMA redno pregleduje svoje odločitve in jih po potrebi spreminja.

5. Organ ESMA na lastno pobudo in po posvetovanju z odborom ESRB določi **razred** pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, ki jih je treba vključiti v javni register **in ki so primerne za obveznost kliringa, a** za katere še nobena CCP ni prejela dovoljenja, ter o tem obvesti Komisijo. **Po tem, ko ta razred opredeli kot razred izvedenih finančnih instrumentov, organ ESMA objavi razpis za razvojne predloge CCP za njihov kliring ter objavi seznam, za katerega je pripravil ta razpis.**

5a. Ustreznost razreda izvedenih finančnih instrumentov za obveznost kliringa se preneha, če ni več CCP, ki jo je organ ESMA pooblastil ali priznal kot pristojno za njihov kliring iz te uredbe, ali če nobena CPP ne želi opraviti kliringa tega razreda izvedenih finančnih instrumentov.

6. Za zagotovitev dosledne usklajenosti tega člena organ ESMA pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov, ki določajo naslednje:

(a) podrobnosti, ki se vključijo v obvestilo iz odstavka 1;

(b) merila iz odstavka 3;

(c) podrobnosti, ki se vključijo v register iz odstavka 4.

Podrobnosti v odstavku 4 morajo vsaj pravilno in nedvoumno opredeliti razred izvedenih finančnih instrumentov, za katerega velja obveznost kliringa.

Organ ESMA osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov *predloži Komisiji do 30. junija 2012.*

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka ■ *v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.*

Organ ESMA pred odločitvijo izvede javno posvetovanje z udeleženci na trgu.

Člen 4a

Za spodbujanje učinkovite in dosledne svetovne ureditve pogodb o izvedenih finančnih instrumentih lahko Komisija pripravi predloge Svetu za ustrezen pogajalski mandat, da bi se dosegel sporazum o učinkoviti enakovredni zakonodaji za transakcije, opravljene v tretji državi s finančnimi in nefinančnimi nasprotnimi strankami iz člena 7.

Člen 4b *Javni register*

- 1. Organ ESMA oblikuje in vodi javni register za obveznosti kliringa. Register je javno dostopen na spletnem mestu organa ESMA.*
- 2. Ta register odraža vsaj:*
 - (a) razrede izvedenih finančnih instrumentov, ki so predmet obveznosti kliringa v skladu s členom 3;*
 - (b) tiste CCP, ki se lahko uporabijo za obveznost kliringa;*
 - (c) datume, od katerih obveznosti kliringa veljajo, tudi pri postopnem izvajanju;*
 - (d) razrede izvedenih finančnih instrumentov, ki jih je organ ESMA izbral v skladu s členom 4(5).*
- 3. Če pristojni organ ali ustrejni pristojni organ tretje države umakne pooblastilo za kliring določenega razreda pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, organ ESMA nemudoma umakne to CCP iz registra v zvezi s tem razredom izvedenih finančnih instrumentov.*
- 4. Organ ESMA register redno posodablja.*

5. *Za zagotovitev enotnih pogojev uporabe tega člena lahko organ ESMA pripravi osnutek izvedbenih tehničnih standardov, da določi podrobnosti, ki jih je treba vnesti v javni register iz odstavka 1.*

ESMA te osnutke izvedbenih tehničnih standardov predloži Komisiji do 30. junija 2012.

Komisiji se podeli pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 5 Dostop do CCP

1. CCP z dovoljenjem za kliring primernih pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC na *pregledni, pošteni in* nediskriminatorni podlagi sprejme kliring takšnih pogodb ne glede na izvedbeno mesto, *in na podlagi mednarodnih standardov odprte industrije, če to ne vpliva negativno na zmanjševanje tveganja. Da bi se izognili diskriminatorni praksi, morajo CCP sprejeti kliring transakcij, ki se izvajajo na različnih mestih trgovanja, če so ta mesta v skladu z operativnimi, tehničnimi in pravnimi zahtevami, ki jih določi CCP ali veljajo zanjo, pa tudi z zahtevami v zvezi z dostopom in obvladovanjem tveganja, ne glede na pogodbeno dokumentacijo, na podlagi katere so pogodbene stranke sklenile zadevni posel z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC.*

- 1a. *CCP v treh mesecih po obravnavanju prošnje za kliring pogodbe o izvedenem finančnem instrumentu OTC oblikuje jasen negativen ali pozitiven odgovor mestu trgovanja, ki prosi za dovoljenje za kliring pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih.*

Kadar CCP zavrne kliring pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC z mesta trgovanja, mesto trgovanja prejme popolno in utemeljeno obrazložitev.

Po zavrnjeni prošnji lahko mesto trgovanja po najmanj trimesečnem čakalnem obdobju ponovno vloži prošnjo.

V primeru nesoglasij organ ESMA razreši spore med pristojnimi organi v skladu s členom 19 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

- 1b. *Za namene poročil Komisiji in Evropskemu parlamentu iz člena 68 organ ESMA spremlja dostop do CCP in učinek na konkurenčnost nekaterih praks, vključno z uporabo ekskluzivnih licenc.*

Člen 6 Obveznost poročanja

1. **█** Nasprotno stranke poročajo v repozitorij sklenjenih poslov, registriran v skladu s členom 51, o podrobnostih **█** pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki so jih sklenile *in s katerimi ne upravlja CCP*, ter o vseh *vsebinskih* spremembah in *prenehanju*

pogodbe. O podrobnostih se poroča najpozneje en delovni dan po sklenitvi, spremembi, novaciji ali prenehanju pogodbe, razen če so te podrobnosti zapisane v aktih, sprejetih v skladu z odstavkom 5. Dogovorjeno prenehanje pogodbe ali pretek transakcije – v primerjavi s predčasnim prenehanjem – ne šteje za spremembo. Informacije o transakcijah z izvedenimi finančnimi instrumenti se sporočajo najpozneje en delovni dan po izvedbi transakcije ali naknadni spremembi pogodbe. „Delovni dan“ za te namene pomeni dan, ki je delovni dan za obe pogodbeni stranki, v primeru pogodb, za katere za katere velja obveznost kliringa prek CCP, pa tudi za CCP. Vse podatke, ki so potrebni za poročanje, hranijo petih let.

O spremembah ali prenehanju iz odstavka 1 lahko v imenu prvotnih nasprotnih strank poročajo tudi *tretje stranke*, vendar *pod pogojem*, da pri poročanju o podrobnostih pogodbe ne pride do podvajanja.

Ko CCP opravi kliring pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, za katere veljajo obveznosti kliringa, lahko izpolni obveznosti poročanja iz pododstavka 1. Kadar se za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentov uporablja postopek združevanja naročil, obveznosti poročanja iz pododstavka 1 izpolni operater, ki opravlja zgoščevanje trgovanja.

Organ ESMA je pooblaščen, da preuči, ali se lahko uvede obveznost naknadnega poročanja v zvezi s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC, če so zadevne informacije pomembne za nadzorne organe. Pri odločanju o tem upošteva naslednji merili:

(a) tehnične zahteve za vlaganje poročil (zlasti, če so bile transakcije elektronsko zabeležene),

(b) čas do zapadlosti neporavnanih transakcij.

Organ ESMA pred odločitvijo izvede javno posvetovanje z udeleženci na trgu.

2. *Vse poročanje se po možnosti izvaja v skladu z mednarodnimi odprtimi standardi v tej panogi.*
3. *Nasprotna stranka, za katero velja obveznost kliringa, lahko za poročanje o podrobnostih pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC pooblasti drugo nasprotno stranko ali tretjo stranko.*

Za nasprotno stranko, ki v imenu druge nasprotne stranke poroča v repozitorij sklenjenih poslov o vseh podrobnostih pogodbe, velja, da ne krši nobene omejitve o razkritju informacij, uvedene z zadevno pogodbo ali z zakonom ali drugim predpisom.

Podjetje, ki poroča, ali njegovi direktorji ali zaposleni ali druge osebe, ki delujejo v njegovem imenu, ne nosijo nobene odgovornosti, ki izhaja iz razkritja.

4. *Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA v sodelovanju z organom EBA, Evropskim sistemom centralnih bank in Evropskim odborom za sistemska tveganja oblikuje osnutek regulativnih tehničnih standardov, s katerimi se določijo podrobnosti in vrste poročil iz odstavkov 1 in 2 za različne razrede, skupine ali kategorije izvedenih finančnih instrumentov in za vse retroaktivne učinke, vključno z ureditvijo koncentracije obveznosti na koncu obdobja in poročanjem o elektronsko zabeleženih transakcijah za vse izvedene instrumente ter merili in pogoji za naknadno poročanje o neporavnanih pogodbah o izvedenih instrumentih, ki so začele veljati pred to uredbo.*

Navedena poročila vsebujejo vsaj:

- (a) ustrezno opredeljene stranke pogodbe in, če ne gre za isto osebo, upravičenca do pravic in obveznosti, ki izhajajo iz pogodbe;
- (b) glavne značilnosti pogodbe, vključno z vrsto, podlago, zapadlostjo, *izvedbo, datumom zapadlosti, podatki o ceni* in hipotetično vrednostjo ■ ;
 - (ba) *za izvedene finančne instrumente, ki ne ustrezajo standardni obliki, obstaja dopolnilna oblika, ki pristojnim organom omogoča, da odkrijejo obstoj sklepanja poslov in sprejmejo potrebne regulativne ukrepe;*
 - (bb) *enotni identifikator pogodb.*

Organ ESMA ob usklajevanju z organoma EBA in EIOPA ter Evropskim odborom za sistemska tveganja pripravi in Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutek izvedbenih tehničnih standardov. ESMA se posvetuje z Agencijo za sodelovanje energetske regulatorjev (ACER), če osnutek regulativnih tehničnih standardov zadeva energetske proizvode v prodaji na debelo v smislu Uredbe (EU) št. .../2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne ... [o celovitosti in preglednosti energetskega trga]⁺.

Komisija je pooblaščenca za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

- 4a. Organ ESMA pri oblikovanju regulativnih tehničnih standardov med drugim upošteva seznam zahtevanih podatkov, ki jih je treba sporočiti, v tabeli I priloge I Uredbe Komisije (ES) št. 1287/2006 o izvajanju Direktive 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z obveznostjo investicijskih podjetij glede evidenc, sporočanjem transakcij, preglednosti trga, sprejemanjem finančnih instrumentov v trgovanje in opredeljenimi pojmi za namene omenjene direktive¹.*
- 5. Za zagotovitev enotnih pogojev uporabe odstavkov 1 in 2 *organ ESMA ob usklajevanju z organoma EBA in EIOPA ter Evropskim odborom za sistemska tveganja oblikuje osnutek izvedbenih tehničnih standardov* za ugotavljanje oblike in pogostosti poročil iz odstavkov 1 in 2 za različne razrede izvedenih finančnih instrumentov. Pripravljeni osnutek izvedbenih tehničnih standardov do 30. junija 2012 predloži Komisiji. *Če osnutek regulativnih tehničnih standardov zadeva energetske proizvode v prodaji na debelo v smislu Uredbe (EU) št. .../2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne ... [o celovitosti in preglednosti energetskega trga] se organ ESMA posvetuje z Agencijo za sodelovanje energetske regulatorjev (ACER)⁺.*

Komisiji se podeli pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 7

Nefinančne nasprotne stranke

⁺ UL: Prosimo, vstavite številko, datum in podatke o objavi za uredbo iz dokumenta KOM(2010)0726.

¹ UL L 241, 2.9.2006, str. 1.

1. **■ Za ■** nefinančno nasprotno stranko velja obveznost poročanja, določena v členu 6(1).
2. Kadar nefinančna nasprotna stranka zavzame pozicijo v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih, ki *v povprečju več kot 50 dni* presega prag kliringa, ki bo določen v skladu z odstavkom 3(b), *zanjo* velja **■** obveznost kliringa, določena v členu 3.

Obveznost kliringa velja toliko časa, kolikor neto pozicije in izpostavljenosti v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC nefinančne nasprotne stranke presegajo prag kliringa, preneha pa veljati, ko te neto pozicije in izpostavljenosti za določeno obdobje padejo pod prag kliringa.

Izpolnjevanje obveznosti po prvem pododstavku zagotovi pristojni organ, imenovan v skladu s členom 48 Direktive 2004/39/ES.

Obveznost kliringa iz prvega pododstavka se opravi v šestih mesecih.

- 2a. *Pri izračunu pozicij iz odstavka 2 se ne upoštevajo pogodbe o izvedenih instrumentih OTC, ki jih sklenejo nefinančne nasprotne stranke in ki so objektivno merljivo neposredno povezane z varovanjem njene komercialne ali zakladne finančne dejavnosti.*
3. *Za zagotovitev dosledne usklajenosti tega člena organ ESMA po posvetovanju z Evropskim odborom za sistemska tveganja in drugimi zadevnimi organi oblikuje osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo:*

■
(b) prag kliringa,

(ba) merila za ugotavljanje, katere pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC so objektivno merljivo povezane s komercialno ali zakladno finančno dejavnostjo.

Oboje se določi ob upoštevanju sistemske pomembnosti vsote neto pozicij in izpostavljenosti nasprotne stranke na razred izvedenih finančnih instrumentov. *Organ ESMA v posvetovanju z organom EBA, Evropskim odborom za sistemska tveganja in drugimi zadevnimi organi Komisiji predloži osnutek teh regulativnih tehničnih standardov do 30. junija 2012.*

Komisiji se podeli pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

■
Pri določanju praga kliringa in meril za ugotavljanje, katere pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC so objektivno merljivo povezane s komercialno ali zakladno finančno dejavnostjo, organ ESMA izvede javno posvetovanje in nefinančnim nasprotnim strankam omogoči, da izrazijo svoja stališča.

5. Komisija po posvetovanju z evropskimi nadzornimi organi, ESRB in drugimi pristojnimi

organi redno pregleduje in po potrebi spreminja prage iz odstavka 3.

Člen 8

Tehnike zmanjševanja tveganja za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih brez kliringa prek CCP

1. Finančne ali nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2), ki sklenejo pogodbo o izvedenem finančnem instrumentu OTC brez kliringa prek CCP, *s potrebno skrbnostjo* zagotovijo, da so vzpostavljeni ustrezni postopki varnega in skrbnega poslovanja ter ureditve za merjenje, spremljanje in zmanjševanje operativnega, *tržnega* in kreditnega tveganja, ki vključujejo vsaj:

(a) *ustrezne* elektronske načine zagotavljanja pravočasne potrditve pogojev pogodbe o izvedenem finančnem instrumentu OTC;

(b) *standardizirane* postopke, *ki so zanesljivi, odporni in preverljivi*, za uskladitev portfeljev, upravljanje povezanega tveganja ter hitro prepoznavanje in reševanje sporov med strankami ter spremljanje vrednosti odprtih pogodb.

Za namene točke (b) je vrednost odprtih pogodb dnevna tržna vrednost, postopki upravljanja tveganja pa zahtevajo pravočasno, natančno in primerno ločeno izmenjavo zavarovanja s premoženjem ali *sorazmernim deležem kapitala glede na tveganje v skladu z veljavnimi regulativnimi kapitalskimi zahtevami za finančne nasprotne stranke*.

Finančne in *nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2) morajo že na začetku pogodbe ponuditi nasprotnim strankam možnost ločitve začetnega kritja*.

Organ SMA redno nadzira dejavnosti z izvedenimi finančnimi instrumenti, za katere se ne izvaja kliring, da bi prepoznal možnosti, kjer bi utegnil kak razred pogodb predstavljati sistemsko tveganje. Organ ESMA po posvetovanju z Evropskim odborom za sistemska tveganja ukrepa za preprečitev nadaljnega kopičenja pogodb v tem razredu.

Pristojni organ in organ ESMA zagotovita, da so vzpostavljeni ustrezni postopki varnega in skrbnega poslovanja ter ureditve za preprečevanje regulativne arbitraže med transakcijami z izvedenimi finančnimi instrumenti z opravljenim kliringom in brez njega in upoštevanje prenosov tveganja zaradi pogodb o izvedenih finančnih instrumentih.

Organ ESMA in pristojni organi pregledajo merila za kritje, da se v skladu s členom 37 prepreči regulativna arbitraža.

1b Za naložbe pokojninskih shem po Direktivi 2003/41/ES ali sheme, ki jo zakonodaja države članice priznava kot pokojninsko načrtovanje, lahko trdno dvostransko zavarovanje izvedenih finančnih instrumentov s premoženjem, uporabljeno za zmanjšanje tveganja, upošteva boniteto nasprotne stranke. Kapitalске zahteve v predpisih za varno in skrbno poslovanje so v skladu z zahtevami za pogodbe, za katere je

predviden centralni kliring.

2. ***Da bi zagotovili dosledno uskladitev tega člena, organ ESMA pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo smernice za ustrezne postopke varnega in skrbnega poslovanja ter ureditve in merila za kritje iz odstavka 1 ter največji časovni zamik med sklenitvijo pogodbe o izvedenem finančnem instrumentu OTC in potrditvijo iz odstavka 1(a).***

Organ ESMA osnutek regulativnih tehničnih standardov do 30. junija 2012 predloži Komisiji.

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

3. ***Za zagotovitev dosledne uskladitve tega člena, evropski nadzorni organi pripravijo osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo ureditve in ravni zavarovanja s premoženjem ter kapitala, ki sta potrebna za skladnost z odstavkom 1(b) in drugim pododstavkom odstavka 1. Skupni osnutek regulativnih tehničnih standardov do 30. junija 2012 skupaj predložijo Komisiji.***

Ovisno od pravne narave nasprotne stranke se ***Komisiji podeli pooblastilo, da sprejme regulativne tehnične standarde*** iz prvega pododstavka sprejmejo v skladu s členi 10 do 14 uredb (EU) št. 1093/2010, št. 1094/2010 in 1095/2010.



Člen 9 Kazni

1. Države članice – ***upoštevaje sporočilo Komisije z dne 8. decembra 2010 o krepitvi sistemov sankcij v sektorju finančnih storitev in po posvetovanju z organom ESMA*** – določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve pravil v okviru tega naslova, in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Navedene kazni vključujejo vsaj upravne denarne kazni. Tako določene kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračalne.
2. Države članice zagotovijo, da pristojni organi, odgovorni za nadzor finančnih in po potrebi nefinančnih nasprotnih strank, javno razkrijejo vsako izrečeno kazen za kršitve členov 3 do 8, razen če bi takšno razkritje resno ogrozilo finančne trge ali povzročilo nesorazmerno škodo udeležnim strankam. ***Države članice v rednih intervalih objavljajo ocenjevalna poročila o učinkovitosti veljavnih pravil o kaznih.***

Države članice najpozneje do 30. junija 2012 obvestijo Komisijo o pravilih iz odstavka 1. Komisijo nemudoma uradno obvestijo o vseh poznejših spremembah teh pravil.

3. Komisija s pomočjo organa ESMA preverja učinkovitost in doslednost uporabe upravnih

kazni iz odstavka 1 ter pragov iz člena 7(1) in (2).

3a. Kršitev pravil iz tega naslova ne vpliva na veljavnost pogodbe o izvedenem instrumentu OTC ali na možnost, da pogodbeni stranki izvršita določila tovrstne pogodbe. Stranke pogodbe o izvedenem instrumentu OTC niso upravičene do nadomestila zaradi kršitev pravil iz tega naslova.

Naslov III Izdaja dovoljenja CCP in nadzor nad CCP

Poglavje 1

Pogoji za pridobitev dovoljenja in postopki za izdajo dovoljenja CCP

Člen 10 Izdaja dovoljenja CCP

1. Če CCP, ki je pravna oseba s sedežem v Uniji in ima dostop do ustrezne likvidnosti, namerava izvajati svoje storitve in dejavnosti, zaprosi pristojni organ države članice, kjer ima sedež, za dovoljenje.

Takšna likvidnost lahko izhaja iz dostopa do likvidnosti centralne banke ali posojilno sposobne in zanesljive poslovne banke ali kombinacije obojega. Dostop do likvidnosti lahko izhaja iz dovoljenja, podeljenega v skladu s členom 6 Direktive 2006/48/ES, ali drugih ustreznih ureditev.

2. Dovoljenje velja za celotno ozemlje Unije.
3. ***Dovoljenje se CCP podeli samo za dejavnosti, povezane s kliringom, in določa*** storitve ali dejavnosti, ki jih CCP lahko zagotavlja ali opravlja, vključno z razredi finančnih instrumentov, ki jih zajema dovoljenje.
4. CCP ves čas izpolnjuje pogoje, ki jih je morala izpolnjevati za začetno dovoljenje.

CCP takoj obvesti pristojni organ o vseh pomembnih spremembah glede pogojev za začetno dovoljenje.

5. ***Da se zagotovi usklajenost tega člena, organ ESMA*** pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo merila za ustrezno likvidnost iz odstavka 1. ***Organ EBA v posvetovanju z organom ESMA osnutke teh regulativnih tehničnih standardov do 30. junija 2012 predloži Komisiji.***

Komisija je pooblaščenca za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi **10** do **14** Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 11 Širitev dejavnosti in storitev

1. CCP, ki želi razširiti svoje poslovanje na dodatne storitve ali dejavnosti, ki niso zajete v začetnem dovoljenju, vloži prošnjo za razširitev. Zagotavljanje storitev kliringa v drugi valuti ali finančnih instrumentih, ki se po svojih tveganjih bistveno razlikujejo od tistih, za katere je CCP dobila dovoljenje, se šteje za razširitev dovoljenja.

Za razširitev dovoljenja se uporabi postopek iz člena 13.

2. Če želi CCP razširiti poslovanje v državo članico, kjer nima sedeža, pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, takoj obvesti pristojni organ druge države članice.

Člen 12 Kapitalske zahteve

1. Za pridobitev dovoljenja v skladu s členom 10 ima CCP stalen *in* razpoložljiv začetni kapital vsaj v višini **10 milijonov EUR**.
2. Kapital, skupaj z zadržanim dobičkom in rezervami CCP, **je sorazmeren glede na velikost in tveganje, povezano s tržnimi operacijami CCP. Vedno je** zadosten, da se zagotovita urejeno prenehanje ali prestrukturiranje dejavnosti v ustreznem časovnem obdobju in primerna zaščita CCP pred operativnimi in ostalimi tveganji.
3. **Da se zagotovi usklajenost tega člena, organ ESMA pripravi osnutek** regulativnih tehničnih standardov, ki določajo kapital, zadržani dobiček in rezerve CCP iz odstavka 2, **vključno s pogostostjo ali obdobji, ko jih je treba posodobiti.**

Komisija je pooblaščenca za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi **10 do 14** Uredbe (EU) št. 1095/2010. Organ ESMA v **tesnem posvetovanju z Evropskim sistemom centralnih bank** Komisiji predloži osnutek teh regulativnih tehničnih standardov do 30. junija 2012.

Člen 13 Postopek za izdajo in zavrnitev dovoljenja

1. Pristojni organ izda dovoljenje le, če je popolnoma prepričan, da CCP vlagateljica izpolnjuje vse zahteve, določene v tej uredbi, zahteve, sprejete v skladu z Direktivo 98/26/ES o dokončnosti poravnave pri plačilih in sistemih poravnave vrednostnih

papirjev¹ ter *pod pogojem, da je organ ESMA izdal pozitivno mnenje* iz člena 15.

2. **Za pridobitev začetnega dovoljenja** CCP vlagateljica zagotovi vse podatke, ki jih pristojni organ potrebuje, da se prepriča, da ima CCP vlagateljica v času začetnega dovoljenja vse potrebne ureditve za izpolnjevanje obveznosti, določenih s to uredbo. **Pristojni organ vse informacije, ki jih je prejel od CCP vlagateljice, nemudoma posreduje organu ESMA in kolegiju iz člena 14(1).**
3. **Pri začetnem dovoljenju** pristojni organi v **štirih** mesecih po vložitvi popolnega zahtevka pisno obvestijo CCP vlagateljico, ali se ji dovoljenje izda ali zavrne.

Pri dovoljenju za razširitev dejavnosti in storitev pristojni organi v dveh mesecih po vložitvi popolnega zahtevka pisno obvestijo CCP vlagateljico, ali se ji dovoljenje izda ali zavrne.

Člen 14 Sodelovanje

1. Za lažje izvajanje nalog iz členov 10, 11, 46 in 48 pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, **v sodelovanju z organom ESMA** ustanovi kolegij in mu predseduje.

Kolegiju predseduje organ ESMA in ga sestavlja največ sedem članov, in sicer pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, **in** pristojni organ, odgovoren za nadzor CCP in centralnih bank, ki izdajajo najpomembnejše valute finančnih instrumentov, za katere se izvaja kliring, **pa tudi** pristojni organi, odgovorni za nadzor klirinških članov CCP s sedežem v treh državah članicah, ki na skupni osnovi največ prispevajo v jamstveni sklad CCP iz člena 40;

2. Kolegij brez poseganja v odgovornosti pristojnih organov po tej uredbi zagotavlja:

(a) pripravo **█** mnenja iz člena 15;

(b) izmenjavo informacij, vključno z zahtevami za informacije, po členu 21;

█

(d) **usklajevanje** programov nadzorstvenih pregledov na podlagi ocene tveganja CCP;

(e) povečanje učinkovitosti nadzora z odpravo nepotrebne podvajanja nadzornih zahtev;

(f) doslednost pri uporabi nadzornih praks;

(g) določitev postopkov in kriznih načrtov v primeru izrednih razmer v skladu s členom 22.

¹ UL L 166, 11.6.1998, str. 45.

3. Ustanovitev in delovanje kolegija temelji na pisnem dogovoru med vsemi njegovimi člani.

Navedeni dogovor določa *zlasti* praktično ureditev *sodelovanja med pristojnim organom in organom ESMA* in lahko določa naloge, ki *jih organ ESMA poveri* pristojnemu organu države članice, kjer ima CCP sedež ■ .

Če večina članov kolegija meni, da pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, svojih pristojnosti ne izvaja ustrezno in da to ogroža finančno stabilnost, organ ESMA izda sklep o tem, ali je nadzor tega pristojnega organa primeren in ali ogroža finančno stabilnost.

Če organ ESMA meni, da je nadzor neustrezen, lahko pristojnim organom v skladu z uredbo (EU) št. 1095/2010 naloži popravne ukrepe.

- 3a. *Za zagotovitev dosledne uskladitve s tem členom organ ESMA pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo oceno tveganja iz členov 14(2) in 15(1).*

Organ ESMA v tesnem posvetovanju z Evropskim sistemom centralnih bank Komisiji predloži osnutek teh regulativnih tehničnih standardov do 30. junija 2012.

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 15

Mnenje kolegija

1. *Za namene začetnega dovoljenja pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, opravi oceno tveganja CCP in poročilo o tem predloži organu ESMA v štirih mesecih po tem, ko CCP vloži popolno vlogo.*

- 1a. *Za namene odobritve razširitve dejavnosti in storitev pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, opravi oceno tveganja tovrstne razširitve za CCP in v mesecu dni kolegiju posreduje poročilo o tem.*

Kolegij v mesecu dni po prejemu tega poročila in na njegovi podlagi oblikuje mnenje o tem, ali ocenjena stopnja tveganja omogoča varno delovanje CCP.

2. *Za pozitivno ali negativno mnenje kolegija je potrebno soglasje navadne večine članov, tudi pristojnega organa države, kjer ima CCP sedež, z oceno pristojnega organa te države članice. V primeru zamude ali nesoglasja organ ESMA olajša sprejetje ■ mnenja v skladu s svojim pooblastilom za reševanje nesoglasij po členu 19 Uredbe (EU) št. 1095/2010 in svojo splošno usklajevalno funkcijo iz člena 21 iste uredbe. ■*

Člen 16

Odvzem dovoljenja

1. Pristojni organ *države članice, kjer ima CCP sedež*, odvzame dovoljenje v naslednjih primerih:

(a) če CCP ni uporabila dovoljenja v 12 mesecih, če se mu je izrecno odrekla ali če v predhodnih šestih mesecih ni opravila nobene storitve ali izvedla nobene dejavnosti;

(b) če je CCP pridobila dovoljenje z navajanjem lažnih podatkov ali na kak drug nezakonit način;

(c) če CCP ne izpolnjuje več pogojev, pod katerimi ji je bilo dovoljenje izdano;

(d) če je resno in *večkrat* kršila zahteve, določene v tej uredbi.

1a. Za postopek odločanja o odvzemu dovoljenja je potrebno pozitivno mnenje kolegija, ki je naveden v izvornem dovoljenju, in pozitivno mnenje organa ESMA.

2. Organ ESMA lahko kadarkoli zahteva, da pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, preveri, ali CCP še vedno izpolnjuje pogoje, pod katerimi ji je bilo dovoljenje izdano.

3. Pristojni organ lahko odvzem dovoljenja omeji na določeno storitev, dejavnost ali finančni instrument. ***Odločitev o odvzemu dovoljenja velja za vse območje Unije.***

Člen 17

Pregled in ocena

Pristojni organi vsaj enkrat letno pregledajo ureditve, strategije, postopke in mehanizme, ki jih izvaja CCP za zagotovitev skladnosti s to uredbo, ter ocenijo tržna, operativna in likvidnostna tveganja, ki jim je ali bi jim lahko bila CCP izpostavljena.

Pri pregledu in oceni se upoštevajo velikost, sistemski pomen, narava, obseg in zapletenost dejavnosti CCP ***ter merila iz člena 4(3).***

Pristojni organ pozove CCP, ki ne ravna v skladu z zahtevami iz te uredbe, naj ustrezno ukrepa.

Organ ESMA v tej CCP izvede inšpekcijski pregled na kraju samem.

Poglavje 2

Nadzor in pregled nad delovanjem CCP

Člen 18

Pristojni organi

1. Vsaka država članica določi pristojni organ, odgovoren za izvajanje dolžnosti, ki izhajajo iz te uredbe, glede izdaje dovoljenja CCP ter nadzora in pregleda nad delovanjem CCP s sedežem na njenem ozemlju, ter o tem obvesti Komisijo in organ ESMA.

2. Vsaka država članica zagotovi, da imajo pristojni organi vsa nadzorna in preiskovalna pooblastila, potrebna za opravljanje njihovih funkcij.
3. Vsaka država članica zagotovi, da se lahko v skladu z nacionalno zakonodajo sprejmejo ali uvedejo ustrezni upravni ukrepi proti fizičnim ali pravnim osebam, odgovornim za neizpolnjevanje določb iz te uredbe.

Ti ukrepi morajo biti učinkoviti, sorazmerni in odvračalni.

4. Organ ESMA na svoji spletni strani objavi seznam pristojnih organov, določenih v skladu z odstavkom 1.

Člen 18a **Poslovna skrivnost**

1. **Obveznost varovanja poslovne skrivnosti velja za vse osebe, ki delajo ali so delale za pristojne organe, določene v skladu s členom 18, organ ESMA ali revizorje in strokovnjake, ki so jih zadolžili pristojni organi ali organ ESMA. Poslovnih informacij, ki bi jih utegnili prejeti med opravljanjem svojih dolžnosti, ne smejo posredovati nikomur, razen kot povzetek ali v zbirni obliki, tako da ni prepoznavna posamezna CCP, repozitorij sklenjenih poslov ali druge osebe, ne glede na zadeve, za katere velja kazensko ali davčno pravo ali druge določbe te uredbe.**
2. **Če je bil proti CCP uveden stečajni postopek ali postopek prisilne likvidacije, se lahko v civilnem ali gospodarskem postopku razkrijejo zaupne informacije, ki ne zadevajo tretjih oseb, če je to potrebno za izvedbo postopka.**
3. **Ne glede na zadeve, za katere veljata kazenska in davčna zakonodaja, pristojni organi, organ ESMA in drugi organi ter fizične in pravne osebe, ki niso pristojni organ, lahko zaupne informacije uporabijo samo med opravljanjem svojih dolžnosti in za opravljanje svojih dolžnosti v okviru področja uporabe te uredbe, drugi organi ali fizične in pravne osebe pa samo za namene, za katere so jim bile te informacije posredovane ali v okviru upravnega ali pravosodnega postopka, ki se izrecno nanaša na opravljanje njihovih dolžnosti, ali oboje. Če organ ESMA, pristojni organ ali drug organ ali oseba, ki te informacije sporoči, soglaša, jih lahko prejemnik uporabi v nekomercialne namene.**
4. **Za vse zaupne informacije, ki se prejmejo, izmenjajo ali posredujejo v skladu s to**

uredbo, veljajo pogoji o varovanju poslovne skrivnosti, določeni v odstavkih 1, 2 in 3. Ti pogoji pa ne preprečujejo organu ESMA, pristojnim organom ali zadevnim centralnim bankam, da bi izmenjevali zaupne informacije v skladu s to uredbo in veljavno drugo zakonodajo za investicijska podjetja, kreditne ustanove, pokojninske sklade, družb za upravljanje KNPVP, upravitelje alternativnih investicijskih skladov (UAIS), zavarovalne in pozavarovalne posrednike, investicijsko podjetje, vzdrževalec trga, operater sistemov, regulirane trge ali upravljavce trga, ali v skladu s privolitvijo pristojnega organa ali drugega organa ali telesa ali fizične ali pravne osebe, ki je te informacije sporočila.

5. *Odstavki 1, 2 in 3 pristojnim organom ne preprečujejo, da bi v skladu z nacionalnim pravom izmenjali ali posredovali zaupne informacije, ki jih niso dobili od pristojnega organa druge države članice.*

Poglavje 3

Sodelovanje

Člen 19

Sodelovanje med organi

1. Pristojni organi tesno sodelujejo med seboj in z organom ESMA, *po potrebi pa tudi z Evropskim sistemom centralnih bank. Organu ESMA institucije EU namenijo zadostna sredstva za učinkovito izvajanje nalog, ki so mu naložene s to uredbo.*
2. Pristojni organi pri opravljanju svojih splošnih nalog na podlagi informacij, ki so na voljo v danem trenutku, ustrezno upoštevajo možne učinke svojih odločitev na stabilnost finančnega sistema v vseh drugih zadevnih državah članicah, še zlasti izredne razmere iz člena 22.

█

Člen 21

Izmenjava informacij

1. Pristojni organi med sabo in z organom ESMA izmenjujejo informacije, potrebne za opravljanje dolžnosti, ki jih imajo po tej uredbi.
2. Pristojni organi in druga telesa ter fizične in pravne osebe uporabijo zaupne informacije, ki jih prejmejo med opravljanjem svojih dolžnosti na podlagi te uredbe, samo pri opravljanju svojih dolžnosti *in jih ne smejo objaviti ali drugače dajati na razpolago za druge namene, razen za namene, ki so izrecno navedeni v tej uredbi.*

3. Organ ESMA pristojnim organom, odgovornim za nadzor CCP, posreduje zaupne informacije, potrebne za opravljanje njihovih nalog. Pristojni organi in drugi zadevni organi organu ESMA in drugim pristojnim organom sporočijo informacije, ki jih ti potrebujejo za izvajanje svojih dolžnosti, določenih v tej uredbi.
4. Pristojni organi sporočijo tovrstne informacije centralnim bankam ESCB, če so pomembne za izvajanje njihovih dolžnosti.

Člen 22 Izredne razmere

Pristojni organ ali kateri koli drugi organ takoj obvesti organ ESMA, kolegij in druge zadevne organe o vseh izrednih razmerah, povezanih s CCP, vključno z dogajanjem na finančnih trgih, ki bi lahko imeli negativen učinek na likvidnost trga in na stabilnost finančnega sistema v kateri koli državi članici, v kateri ima sedež CCP ali kateri izmed njenih klirinških članov.

Poglavje 4 Odnosi s tretjimi državami

Člen 23 Tretje države

1. CCP s sedežem v tretji državi lahko opravlja klirinške storitve za subjekte s sedežem v Uniji samo, če jo je priznal organ ESMA.

Za izdajo, podaljšanje ali odvzem dovoljenja veljajo pogoji in postopki iz členov 10 do 16.

CCP iz tretje države se pregleda po podobno strogem postopku, kakršen velja za CCP v EU.

Komisija lahko izda sklep, s katerim dovoli popolno ali delno odstopanje od pogojev in postopkov za izdajo dovoljenja, če je zagotovljena vzajemnost in sta izpolnjena naslednja pogoja:

(a) Komisija je sprejela sklep v skladu z odstavkom 3; ter

(b) v zadevni tretji državi so CCP, ki imajo sedež v Uniji, zagotovljena enaka odstopanja.

2. Organ ESMA v posvetovanju s pristojnimi organi v Uniji ter z organom EBA in članicami Evropskega sistema centralnih bank tveganja iz držav članic, v katerih CCP

izvaja ali namerava izvajati klirinške storitve, ter članicami Evropskega sistema centralnih bank, ki so odgovorne za nadzor nad tistimi CCP, s katerimi je bila vzpostavljena ureditev medopravnosti, prizna CCP iz tretje države, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) Komisija je sprejela *delegirani akt* v skladu z odstavkom 3; *ali*

(b) CCP ima v tej tretji državi dovoljenje in je tam predmet učinkovitega nadzora;

(ba) za tretjo državo velja sklep Komisije, ki določa, da so standardi za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma skladni z zahtevami projektna skupina za finančno ukrepanje in imajo enak učinek kot zahteve iz Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma¹;

(bb) tretja država je z matično državo članico CCP, ki ima dovoljenje, podpisala sporazum, ki je popolnoma skladen s standardi iz člena 26 vzorčne konvencije OECD o davku na dohodek in kapital ter zagotavlja učinkovito izmenjavo informacij glede davčnih zadev, skupaj z morebitnimi večstranskimi davčnimi sporazumi;

(bc) standarde CCP za obvladovanje tveganja je pregledal organ ESMA in jih ocenil kot skladne z naborom standardov v naslovu IV;

(bd) obstaja dovolj argumentov za domnevo, da zakonodajni pravni okvir ni diskriminatoren do pravnih oseb iz EU;

(be) tretja država uporablja pogoje vzajemnega dostopa za CCP iz EU, v tej tretji državi pa se uporablja tudi ureditev vzajemnega priznavanja;

(bf) pogoji, ki jih morajo izpolnjevati CCP iz tretje države, zagotavljajo enake konkurenčne pogoje za CCP iz EU in iz te tretje države;

3. Komisija **█** sprejme *delegirane akte* v skladu s postopkom iz člena -68 na podlagi *skupnega stališča organov ESMA in EBA, Evropskega sistema centralnih bank in pristojnih organov za nadzor treh klirinških članov s sedežem v državah članicah z najvišjim prispevkom v jamstveni sklad CCP*, zato da pravna in nadzorna ureditev v tretji državi zagotavlja, da CCP, ki jim je bilo v tej tretji državi izdano dovoljenje, izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enake zahtevam iz te uredbe, ter da se za te CCP v tej tretji državi izvaja stalen učinkovit nadzor in izvrševanje zakonodaje.
4. Organ ESMA, *organ EBA, Evropski sistem centralnih bank in pristojni organi za nadzor treh klirinških članov s sedežem v državah članicah z najvišjim prispevkom v jamstveni sklad CCP sklenejo* dogovore o sodelovanju z ustreznimi pristojnimi organi iz tretjih držav, katerih pravni in nadzorni okviri so bili v skladu z odstavkom 3 priznani kot enakovredni tej uredbi. Takšni dogovori določajo vsaj:

¹ UL L 309, 25.11.2005, str. 15.

(a) mehanizem za izmenjavo informacij med organom ESMA, *pristojnimi organi iz odstavka 1* in pristojnimi organi zadevnih tretjih držav;

(b) postopke v zvezi s usklajevanjem nadzorniških dejavnosti;

(ba) postopke, povezane z odvzemom dovoljenja, podeljenega CCP.

Naslov IV

Zahteve za CCP

Poglavje 1

Organizacijske zahteve

Člen 24

Splošne določbe

1. CCP ima zanesljivo ureditev upravljanja, ki vključuje jasno organizacijsko strukturo z natančno opredeljenimi, preglednimi in doslednimi odgovornostmi, učinkovitimi postopki za ugotavljanje, upravljanje in spremljanje tveganj, ki jim je ali bi jim lahko bila izpostavljena, in poročanje o njih ter primerne mehanizme za notranjo kontrolo, vključno z zanesljivimi upravnimi in računovodskimi postopki.
 2. CCP sprejme politiko in postopke, ki so dovolj učinkoviti za zagotovitev skladnosti s to uredbo, vključno z zagotovitvijo, da vodje in zaposleni upoštevajo vse določbe te uredbe.
 3. CCP ohranja in uporablja organizacijsko strukturo, ki zagotavlja stalno in urejeno delovanje v zvezi z opravljanjem njenih storitev in dejavnosti. V ta namen uporabi ustrezne in sorazmerne sisteme, vire in postopke.
 4. CCP ohranja jasno mejo med zahtevami poročanja v zvezi z upravljanjem tveganja in zahtevami poročanja v zvezi z drugimi postopki CCP.
 5. CCP sprejme, uvede in vzdržuje politiko prejemkov, ki spodbuja smotno in učinkovito upravljanje tveganja, ne pa zmanjševanja standardov s tega področja.
 6. CCP vzdržuje sisteme informacijske tehnologije, ki ustrezajo zapletenosti, raznolikosti ter vrsti storitev in dejavnosti, ki jih opravlja, da se zagotovijo visoki standardi varnosti, celovitosti in zaupnosti informacij.
- 6a. CCP zagotovi, da se prejete informacije o sklenjenih poslih ali strankah, povezane s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC, za katere je bil izveden kliring v*

skladu z zahtevami iz te uredbe, uporabijo izključno za izpolnitev zahtev, ne pa za komercialno rabo ali izkoriščanje, razen s poprejšnjim pisnim soglasjem stranke, ki ji te informacije pripadajo.

7. CCP *brezplačno* objavi svojo ureditev upravljanja in pravila, ki urejajo CCP, *vkjučno z merili za klirinško članstvo.*
8. CCP se pogosto in neodvisno pregledujejo. Rezultati teh pregledov se sporočijo upravnemu odboru in so na voljo pristojnemu organu.
9. ***Za zagotovitev dosledne uskladitve s tem členom organ ESMA pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo najmanjši obseg vsebine pravil in ureditev upravljanja iz odstavkov (1) do (8). Organ ESMA te osnutke do 30. junija 2012 predloži Komisiji.***

Komisiji se podeli pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe št. 1095/2010.



Člen 25

Višje vodstvo in upravni odbor

1. Višje vodstvo ima zadosten ugled in izkušnje za zagotovitev zanesljivega in preudarnega upravljanja CCP.
2. CCP ima upravni odbor, v katerem je vsaj ena tretjina članov, vendar ne manj kot dva, neodvisnih. ***V njem so zastopane tudi stranke klirinških članov.*** Prejemki neodvisnih in drugih neizvršnih članov upravnega odbora niso odvisni od poslovnih rezultatov CCP.

Člani upravnega odbora, vključno z neodvisnimi člani, imajo zadosten ugled in ***ustrezno*** strokovno znanje na področju finančnih storitev, upravljanja tveganja in klirinških storitev.

3. CCP jasno določi vloge in odgovornosti upravnega odbora in da zapisnike sej upravnega odbora na voljo pristojnemu organu ***in revizorjem.***

Člen 26

Odbor za tveganja

1. CCP ustanovi odbor za tveganja, ki ga sestavljajo ***različne skupine predstavnikov, med drugim*** predstavniki klirinških članov in ***njihovih strank ter*** neodvisni ***strokovnjaki in***

predstavniki pristojnega organa CCP, pod pogojem, da predstavniki strank niso tudi predstavniki klirinških članov. Nobena od teh skupin v odboru za tveganja nima večine. Odbor za tveganja lahko povabi zaposlene pri CCP, da se udeležijo sej odbora za tveganja, vendar ti zaposleni nimajo pravice glasovanja. Nasveti odbora za tveganja so neodvisni od kakršnih koli neposrednih vplivov vodstva CCP.

2. CCP jasno določi mandat, ureditev upravljanja za zagotovitev neodvisnosti, operativne postopke, merila za sprejem in mehanizem za izvolitev članov odbora za tveganja. Ureditev upravljanja je javno dostopna ***pristojnim organom*** in določa vsaj to, da odboru za tveganja predseduje neodvisni ***strokovnjak*** ter da odbor za tveganja poroča neposredno upravnemu odboru, ***v primeru dvojne strukture vodstva pa upravnemu odboru***, in se redno srečuje.
3. Odbor za tveganja svetuje upravnemu odboru, ***v primeru dvojne strukture vodstva pa upravnemu odboru***, o vseh ureditvah, ki lahko vplivajo na upravljanje tveganja s strani CCP, kot so – vendar ne izključno – pomembna sprememba v modelu tveganja, postopki v primeru neizpolnjevanja obveznosti, merila za sprejem klirinških članov, kliring novih razredov instrumentov ***ali zunanje izvajanje nekaterih funkcij***. Svetovanje odbora za tveganja pri dnevnih poslih CCP ni potrebno. ***V izrednih razmerah si je treba smiselno prizadevati za posvetovanje z odborom za tveganja.***
4. Brez poseganja v pravico pristojnih organov, da so ustrezno obveščeni, člane odbora za tveganja zavezujejo pravila o zaupnosti. Kadar predsednik tega odbora presodi, da je kateri izmed članov pri kaki zadevi v dejanskem ali potencialnem navzkrižju interesov, se temu članu prepove glasovanje o tej zadevi.
5. CCP takoj obvesti pristojni organ o vsakem sklepu upravnega odbora, da ne bo upošteval nasveta odbora za tveganja.
6. CCP strankam klirinških članov dovoli, da so člani odbora za tveganja, oziroma vzpostavi ustrezne mehanizme posvetovanja za zagotovitev, da so primerno zastopani interesi strank klirinških članov.

Člen 27 Vodenje evidenc

1. CCP vsaj ***pet*** let hrani vse evidence o storitvah in dejavnostih, ki jih je opravila, ter tako omogoči pristojnemu organu spremljanje izpolnjevanja zahtev iz te uredbe.
2. CCP vsaj ***pet*** let od prenehanja pogodbe hrani vse informacije o vseh pogodbah, ki jih je obdelala. Navedene informacije omogočajo vsaj ugotovitev prvotnih pogojev transakcije pred kliringom s strani zadevne CCP.
3. CCP na zahtevo pristojnega organa ali organa ESMA omogoči vpogled v evidence in informacije iz odstavka 1 in 2 ter v vse informacije o stanju pogodb, pri katerih je bil opravljen kliring, ne glede na mesto, kjer so bile transakcije izvedene.

4. ***Da bi zagotovili dosledno uskladitev tega člena, organ ESMA pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo podrobnosti evidenc in informacij, ki jih je treba hraniti v skladu z odstavkoma 1 in 2, po potrebi pa tudi daljša obdobja hranjenja. Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.***

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

5. Da bi se zagotovili enotni pogoji uporabe odstavkov 1 in 2, ***organ ESMA oblikuje osnutek izvedbenih tehničnih standardov*** za določitev oblike evidenc in informacij, ki jih je treba hraniti. ***Te osnutke izvedbenih tehničnih standardov do 30. junija 2012 predloži Komisiji.***

Komisiji se podeli pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 28

Delničarji in družbeniki s kvalificiranimi deleži

1. Pristojni organ CCP ne izda dovoljenja, dokler ni obveščen o identiteti njenih delničarjev ali družbenikov, posrednih ali neposrednih, ter fizičnih ali pravnih oseb, ki imajo kvalificirane deleže, in o velikosti teh deležev.
2. Pristojni organ CCP ne izda dovoljenja, če meni, da delničarji ali družbeniki s kvalificiranimi deleži v CCP niso primerni, ob upoštevanju potrebe po zagotovitvi zanesljivega in preudarnega upravljanja CCP.
3. Če obstajajo tesne povezave med CCP in drugimi fizičnimi ali pravnimi osebami, pristojni organ izda dovoljenje samo v primeru, da te povezave pristojnemu organu ne preprečujejo izvajanja učinkovitega nadzora.
4. V primeru, da bi osebe iz odstavka 1 izvajale vpliv, ki bi lahko škodil zanesljivemu in preudarnemu upravljanju CCP, pristojni organ sprejme primerne ukrepe, da tak vpliv prepreči ***ali odvzame dovoljenje CCP***.
5. Pristojni organ zavrne izdajo dovoljenja v primeru, da bi zakoni in drugi predpisi tretje države, ki urejajo delovanje ene ali več fizičnih ali pravnih oseb, s katerimi ima CCP tesno povezavo, ali težave pri uveljavljanju teh zakonov in drugih predpisov pristojnemu organu preprečevale izvajanje učinkovitega nadzora.

Člen 29
Obveščanje pristojnih organov

1. CCP obvesti pristojni organ *države članice, v kateri ima sedež*, o vseh spremembah v upravljanju in mu posreduje vse potrebne informacije, na podlagi katerih bo lahko presodil, ali imajo člani upravnega odbora zadosten ugled in izkušnje.

Če bi ravnanje člana upravnega odbora lahko škodovalo zanesljivemu in preudarnemu upravljanju CCP, pristojni organ sprejme potrebne ukrepe, vključno z odstavitvijo tega člana iz upravnega odbora.

2. Vsaka fizična ali pravna oseba ali skupaj nastopajoče fizične ali pravne osebe (v nadaljnjem besedilu: predlagani pridobitelj), ki so se odločile, da neposredno ali posredno pridobijo ali dodatno povečajo kvalificirani delež v CCP, in bi bil zaradi tega njihov delež glasovalnih pravic ali delež kapitala enak ali večji od 10 %, 20 %, 30 % ali 50 % ali takšen, da bi CCP postala njihovo podrejeno podjetje (v nadaljnjem besedilu: predlagana pridobitev), najprej pisno obvestijo pristojni organ CCP, v kateri skušajo pridobiti ali povečati kvalificirani delež, ter pri tem navedejo velikost predvidenega deleža in ustrezne informacije iz člena 30(4).

Vsaka fizična oseba ali pravna oseba, ki se je odločila, da neposredno ali posredno odsvoji kvalificirani delež v CCP, najprej pisno uradno obvesti pristojni organ in pri tem navede velikost predvidenega deleža. O odločitvi, da bo zmanjšala kvalificirani delež tako, da bi razmerje glasovalnih pravic ali deleža kapitala padlo pod 10 %, 20 %, 30 % ali 50 % ali da bi CCP prenehala biti podrejeno podjetje navedene osebe, obvesti tudi pristojni organ.

Pristojni organ predlaganemu pridobitelju ali odsvojitelju takoj, v vsakem primeru pa v dveh delovnih dneh po prejemu uradnega obvestila iz odstavka 2 in po prejemu informacij iz odstavka 3, pisno potrdi njihov prejem.

Pristojni organ ima na voljo največ 60 delovnih dni po datumu pisnega potrdila o prejemu uradnega obvestila in vseh dokumentov, ki jih je treba priložiti uradnemu obvestilu na podlagi seznama iz člena 30(4) (v nadaljnjem besedilu: ocenjevalno obdobje), da opravi oceno iz člena 30(1) (v nadaljnjem besedilu: ocena).

Pristojni organ ob potrditvi prejema obvesti predlaganega pridobitelja ali odsvojitelja o datumu izteka ocenjevalnega obdobja.

3. Pristojni organ lahko po potrebi v ocenjevalnem obdobju, vendar najpozneje 50. delovni dan ocenjevalnega obdobja, zahteva dodatne informacije, potrebne za dokončanje ocene. Navedena zahteva se poda pisno, v njej pa se jasno navede, katere dodatne informacije so potrebne.

Za čas, ki poteče od datuma, ko pristojni organ zahteva informacije, do datuma, ko prejme odgovor predlaganega pridobitelja, se ocenjevalno obdobje prekine. Prekinitev ne sme biti daljša od 20 delovnih dni. Pristojni organ sme zahtevati dodatno dopolnitev ali pojasnitev informacij, vendar to ne sme prekiniti ocenjevalnega obdobja.

4. Pristojni organ lahko podaljša obdobje prekinitve iz drugega pododstavka odstavka 3 do največ 30 delovnih dni, če je predlagani pridobitelj ali odsvojitelj:
 - (a) reguliran ali ima sedež zunaj Unije;
 - (b) fizična ali pravna oseba, za katero ne velja nadzor po tej uredbi ali po direktivah 73/239/EGS, 85/611/EGS, 92/49/EGS, 2002/83/ES, 2003/41/ES, 2004/39/ES, 2005/68/ES, 2006/48/ES, 2009/65/ES ali 2010/61/EU.
5. Če se pristojni organ po opravljeni oceni odloči, da bo predlagani pridobitvi nasprotoval, o tem v dveh delovnih dneh in pred iztekom ocenjevalnega obdobja pisno obvesti predlaganega pridobitelja in navede razloge za svojo odločitev. Ob upoštevanju nacionalne zakonodaje se lahko izjava o razlogih za odločitev na zahtevo predlaganega pridobitelja objavi. Države članice lahko pristojnemu organu dovolijo objavo navedene izjave tudi brez zahteve predlaganega pridobitelja.
6. Če pristojni organ predlagani pridobitvi v ocenjevalnem obdobju ne nasprotuje, se šteje, da je odobrena.
7. Pristojni organ lahko določi rok izvedbe predlagane pridobitve in ga po potrebi podaljša.
8. Države članice ne smejo predpisovati zahtev glede obveščanja pristojnih organov o posrednih ali neposrednih pridobitvah glasovalnih pravic ali kapitalskih deležev ter zahtev glede odobritve takih pridobitev s strani pristojnih organov, ki bi bile strožje od zahtev iz te uredbe.

Člen 30 Ocena

1. Pri ocenjevanju uradnega obvestila iz člena 29(2) in informacij iz člena 29(3) pristojni organ zaradi zagotavljanja zanesljivega in preudarnega upravljanja CCP, v kateri naj bi prišlo do pridobitve, in ob upoštevanju verjetnega vpliva predlaganega pridobitelja na CCP oceni ustreznost predlaganega pridobitelja in finančno stabilnost predlagane pridobitve po vseh naslednjih merilih:
 - (a) ugled in finančna stabilnost predlaganega pridobitelja;
 - (b) ugled in izkušnje vseh, ki bodo zaradi predlagane pridobitve vodili dejavnost CCP;
 - (c) ali bo CCP lahko izpolnila in še naprej izpolnjevala določbe te uredbe;
 - (d) ali obstajajo razlogi za utemeljen sum, da gre ali je šlo v zvezi s predlagano pridobitvijo za pranje denarja ali financiranje terorizma v smislu člena 1 Direktive 2005/60/ES ali za poskus tega ali da predlagana pridobitev lahko poveča takšno tveganje.

Pristojni organ je pri ocenjevanju finančne stabilnosti predlaganega pridobitelja zlasti pozoren na vrsto poslov, ki jih pridobitelj opravlja in namerava opravljati v CCP, v kateri

predlaga pridobitev.

Ob ocenjevanju zmožnosti upoštevanja določb te uredbe je pristojni organ zlasti pozoren na to, ali ima skupina, ki se ji bo CCP pridružila, urejeno strukturo, ki omogoča izvajanje učinkovitega nadzora, učinkovito izmenjavo informacij med pristojnimi organi in določitev odgovornosti posameznih pristojnih organov.

2. Pristojni organ lahko nasprotuje predlagani pridobitvi le, če obstajajo razlogi za utemeljeno nasprotovanje na podlagi meril, navedenih v odstavku 1, ali če informacije, ki jih je posredoval predlagani pridobitelj, niso popolne.
3. Države članice ne smejo določati predhodnih pogojev glede obsega deleža, ki ga je treba pridobiti, niti ne smejo dovoliti svojim pristojnim organom, da bi predlagane pridobitve preučevali v smislu gospodarskih potreb trga.
4. Države članice dajo javnosti na voljo seznam informacij, ki so potrebne za izvedbo ocene in jih je treba predložiti pristojnim organom sočasno z obvestilom iz člena 29(2). Obseg zahtevanih informacij mora biti sorazmeren in prilagojen vrsti predlaganega pridobitelja in predlagane pridobitve. Države članice ne smejo zahtevati informacij, ki za oceno varnega in skrbnega poslovanja niso pomembne.
5. Če je bil pristojni organ uradno obveščen o dveh ali več predlogih za pridobitev ali povečanje kvalificiranih deležev v isti CCP, ne glede na člen 29(2), (3) in (4) vse predlagane pridobitve obravnava na nediskriminatoren način.
6. Ustrezni pristojni organi se med seboj pri opravljanju ocenjevanja o vsem posvetujejo, če je predlagani pridobitelj:
 - (a) **druga CCP**, kreditna institucija, zavarovalnica, pozavarovalnica, investicijsko podjetje, vzdrževalec trga, operater sistemov poravnave vrednostnih papirjev, družba za upravljanje KNPVP ali upravitelj alternativnih investicijskih skladov (UAIS) z dovoljenjem za delovanje v drugi državi članici;
 - (b) nadrejeno podjetje **druge CCP**, kreditne institucije, zavarovalnice, pozavarovalnice, investicijskega podjetja, vzdrževalca trga, operaterja sistemov poravnave vrednostnih papirjev, družbe za upravljanje KNPVP ali upravitelja alternativnih investicijskih skladov (UAIS) z dovoljenjem za delovanje v drugi državi članici;
 - (c) fizična ali pravna oseba, ki obvladuje **drugo CCP**, kreditno institucijo, zavarovalnico, pozavarovalnico, investicijsko podjetje, vzdrževalca trga, operaterja sistemov poravnave vrednostnih papirjev, družbo za upravljanje KNPVP ali upravitelja alternativnih investicijskih skladov (UAIS) z dovoljenjem za delovanje v drugi državi članici.
7. Pristojni organi brez neupravičenih zamud drug drugemu zagotavljajo informacije, ki so bistvene ali pomembne za oceno. V zvezi s tem drug drugemu sporočijo vse pomembne informacije na zahtevo, vse bistvene pa na lastno pobudo. V odločitvi pristojnega organa, ki je izdal dovoljenje CCP, v kateri naj bi prišlo do predlagane pridobitve, se navedejo vsa stališča ali pridržki, ki jih je izrazil pristojni organ, odgovoren za predlaganega pridobitelja.

Člen 31 Navzkrižje interesov

1. CCP vzdržuje in uporablja učinkovito, pisno določeno organizacijsko in upravno ureditev, s pomočjo katere lahko ugotavlja in obvladuje vsa morebitna navzkrižja interesov med sabo, vključno s svojimi vodji, zaposlenimi ali drugimi osebami, posredno ali neposredno povezanimi s CCP prek obvladovanja ali tesnih povezav, in svojimi klirinškimi člani ali strankami klirinških članov ali med njimi. Vzdržuje in izvaja primerne postopke **za odpravo vseh navzkrižij** interesov ■ .
2. Če organizacijski ali upravni ukrepi, ki jih sprejme CCP za obvladovanje navzkrižij interesov, ne zadoščajo, da bi lahko s primerno stopnjo verjetnosti preprečili nevarnost škodovanja interesom klirinških članov ali strankam, CCP klirinškemu članu jasno razkrije splošno naravo ali vire navzkrižja interesov, preden od njega sprejme novo transakcijo. ■ 3. Če je CCP nadrejeno ali podrejeno podjetje, morajo biti v pisni ureditvi upoštevane tudi vse okoliščine, ki so ali bi morale biti znane CCP in ki utegnejo povzročiti navzkrižje interesov zaradi strukture in poslovnih dejavnosti drugih podjetij, ki so njena podrejena podjetja ali nadrejeno podjetje.
4. Pisna ureditev, določena v skladu z odstavkom 1, obsega naslednje:
 - (a) okoliščine, ki pomenijo ali bi lahko pomenile navzkrižje interesov, kar bi lahko povzročilo resno tveganje za nastanek škode interesom enega ali več klirinških članov ali strank;
 - (b) postopke, ki jih je treba upoštevati, in ukrepe, ki jih je treba sprejeti za obvladovanje teh navzkrižij.
5. CCP sprejme vse potrebne ukrepe za preprečitev vseh zlorab informacij iz svojih sistemov in prepreči uporabo teh informacij za potrebe drugih poslovnih dejavnosti. Občutljivih informacij, ki jih hrani CCP, ne sme nobena fizična ali pravna oseba, ki je podrejeno ali nadrejeno podjetje CCP, uporabiti v komercialne namene.

Člen 32 Neprekinjeno poslovanje

1. CCP sprejme, izvaja in vzdržuje ustrezno politiko neprekinjenega poslovanja in načrt ponovne vzpostavitve delovanja, s katerima zagotovi ohranitev delovanja svojih funkcij, pravočasno ponovno vzpostavitev delovanja in izpolnitev svojih obveznosti. Navedeni načrt mora ob motnji zagotoviti najmanj ponovno vzpostavitev vseh transakcij, s čimer bo CCP omogočeno zanesljivo nadaljnje delovanje in dokončanje poravnave na predvideni datum.

1a. CCP oblikuje, izvaja in vzdržuje ustrezen postopek za zagotavljanje pravočasne in

urejene poravnave ali prenosa sredstev stranke v primeru odvzema dovoljenja v skladu s sklepom iz člena 16.

- 2. Da bi zagotovili dosledno uskladitev tega člena, organ ESMA pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo najmanjši obseg vsebine načrta neprekinjenega poslovanja in najmanjši obseg storitev, ki naj jih zagotavlja načrt ponovne vzpostavitve delovanja. Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.*

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.



Člen 32a **Avtomatska obdelava plačil**

- 1. CCP za spodbujanje avtomatske obdelave v celotnem postopku transakcije v svojih sistemih, povezanih z udeleženci ali tržnimi infrastrukturami, s katerimi sodelujejo, ter v postopkih za komuniciranje z udeleženci in tržnimi strukturami, s katerimi sodelujejo, uporabljajo in prilagodijo ustrezne mednarodne postopke in standarde komuniciranja za sporočanje in referenčne podatke, da bi omogočile učinkovit kliring in poravnave v vsem sistemu.*
- 2. Za zagotovitev dosledne usklajenosti tega člena organ ESMA oblikuje osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo proces za opredelitev, kateri mednarodni postopki in standardi komuniciranja za sporočanje in referenčne podatke štejejo kot ustrezni za namene odstavka 1.*

Organ ESMA osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov predloži Komisiji do 30. junija 2012.

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 33 **Zunanje izvajanje**

- 1. Če CCP odda operativne funkcije, storitve ali dejavnosti v zunanje izvajanje, ostaja polno odgovorna za izvedbo vseh obveznosti, ki ji jih nalaga ta uredba, in mora ves čas upoštevati naslednje pogoje:*
 - (a) zunanje izvajanje ne pomeni prenosa njenih obveznosti na drugega;*

(b) odnos in obveznosti CCP do njenih klirinških članov ali (če je to ustrezno) njihovih strank ostane nespremenjen;

(c) pogoji za izdajo dovoljenja CCP se ne spremenijo;

(d) zunanje izvajanje ne preprečuje izvajanja nadzornih funkcij in funkcij pregledovanja **nihi dostopa do ustreznih informacij ponudnika storitve na kraju samem**;

(e) zunanje izvajanje CCP ne onemogoča uporabe potrebnih sistemov in kontrol za upravljanje tveganj, s katerim se sooči;

(ea) ponudnik storitve izvaja zahteve o neprekinjenem poslovanju, ki so enakovredne tistim, ki bi jih izpolnjevala CCP v svojem domačem nadzornem okviru;

(f) CCP ohrani potrebno strokovno znanje **in sredstva** za oceno kakovosti zagotavljenih storitev ter organizacijske in kapitalske ustreznosti ponudnika storitev, za učinkovit nadzor zunanje izvajanih funkcij in upravljanje tveganj, povezanih z zunanjim izvajanjem, zato pa mora neprenehoma nadzorovati te funkcije in upravljati ta tveganja;

(g) CCP ima neposreden dostop do pomembnih informacij o funkcijah, oddanih v zunanje izvajanje;

(h) ponudnik storitev **na zahtevo in brez poseganja v odgovornost CCP za spoštovanje zahtev te uredbe** sodeluje s pristojnim organom v zvezi z dejavnostmi, oddanimi v zunanje izvajanje;

(i) ponudnik storitev ščiti vse zaupne informacije v zvezi s CCP in njenimi klirinškimi člani ali strankami. **Če ima ponudnik storitev sedež v tretji državi, so tamkajšnji standardi varstva podatkov enakovredni kot tovrstni standardi, veljavni v Uniji.**

(ia) za ponudnika storitve v njegovi državi velja enakovreden pravni režim kot za CCP v smislu neprekinjenega poslovanja in varstva podatkov;

(ib) dejavnosti, povezane z upravljanjem tveganja, se ne izvajajo zunanje.

2. Pristojni organ od CCP zahteva, da jasno določi svoje pravice in obveznosti ter pravice in obveznosti ponudnika storitev v pisnem sporazumu.
3. CCP pristojnemu organu na zahtevo predloži vse potrebne informacije, ki jih ta potrebuje za oceno upoštevanja zahtev te uredbe pri opravljanju dejavnosti, oddanih v zunanje izvajanje.

Poglavje 2

Pravila vodenja poslov

Člen 34

Splošne določbe

1. Pri opravljanju storitev za klirinške člane ali, če je to ustrezno, njihove stranke CCP ravna pošteno in strokovno ter v največjo korist klirinških članov ali strank in po načelih dobrega upravljanja tveganja.
2. CCP mora imeti **dostopna**, pregledna **in pravična** pravila glede **hitrega** obravnavanja pritožb.

Člen 35

Zahteve za sodelovanje

1. CCP določi kategorije sprejemljivih klirinških članov in merila za sprejem. Navedena merila ne smejo biti diskriminatorna, morajo biti pregledna in objektivna ter tako zagotoviti pošten in odprt dostop do CCP ter da bodo imeli klirinški člani dovolj finančnih sredstev in operativnih zmogljivost, da bodo lahko izpolnjevali obveznosti, ki izhajajo iz sodelovanja v CCP. Merila, ki omejujejo dostop, so dovoljena le, če je njihov namen obvladovanje tveganj CCP. **Finančnim institucijam se ne sme na nekonkurenčen ali nerazumen način preprečevati, da postanejo klirinški člani.**
2. CCP zagotovi, da se merila iz odstavka 1 ves čas upoštevajo, in mora imeti pravočasen dostop do informacij, ki jih potrebuje za izdelavo ocene. CCP vsaj enkrat na leto temeljito preveri, ali njeni klirinški člani upoštevajo določbe tega člena.
3. Klirinški člani, ki obdelujejo transakcije v imenu svojih strank, imajo na razpolago potrebna dodatna finančna sredstva in operativne zmogljivosti za izvajanje te dejavnosti. **Pravila, ki jih ima CCP za klirinške člane, ji omogočijo, da zbere osnovne informacije za opredelitev, spremljanje in obvladovanje pomembnih koncentracij tveganja, povezanega z zagotavljanjem storitev strankam.** Klirinški člani na zahtevo CCP obvestijo o merilih in ukrepih, ki jih sprejmejo, da svojim strankam omogočijo dostop do storitev CCP. **Za nadzor in dolžnosti strank so odgovorni klirinški člani. Ta merila so nediskriminatorna.**
4. CCP sprejme objektivne in pregledne postopke za razrešitev in izstop klirinških članov, ki meril iz odstavka 1 ne izpolnjujejo več.
5. CCP lahko zavrne dostop klirinškemu članu, ki izpolnjuje merila iz odstavka 1, le na podlagi pisne utemeljitve in celovite analize tveganja.
6. CCP lahko klirinškemu članu naloži posebne dodatne zahteve, kot na primer (vendar ne izključno) sodelovanje v dražbah za pozicijo klirinškega člana, ki ne izpolnjuje pogojev. Navedene dodatne zahteve morajo biti sorazmerne s tveganjem, ki ga prinese klirinški član, in ne smejo omejiti sodelovanja na določene kategorije klirinških članov.

Člen 36
Preglednost

1. CCP javno razkrije cene in pristojbine, povezane s storitvami, ki jih ponuja. Cene in pristojbine razkrije za vsako storitev in funkcijo posebej, vključno s popusti in rabati ter pogoji upravičenosti do teh znižanj. Klirinškim članom in njihovim strankam omogoči ločen dostop do posameznih storitev.
2. CCP razkrije klirinškim članom in strankam *ekonomska* tveganja, povezana s storitvami, ki jih ponuja.
3. CCP *svojim klirinškim članom in pristojnemu organu razkrije* informacije o cenah, potrebne za izračun njene izpostavljenosti do klirinških članov ob koncu dneva.

CCP na zbirni osnovi javno razkrije količino obračunanih transakcij za vsak razred instrumentov, za katere je opravila kliring.

3a. CCP javno razkrije operativne in tehnične zahteve, povezane s komunikacijskimi protokoli za formate vsebine in sporočil, ki jih uporablja za komuniciranje s tretjimi strankami, vključno s tistimi iz člena 5.

3b. CCP javno razkrije vse kršitve meril iz člena 35(1) in (2), za katere so odgovorni klirinški člani, razen v primeru, ko pristojni organ po posvetovanju z organom ESMA meni, da bi takšno razkritje ogrozilo finančno stabilnost ali zaupanje v trg.

Člen 37
Ločevanje in prenosljivost

1. CCP vodi evidence in račune, ki v vsakem trenutku in brez odlašanja omogočajo identifikacijo in ločevanje sredstev in pozicij enega klirinškega člana od sredstev in pozicij katerega koli drugega klirinškega člana ter od svojih sredstev. *Če CCP premoženje in sredstva vloži pri tretji stranki, zagotovi, da so premoženje in sredstva klirinškega člana ločena od premoženja in sredstev v lasti CCP ali drugih klirinških članov ter od premoženja in sredstev v lasti te tretje stranke.*
2. *Klirinški član pri ločenih računih s CCP loči pozicije klirinškega člana od pozicij svojih strank.*
 - 2a. *Klirinški člani pri ločenih računih s CCP ločujejo pozicije posameznih strank (popolno ločevanje). Klirinški člani strankam omogočijo, da njihove pozicije evidentirajo na zbirnih računih s CCP, kar morajo te pisno zahtevati.*
3. *CCP in klirinški člani javno razkrijejo stopnje zaščite in stroške, povezane s posameznimi stopnjami ločevanja, ki jih zagotavljajo. V podrobnem opisu teh stopenj navedejo tudi njihove glavne pravne posledice, med drugim informacije o veljavni*

zakonodaji o nesolventnosti v zadevnih jurisdikcijah. CCP od klirinških članov zahteva, da o teh tveganjih in stroških obvestijo svoje stranke.

- 3a. CCP vodi evidence, ki v vsakem trenutku in brez odlašanja omogočajo, da identificira sredstva, nakazana na posamezne račune, ki so vodeni v skladu s tem členom.*
- 3b. CCP svojo ureditev oblikuje tako, da lahko v primeru popolnega ločevanja omogoči prenos pozicij in zavarovanja strank člana, ki ne izpolnjuje obveznosti, na enega ali več drugih udeležencev.*
4. V primeru, da *ima* stranka *popolno ločevanje*, velja točka 6 dela 2 Priloge III k Direktivi 2006/48/ES.
5. *Države članice zagotovijo, da njihova zakonodaja o nesolventnosti vključuje zadostna odstopanja, da bo CCP lahko izpolnila cilje in zahteve teh določb.*

Zadevni odločilni dogodki zajemajo nesolventnost klirinškega člana in podobne dogodke ter neizpolnjevanje obveznosti.

Da se zagotoviti dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA oblikuje osnutek tehničnih standardov, ki te dogodke podrobneje opredeljujejo.

Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutek navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz tretjega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Poglavje 3

Bonitetne zahteve

Člen 38

Upravljanje izpostavljenosti

CCP čim bolj sproti meri in ocenjuje svojo likvidnost in kreditno izpostavljenost do vsakega klirinškega člana in, kjer je to primerno, do druge CCP, s katero ima sklenjen inteoperabilni dogovor. CCP *ugotavlja, spremlja in obvladuje morebitna tveganja, ki izhajajo iz kliringa transakcij klirinških članov v imenu strank, kolikor je to izvedljivo. CCP ima pravočasen in nediskriminatoren dostop do ustreznih virov za oblikovanje cen za učinkovito merjenje svoje izpostavljenosti. To se stori na podlagi razumnih stroškov in ob spoštovanju mednarodnih lastninskih pravic.*

Člen 39

Zahteve po kritju

1. CCP določi, terja in pobira kritja za omejitve svoje kreditne izpostavljenosti, ki izhajajo iz njenih klirinških članov in, kjer je to primerno, iz CCP, s katerimi ima sklenjen dogovor o interoperabilnosti. ***Pristojne oblasti zagotovijo, da CCP spoštujejo minimalne standarde kritja, kot je določeno v odstavku 5. Ti minimalni standardi se določijo v skladu s stopnjo tveganja in se redno spreminjajo, da odražajo tržne razmere, zlasti v izrednih razmerah, ko se ocenjuje, da se bodo s tem ublažila sistemska tveganja.*** Takšna kritja zadostujejo za kritje morebitnih izpostavljenosti, ki se po ocenah CCP lahko pojavijo do unovčenja zadevnih pozicij. Kritja so dovolj velika, da se lahko z njimi pokrijejo izgube v najmanj 99 % sprememb izpostavljenosti v ustreznem časovnem obdobju, in zagotovijo, da ima CCP v celoti zavarovane svoje izpostavljenosti nasproti vsem svojim klirinškim članom in po potrebi nasproti CCP, s katerimi imajo sklenjen dogovor o interoperabilnosti, vsaj na dnevni osnovi.

Organ ESMA lahko v skladu s členom 9(5) Uredbe (EU) št. 1095/2010 v izrednih razmerah prilagodi zahteve po kritju, da bi ublažil sistemska tveganja.

2. CCP sprejme modele in parametre za določanje zahtev po kritju, ki zajemajo značilnosti tveganja produktov, pri katerih je bil opravljen kliring, in upoštevajo interval pobiranja kritja, likvidnost trga in možnost sprememb v času trajanja posla. Modele in parametre potrdi pristojni organ ob upoštevanju mnenja v skladu s členom 15.
3. CCP terja in pobira kritja čez dan, vsaj takrat, ko so kršeni vnaprej določeni pragi.

3a. CCP za posebne finančne instrumente terja in pobira ustrezna kritja za kritje pozicij v posameznih računih, vodenih v skladu s členom 37. CCP lahko kritje v zvezi s portfeljem finančnih instrumentov izračuna le, če je korelacija cen med finančnimi instrumenti iz portfelja visoka in stabilna.

5. ***Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA po posvetovanju z organom EBA oblikuje osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo ustrezni odstotek in časovno obdobje, kot je navedeno v odstavku 1, ki ju je treba upoštevati za različne razrede finančnih instrumentov in pogoje iz odstavka 3a. Organ ESMA po posvetovanju z organom EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.***

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 40
Jamstveni sklad

1. CCP za **dodatno omejitev svoje kreditne izpostavljenosti do klirinških članov** vzdržuje jamstveni sklad za kritje izgub, ki **presegajo izgube, krite z zahtevanimi kritji iz člena 39, in ki** izhajajo iz neplačil, vključno z začetkom postopka zaradi nesolvetnosti enega ali več klirinških članov.
2. CCP določi najnižji znesek prispevkov v jamstveni sklad in merila za izračun prispevkov za posameznega klirinškega člana. Prispevki so sorazmerni z izpostavljenostjo posameznega klirinškega člana, da se s prispevki v jamstveni sklad CCP omogoči vsaj to, da lahko ta vzdrži neplačila **dveh klirinških članov, do katerih** ima največjo izpostavljenost.
- 2a. **CCP pripravi scenarije takšnih skrajnih, vendar možnih tržnih pogojev. Ti scenariji vključujejo najbolj nestanovitna obdobja, ki so jih doživeli trgi, za katere CCP opravlja storitve, ter vrsto možnih scenarijev v prihodnosti. Upoštevajo nenadno prodajo finančnih sredstev in hitro zmanjšanje tržne likvidnosti. Velikost jamstvenega sklada zajema izračunana kritja v skladu s členom 39 za pozicije, ki izhajajo iz predvidenih scenarijev.**

CCP pri izračunu kreditne izpostavljenosti do svojih klirinških članov upošteva:

(a) izpostavljenost vsakega posameznega klirinškega člana, zabeleženo v posameznih računih, vodenih v skladu s členom 37, in

(b) ali je mogoče dobiček od lastniških pozicij uporabiti za kritje izgub na pozicijah strank.

3. CCP lahko ustanovi več jamstvenih skladov za različne razrede instrumentov, pri katerih izvaja kliring.
- 3a. **Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA po posvetovanju z organom EBA oblikuje osnutek regulativnih tehničnih standardov, s katerimi podrobno opredeli jamstvene sklade iz odstavkov 1 in 3.**

Organ ESMA v tesnem sodelovanju z odborom ESCB Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutek navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 41

Druge kontrole tveganja

1. Poleg kapitala, zahtevanega v členu 12, CCP zagotovi, da ima dovolj razpoložljivih finančnih sredstev za kritje morebitnih izgub, ki presegajo izgube, ki se krijejo z zahtevanimi kritji in iz jamstvenega sklada. Ta sredstva lahko vključujejo katere koli druge klirinške sklade, ki jih zagotovijo klirinški člani ali druge stranke, dogovore o

delitvi izgube, ureditev zavarovanja, lastna sredstva CCP, jamstva nadrejenega podjetja ali podobna kritja. Ta sredstva so CCP prosto na voljo in se ne smejo uporabiti za kritje izgub iz poslovanja.

2. ■ Jamstveni sklad iz člena 40 in druga finančna sredstva iz odstavka 1 morajo CCP kadar koli omogočiti, da **prenesejo morebitne izgube v skrajnih, vendar možnih tržnih pogojih. CCP pripravi scenarije takšnih skrajnih, vendar možnih tržnih pogojev.**
3. **CCP meri svoje morebitne likvidnostne potrebe ter ima vedno dostop do ustrezne likvidnosti za opravljanje svojih storitev in dejavnosti. V ta namen pridobi potrebne kreditne linije ali podobne možnosti za kritje svojih likvidnostnih potreb, če finančna sredstva, ki jih ima na voljo, niso takoj na razpolago. Posamezen klirinški član, nadrejeno ali podrejeno podjetje klirinškega člana ne sme zagotavljati več kot 25 % kreditnih linij, ki jih potrebuje CCP.**
4. CCP lahko od klirinških članov, ki niso v zaostanku z izpolnjevanjem obveznosti, zahteva zagotovitev dodatnih sredstev v primeru neplačila drugega klirinškega člana. Klirinški člani CCP imajo omejene izpostavljenosti do CCP.
5. **Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA po posvetovanju z organom EBA oblikuje osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo skrajne razmere iz odstavka 2, ki jih mora CCP vzdržati. Organ ESMA po posvetovanju z organom EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.**

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka ■ v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

■

Člen 42 Kaskadni pristop k neplačilom

1. CCP za pokritje izgub uporabi kritja, nakazana s strani klirinškega člana, ki je v zaostanku s plačili, preden uporabi druga finančna sredstva.
2. Kadar kritja, nakazana s strani klirinškega člana, ki je v zaostanku s plačili, ne zadostujejo za pokritje izgub, ki bremenijo CCP, ta za pokritje teh izgub uporabi v jamstveni sklad vplačani prispevek člana, ki je v zaostanku s plačili.
3. CCP uporabi prispevke iz jamstvenega sklada in druge prispevke klirinških članov, ki niso v zaostanku s plačili, šele potem, ko izčrpa prispevke članov, ki so v zaostanku s plačili, in ■ lastna sredstva iz člena 41(1).
4. CCP ne sme uporabiti kritij, nakazanih s strani klirinških članov, ki niso v zaostanku s plačili, za pokrivanje izgub, nastalih zaradi neplačila drugega klirinškega člana.

Člen 43
Zahteve glede zavarovanja s premoženjem

1. CCP za kritje **začetne in nadaljnje** izpostavljenosti do svojih klirinških članov sprejme visoko likvidno zavarovanje, **na primer denarna sredstva, zlato, državne in visoko kakovostne podjetniške obveznice**, z minimalnim kreditnim in tržnim tveganjem. **CCP lahko za nefinančne nasprotnne stranke sprejmejo bančne garancije, pri čemer upoštevajo garancije z izpostavljenostjo do banke, ki je klirinški član.** Za vrednosti sredstev uporablja ustrezne odbitke, ki odražajo možnost, da se njihova vrednost zmanjša v obdobju med zadnjim prevrednotenjem in časom verjetne likvidacije. Pri določanju sprejemljivega zavarovanja in ustreznih odbitkov CCP upošteva likvidnostno tveganje zaradi neizpolnjevanja obveznosti udeleženca na trgu in tveganje koncentracije pri določenih sredstvih. **Ti minimalni standardi se določijo v skladu s stopnjo tveganja in se redno spreminjajo, da odražajo tržne razmere, zlasti v izrednih razmerah, ko se ocenjuje, da se bodo s tem ublažilo sistemsko tveganje.**
2. CCP lahko, kadar je to primerno in dovolj preudarno, kot zavarovanje za pokritje zahtev po kritju sprejme osnovno finančno sredstvo izvedenega finančnega instrumenta ali finančni instrument, iz katerega izhaja izpostavljenost CCP.
3. **Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA po posvetovanju z ESRB in organom EBA oblikuje osnutek** regulativnih tehničnih standardov, ki določajo vrsto zavarovanja, ki se lahko šteje za visoko likvidno, in odbitke iz odstavka 1. **Organ ESMA po posvetovanju z ESCB in organom EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutek navedenih regulativnih tehničnih standardov.**

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka ■ v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

■

Člen 44
Naložbena politika

1. CCP svoja finančna sredstva vlaga samo v visoko likvidne finančne instrumente z minimalnim tržnim in kreditnim tveganjem, **na primer v rezerve pri centralni banki EU.** Naložbe so takšne, da jih je mogoče hitro likvidirati z minimalnim negativnim cenovnim učinkom.
 - 1a. **Kapital, dobiček in rezerve CCP, ki se ne vlagajo v skladu z odstavkom 1, se ne upoštevajo za namene člena 12(2).**
2. Finančni instrumenti, uporabljeni kot kritja, se deponirajo pri upravljavcih sistemov

poravnave vrednostnih papirjev, ki CCP zagotavljajo nediskriminatoren dostop in popolno zaščito teh instrumentov. CCP ima na zahtevo takojšen dostop do finančnih instrumentov. **CCP imajo močan nadzor nad ponovnim zjamčenjem zavarovanja klirinških članov, kar pregleda organ ESMA.**

3. CCP svojega kapitala ali zneskov, ki izhajajo iz zahtev, navedenih v členih 39, 40 in 41, ne vlaga v svoje vrednostne papirje ali vrednostne papirje svojega nadrejenega ali podrejenega podjetja.
4. CCP pri svojih naložbenih odločitvah upošteva svojo celotno izpostavljenost iz naslova kreditnega tveganja do posameznih dolžnikov in zagotovi, da njena celotna izpostavljenost do posameznega dolžnika ostaja v sprejemljivih mejah koncentracije.
5. **Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA po posvetovanju z organom EBA oblikuje osnutek** regulativnih tehničnih standardov, ki določajo visoko likvidne finančne instrumente iz odstavka 1 in omejitve koncentracije iz odstavka 4. **Organ ESMA po posvetovanju z organom EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.**

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka **■** v skladu s členi od **10** do **14** Uredbe (EU) št. **1095/2010**.

■

Člen 45

Postopki v primeru neplačil

1. CCP ima vzpostavljene **podrobne** postopke za primer, ko klirinški član ne izpolnjuje zahtev iz člena 35 v roku in v skladu s postopki, ki jih je določila CCP. CCP **podrobno** opredeli postopke, ki jih je treba uporabiti, če ne ugotovi plačilne nesposobnosti klirinškega člana. **Ti postopki se pregledujejo vsako leto.**
2. CCP takoj sprejme ukrepe za omejitev izgub in likvidnostnih pritiskov, ki so posledica neizpolnjevanja obveznosti, in zagotovi, da zaprtje katere koli pozicije klirinškega člana ne povzroči motenj v njenem delovanju ali ne izpostavi klirinških članov, ki niso v zaostanku z izpolnitvijo obveznosti, izgubam, ki jih ti ne morejo predvideti ali nadzorovati.
3. CCP nemudoma obvesti pristojni organ. Ta pristojni organ nemudoma obvesti organ, odgovoren za nadzor klirinškega člana, ki je v zaostanku z izpolnitvijo obveznosti, če CCP meni, da klirinški član ne bo mogel izpolniti svojih prihodnjih obveznosti, in ko CCP namerava prijaviti njegovo neizpolnjevanje obveznosti.
4. CCP zagotovi, da so njeni postopki v primeru neplačil izvršljivi. Sprejeti mora vse primerne ukrepe, da si zagotovi zakonska pooblastila za likvidacijo lastniških pozicij klirinškega člana, ki je v zaostanku z izpolnitvijo obveznosti, in za prenos ali likvidacijo

pozicij stranke klirinškega člana, ki je v zaostanku z izpolnitvijo obveznosti.

Člen 46

Pregled modelov, testiranje izjemnih situacij in testiranje za nazaj

1. CCP redno pregleduje sprejete modele in parametre za izračun zahtev po kritju, prispevkov v jamstveni sklad, zahtev glede zavarovanja in drugih mehanizmov za obvladovanje tveganja. Modele izpostavlja strogemu in pogostemu testiranju v izjemnih situacijah, da oceni njihovo odpornost na izjemne, vendar verjetne tržne razmere, in izvaja testiranje za nazaj, da oceni zanesljivost sprejete metodologije. CCP o rezultatih opravljenih testov obvesti pristojni organ in preden sprejme kakršne koli spremembe modelov in parametrov, pridobi njegovo potrditev.
 2. CCP redno testira ključne vidike svojih postopkov v primeru neplačil in sprejme vse primerne ukrepe, da postopke razumejo vsi klirinški člani in da ima vzpostavljene vse ustrezne mehanizme za odziv v primeru neplačila.
- 2a Organ ESMA evropskim nadzornim organom zagotovi informacije o rezultatih testiranja izjemnih situacij iz odstavka 1, da bi lahko ocenili izpostavljenost finančnih podjetij neizpolnjevanju obveznosti CCP.**
3. CCP javno razkrije ključne informacije o modelu upravljanja tveganja in predpostavke, sprejete za izvajanje testiranj v izjemnih situacijah iz odstavka 1, **ter rezultate testiranja izjemnih situacij, razen v primeru, ko pristojni organ po posvetovanju z organom ESMA meni, da bi takšno razkritje ogrozilo finančno stabilnost.**
 4. **Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA oblikuje osnutek** regulativnih tehničnih standardov, ki določajo naslednje:
 - (a) vrsto testov, ki jih je treba izvesti za različne razrede finančnih instrumentov in portfeljev;
 - (b) vključenost klirinških članov ali drugih strank v testiranje;
 - (c) pogostnost testiranj;
 - (d) časovna obdobja testiranj;
 - (e) ključne informacije iz odstavka 3.

Organ ESMA po posvetovanju z organom EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

I

Člen 47
Poravnava

1. CCP za poravnavo svojih transakcij uporabi denar centralne banke, kadar je to *smotrno in* mogoče. Kadar denar centralne banke ni *uporabljen*, se sprejmejo ukrepi za strogo omejitev tveganja *denarne poravnave*.
2. CCP jasno navede svoje obveznosti v zvezi z izročitvijo finančnih instrumentov, vključno s tem, ali mora finančni instrument izročiti ali sprejeti oziroma ali udeležencem povrne izgube, ki nastanejo pri dobavi.
3. Kadar mora CCP izročiti ali sprejeti finančne instrumente, z uporabo mehanizmov dostave proti plačilu v največji možni meri odpravi glavno tveganje.

Člen 48
Dogovori o interoperabilnosti

1. CCP lahko sklene dogovor o interoperabilnosti z drugo CCP, kadar so izpolnjene zahteve iz členov 49 in 50.
1a Da CCP ne bi izpostavili dodatnim tveganjem, se dogovori o interoperabilnosti omejijo na prenosljive vrednostne papirje in instrumente denarnega trga, kot so opredeljeni v točkah 18(a) in (b) ter točki 19 člena 4(1) Direktive 2004/39/ES za namene te uredbe. Vendar organ ESMA do 30. septembra 2014 Komisiji predloži poročilo o tem, ali bi bilo primerno razširiti področje uporabe na druge finančne instrumente.
2. Pri sklepanju dogovora o interoperabilnosti z drugo CCP za namen zagotavljanja storitev za določeno mesto trgovanja ima CCP nediskriminatoren dostop do podatkov, ki jih potrebuje za opravljanje svojih funkcij s tega mesta trgovanja, in do ustreznega sistema poravnave.
3. Sklepanje dogovora o interoperabilnosti ali dostopanje do vira podatkov ali sistema poravnave iz odstavkov 1 in 2 je lahko posredno ali neposredno omejeno samo za namen nadzora tveganja, ki izhaja iz tega dogovora ali dostopa.

Člen 48a
Dostop CCP do podatkov o trgovanju

1. *CCP ima pravico do nediskriminatornega dostopa do podatkov vsakega mesta trgovanja*

in dostopa do vira podatkov vseh ustreznih sistemov poravnave, ki jih potrebuje za izvajanje svojih dolžnosti.

2. *Za namene poročil Komisiji in Evropskemu parlamentu iz člena 68 organ ESMA spremlja dostop do CCP in učinek na konkurenčnost nekaterih praks, vključno z uporabo ekskluzivnih licenc.*

Člen 49

Upravljanje tveganja

1. CCP, ki sklenejo dogovor o interoperabilnosti:

(a) vzpostavijo ustrezne politike, postopke in sisteme za učinkovito ugotavljanje, spremljanje in upravljanje dodatnih tveganj, ki izhajajo iz dogovora, da lahko pravočasno izpolnijo svoje obveznosti;

(b) se sporazumejo glede svojih pravic in obveznosti, vključno z veljavno zakonodajo, ki ureja njihove odnose;

(c) ugotavljajo, spremljajo in učinkovito upravljajo kreditna in likvidnostna tveganja, tako da neizpolnjevanje obveznosti klirinškega člana ene CCP ne vpliva na interoperabilno CCP;

(d) ugotavljajo, spremljajo in obravnavajo morebitne medsebojne odvisnosti in korelacije, ki izhajajo iz dogovora o interoperabilnosti ter lahko vplivajo na kreditna in likvidnostna tveganja, povezana s koncentracijami klirinških članov in združenimi finančnimi sredstvi.

CCP za namene točke (b) uporabljajo enaka pravila o trenutku vstopa nalogov za prenos v njihove sisteme in trenutku nepreklicnosti, kot je določeno v Direktivi 98/26/ES, kjer je to ustrezno.

Za namene točke (c) prvega pododstavka se v pogojih dogovora opredeli postopek za upravljanje posledic neizpolnjevanja obveznosti, kadar ena od CCP, s katero je sklenjen dogovor o interoperabilnosti, ne izpolni svojih obveznosti.

Za namene točke (d) prvega pododstavka imajo CCP močan nadzor nad ponovnim zjamčenjem zavarovanja klirinških članov v okviru dogovora, če to dovoljujejo njihovi pristojni organi. Dogovor navaja, kako se obravnavajo ta tveganja ob upoštevanju zadostnega kritja in potrebe po omejitvi negativnih vplivov.

2. Kadar se modeli upravljanja tveganja, ki jih CCP uporabljajo za kritje svoje izpostavljenosti do svojih klirinških članov in svojih medsebojnih izpostavljenosti, razlikujejo, CCP te razlike opredelijo, ocenijo tveganja, ki bi lahko iz tega izvirala, in sprejmejo ukrepe, vključno z zagotavljanjem dodatnih finančnih sredstev, ki omejijo njihov vpliv na dogovor o interoperabilnosti in njihove morebitne posledice v smislu tveganj negativnih vplivov, ter zagotovijo, da te razlike ne vplivajo na zmožnost

posamezne CCP za obvladovanje posledic neizpolnjevanja obveznosti klirinškega člana.

Člen 49a **Zagotavljanje kritja med CCP**

- 1. CCP ločuje zavarovanje, ki ga prejme od CCP, s katerimi je sklenila dogovor o interoperabilnosti.**
- 2. Zavarovanje, prejeto v obliki denarnih sredstev, se hrani na ločenih računih.**
- 3. Zavarovanje, prejeto v obliki finančnih instrumentov, se hrani na ločenih računih pri upravljavcih sistemov poravnave vrednostnih papirjev, ki se obvestijo v skladu z Direktivo 98/26/ES.**
- 4. Zavarovanje, ločeno po odstavkih 1, 2 in 3, je na razpolago prejemni CCP samo, če CCP, ki je zagotovila zavarovanje v okviru dogovora o interoperabilnosti, ne izpolnjuje obveznosti.**
- 5. V primeru, da CCP, ki je prejela zavarovanje v okviru dogovora o interoperabilnosti, ne izpolnjuje obveznosti, se zavarovanje, ki se hrani ločeno v skladu z odstavki 1, 2 in 3, nemudoma vrne CCP, ki ga je zagotovila.**

Člen 50 **Odobritev dogovorov o interoperabilnosti**

1. Dogovor o interoperabilnosti morajo predhodno odobriti pristojni organi vključenih CCP. Uporablja se postopek iz člena 13.
2. Pristojni organi odobrijo dogovor o interoperabilnosti le, če so **sodelujoče CCP dobile dovoljenje za kliring po postopku iz člena 13 ter na podlagi tega dovoljenja stalno opravljajo svojo vlogo pri kliringu pogodb o izvedenih finančnih instrumentih v skladu z zahtevami o nadzoru v obdobju najmanj treh let, če so** zahteve iz člena 49 izpolnjene, če tehnični pogoji za kliring transakcij v skladu s pogoji dogovora omogočajo nemoteno in pravilno delovanje finančnih trgov in če dogovor ne zmanjša učinkovitosti nadzora.
3. Kadar pristojni organ meni, da zahteve iz odstavka 2 niso izpolnjene, drugim pristojnim organom in zadevnim CCP posreduje pisno razlago s tveganji povezanih pomislekov. Obvesti tudi organ ESMA, ki izda mnenje o dejanski veljavnosti s tveganjem povezanih pomislekov kot razlogih za zavrnitev dogovora o interoperabilnosti. Mnenje organa ESMA se da na voljo vsem zadevnim CCP. Kadar se ocena organa ESMA razlikuje od ocene zadevnega pristojnega organa, slednji ob upoštevanju mnenja organa ESMA ponovno preuči svoje stališče.
4. Organ ESMA do 30. junija 2012 izda smernice ali priporočila za vzpostavitev doslednega,

učinkovitega in uspešnega ocenjevanja dogovorov o interoperabilnosti v skladu s postopkom, določenim v členu 8 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Naslov VI

Registracija in nadzor repozitorijev sklenjenih poslov

Poglavje 1

Pogoji in postopki za registracijo repozitorija sklenjenih poslov

Člen 51

Registracija repozitorija sklenjenih poslov

1. Repozitorij sklenjenih poslov se registrira pri organu ESMA za namene člena 6.
2. Da se lahko registrira po tem členu, mora biti repozitorij sklenjenih poslov pravna oseba s sedežem v Uniji in izpolnjevati zahteve iz naslova VII.
3. Registracija repozitorija sklenjenih poslov velja za celotno ozemlje Unije.
4. Registrirani repozitorij sklenjenih poslov ves čas izpolnjuje začetne pogoje za registracijo. Repozitorij sklenjenih poslov brez nepotrebne odlašanja organu ESMA sporoči vse pomembne spremembe pogojev za registracijo.

Člen 52

Vloga za registracijo

1. Repozitorij sklenjenih poslov predloži svojo vlogo za registracijo organu ESMA.
2. Organ ESMA v desetih delovnih dneh od prejema vloge oceni, ali je ta popolna.

Če vloga ni popolna, organ ESMA določi rok, v katerem mora repozitorij sklenjenih poslov predložiti dodatne informacije.

Ko organ ESMA oceni, da je vloga popolna, o tem ustrezno uradno obvesti repozitorij sklenjenih poslov.

3. ***Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA oblikuje osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo podrobnosti v zvezi z vlogo za registracijo***

pri organu ESMA iz odstavka 1. **Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.**

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka ■ v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

■

4. Za zagotovitev enotne uporabe odstavka 1 **organ ESMA pripravi osnutek izvedbenih tehničnih standardov**, ki določajo obliko vloge za registracijo pri njem. **Organ ESMA navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov predloži Komisiji do 30. junija 2012.**

Komisiji se podeli pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka ■ v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

■

Člen 53 Preučitev vloge

1. Organ ESMA v 40 delovnih dneh od uradnega obvestila iz tretjega pododstavka člena 52(2) preuči vlogo za registracijo na podlagi skladnosti repozitorija sklenjenih poslov z zahtevami iz členov 64 do 67 in sprejme izčrpno obrazloženo odločitev o registraciji ali zavrnitvi registracije.
2. Odločitev, ki jo organ ESMA izda v skladu s členom 1, začne veljati peti delovni dan po sprejetju.

Člen 54 Uradno obvestilo o odločitvi

1. Ko organ ESMA sprejme odločitev o registraciji, zavrnitvi registracije ali razveljavitvi registracije, o tem v petih delovnih dneh obvesti repozitorij sklenjenih poslov z izčrpno obrazložitvijo odločitve.
2. Organ ESMA vse odločitve, sprejete v skladu z odstavkom 1, sporoči Komisiji.
3. Organ ESMA na svojem spletnem mestu objavi seznam repozitorijev sklenjenih poslov, registriranih v skladu s to uredbo. Ta seznam se posodobi v petih delovnih dneh po sprejetju odločitve iz odstavka 1.

Člen 55

Denarne kazni

1. Na zahtevo organa ESMA lahko Komisija s sklepom repozitoriju sklenjenih poslov naloži denarno kazen, kadar ta namerno ali iz malomarnosti krši člene 63(1), 64, 65, 66 ter odstavka 1 in 2 člena 67 te uredbe.
2. Naložene denarne kazni iz odstavka 1 so odvratilne in sorazmerne z naravo in resnostjo kršitve, trajanjem kršitve in ekonomsko močjo zadevnega repozitorija sklenjenih poslov.
3. Če si repozitorij sklenjenih poslov s kršitvijo posredno ali neposredno pridobi izmerljivo finančno korist, mora biti višina naložene denarne kazni ne glede na odstavek 2 najmanj enaka tej koristi.
4. **Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA oblikuje osnutek** regulativnih tehničnih standardov, ki zadevajo:
 - (a) podrobna merila za določanje višine denarne kazni;
 - (b) postopke za poizvedbe, povezane ukrepe in poročanje ter pravila postopkov za odločanje, vključno z določbami o pravicah do obrambe, dostopu do spisa, pravnem zastopstvu in zaupnosti, začasnimi določbami ter določanjem višine denarnih kazni in njenega pobiranja.

Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 56 Periodične denarne kazni

1. **Odbor nadzornikov** organa ESMA s sklepom naloži periodične denarne kazni, da bi:
 - (a) **repozitorij sklenjenih poslov odpravil** kršitev;
 - (b) **osebe, ki sodelujejo v repozitorijih sklenjenih poslov, ali z njimi povezane tretje stranke predložile popolne in točne zahtevane podatke;**
 - (c) **osebe, ki sodelujejo v repozitorijih sklenjenih poslov, ali z njimi povezane tretje stranke privolile** v preiskavo in zlasti **predložile popolne evidence, podatke, postopke ali drug potreben material** ter **dopolnile in popravile druge informacije, predložene** v okviru

preiskave

(d) osebe, ki sodelujejo v repozitorijih sklenjenih poslov, ali z njimi povezane tretje stranke privolile v inšpekcijski pregled na kraju samem.

2. Te periodične denarne kazni morajo biti učinkovite in sorazmerne. Periodična denarna kazen se naloži za vsak dan zamude.

2a. Ne glede na odstavek 2 periodična denarna kazen znaša 3 % povprečnega dnevnega prometa v predhodnem poslovnem letu. Znesek se izračuna od datuma, določenega v sklepu, s katerim se naloži periodična denarna kazen.

2b. Periodične denarne kazni se naložijo za obdobje največ šestih mesecev po uradnem obvestilu o odločitvi organa ESMA. Po koncu tega šestmesečnega obdobja organ ESMA pretehta ukrepe.

Člen 57

Zaslišanje zadevnih oseb

1. Pred sprejetjem sklepa o naložitvi denarne kazni ali periodične denarne kazni, kot je določeno v členih 55 in 56, da Komisija zadevnim osebam možnost obrazložitve zadev, ki jim Komisija ugovarja.

Sklepi Komisije temeljijo samo na ugovorih, na katere so osebe imele možnost podati pojasnila.

2. Pravica zadevnih oseb do obrambe se v postopkih v celoti spoštuje.

Tem osebam je zagotovljena pravica do vpogleda v spis Komisije ob upoštevanju pravnega interesa drugih oseb za varstvo poslovnih skrivnosti. Pravica dostopa do spisa ne velja za zaupne informacije in notranje dokumente Komisije.

Člen 58

Skupne določbe za denarne kazni in periodične denarne kazni

1. Komisija javnosti razkrije vse denarne kazni in periodične denarne kazni, ki jih je naložila v skladu s členoma 55 in 56.

2. Denarne kazni in periodične denarne kazni, naložene v skladu s členoma 55 in 56, so upravne narave.

2a. Če Komisija odloči, da ne bo naložila denarne kazni, o tem ustrezno obvesti organ ESMA, Evropski parlament in Svet ter navede razloge za to.

Člen 59
Preverjanje s strani Sodišča

Sodišče Evropske unije ima neomejeno pristojnost za pregled sklepov, s katerimi je Komisija naložila plačilo denarne kazni ali periodične denarne kazni. Sodišče lahko naloženo denarno kazen ali periodično denarno kazen razveljavi, zniža ali zviša.

Člen 60
Razveljavitev registracije

1. Organ ESMA razveljavi registracijo repozitorija sklenjenih poslov v vseh naslednjih okoliščinah:
 - (a) če se repozitorij sklenjenih poslov izrecno odreče registraciji ali če v zadnjih šestih mesecih ni opravil nobene storitve;
 - (b) če je repozitorij sklenjenih poslov pridobil registracijo z navajanjem lažnih podatkov ali na kakršen koli drug nezakonit način;
 - (c) če repozitorij sklenjenih poslov ne izpolnjuje več pogojev, pod katerimi je bil registriran;
 - (d) če je repozitorij sklenjenih poslov resno ali večkrat kršil določbe te uredbe.
 2. Če pristojni organ v državi članici, v kateri repozitorij sklenjenih poslov izvaja storitve in dejavnosti, meni, da je izpolnjen eden od pogojev iz odstavka 1, lahko od organa ESMA zahteva, da preveri, ali so pogoji za odvzem registracije izpolnjeni. Če se organ ESMA odloči, da ne bo razveljavil registracije zadevnega repozitorija sklenjenih poslov, mora odločitev v celoti utemeljiti.
- 2a. Organ ESMA sprejme vse ukrepe, potrebne za pravilno zamenjavo repozitorija sklenjenih poslov, ki mu je bila odvzeta registracija, vključno s prenosom podatkov v druge repozitorije sklenjenih poslov ter s preusmeritvijo toka poročanja vanje.**

Člen 61
Nadzor repozitorijev sklenjenih poslov

1. Organ ESMA nadzoruje uporabo členov 64 do 67.
2. Za izvedbo nalog iz členov 51 do 60, 62 in 63 ima organ ESMA naslednje pristojnosti:
 - (a) dostop do vseh dokumentov v kakršni koli obliki in prejmejo ali si priskrbijo

njihovo kopijo;

- (b) od katere koli osebe zahteva informacije ter jo po potrebi prikličje in zasliši, da pridobi informacije;
- (c) opravlja inšpekcijske preglede na kraju samem s predhodno najavo ali brez nje;
- (d) zahteva evidence o telefonskem in podatkovnem prometu.

Poglavje 2

Odnosi s tretjimi državami

Člen 62

Mednarodni sporazumi

Kjer je to primerno, Komisija Svetu predloži predloge za pogajanja o mednarodnih sporazumih z eno ali več tretjimi državami glede medsebojnega dostopa do informacij o pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC ter izmenjave informacij o teh pogodbah, shranjenih v repozitorijih sklenjenih poslov s sedežem v tretjih državah, kadar so te informacije pomembne za opravljanje dolžnosti pristojnih organov v skladu s to uredbo.

Člen 63

Enakovrednost in priznavanje

1. Repozitorij sklenjenih poslov s sedežem v tretji državi lahko svoje storitve in dejavnosti izvaja za subjekte s sedežem v Uniji za namene člena 6 le, če **ima v Uniji samostojno poslovno enoto, ki jo** je priznal organ ESMA.
2. Organ ESMA prizna repozitorij sklenjenih poslov iz tretje države **samo**, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
 - (a) repozitorij sklenjenih poslov ima v tej tretji državi dovoljenje in je tam predmet učinkovitega nadzora;
 - (b) Komisija je sprejela sklep v skladu z odstavkom 3;
 - (c) Unija je sklenila mednarodni sporazum s to tretjo državo, kot je navedeno v členu 62;
 - (d) v skladu z odstavkom 4 so bili sprejeti dogovori o sodelovanju, da se organom Unije zagotovi neposreden in stalen dostop do vseh potrebnih informacij.

(da) za tretjo državo velja odločitev Komisije, v kateri je navedeno, da standardi za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma izpolnjujejo zahteve projektne skupine za finančno ukrepanje ter imajo enak učinek kot zahteve iz Direktive 2005/60/ES;

(db) tretja država je z matično državo članico CCP, ki imajo dovoljenje, podpisala sporazum, ki je popolnoma skladen s standardi iz člena 26 vzorčne konvencije OECD o davku na dohodek in kapital ter zagotavlja učinkovito izmenjavo informacij glede davčnih zadev, skupaj z morebitnimi večstranskimi davčnimi sporazumi;

(dc) ustrezni organi tretje države, ki je sklenila mednarodni sporazum z Unijo, kot je navedeno v členu 62, se strinjajo, da bodo repozitoriju sklenjenih poslov in organom EU poravnali vse stroške, ki nastanejo zaradi sodnega spora v zvezi z informacijami, ki jih je zagotovil repozitorij sklenjenih poslov;

(dd) tretja država uporablja vzajemne pogoje za dostop repozitorijev sklenjenih poslov iz EU, v tej državi pa je v uporabi tudi ureditev vzajemnega priznavanja.

3. Komisija je pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom -68, ki določa, da pravne in nadzorne ureditve v tretji državi zagotavljajo, da repozitoriji sklenjenih poslov, ki jim je bilo v tej tretji državi izdano dovoljenje ali so v njej registrirani, izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enake zahtevam iz te uredbe, in da so ti repozitoriji sklenjenih poslov predmet stalnega učinkovitega nadzora in izvrševanja v tej tretji državi.
4. Organ ESMA sklene dogovore o sodelovanju z ustreznimi pristojnimi organi iz tretjih držav, katerih pravni in nadzorni okviri se štejejo za enakovredne tej uredbi v skladu z odstavkom 3. Takšni dogovori zagotavljajo, da imajo organi Unije neposreden in stalen dostop do vseh informacij, potrebnih za opravljanje svojih nalog, **ter neposreden dostop do repozitorijev sklenjenih poslov v pristojnosti tretjih držav.** Ti dogovori določajo vsaj:
 - (a) mehanizem za izmenjavo informacij med organom ESMA, drugimi organi Unije, ki izvajajo naloge v skladu s to uredbo, **ter pristojnimi organi zadevnih tretjih držav in repozitoriji sklenjenih poslov zadevnih tretjih držav; ta mehanizem vključuje inšpekcijske preglede organa ESMA v repozitorijih sklenjenih poslov tretjih držav;**
 - (b) postopke v zvezi s usklajevanjem nadzorniških dejavnosti.

Naslov VII

Zahteve za repozitorije sklenjenih poslov

Člen 64 Splošne zahteve

1. Repozitorij sklenjenih poslov ima zanesljive ureditve upravljanja, ki vključujejo jasno

organizacijsko strukturo z natančno opredeljenimi, preglednimi in doslednimi odgovornostmi in ustreznimi mehanizmi notranjega nadzora, vključno z zanesljivimi upravnimi in računovodskimi postopki, ki preprečujejo **kakršno koli** razkritje zaupnih informacij.

2. Repozitorij sklenjenih poslov vzpostavi ustrezne politike in postopke, ki bodo dovolj učinkoviti za zagotovitev svoje skladnosti z vsemi določbami te uredbe ter njihovega izpolnjevanja s strani vodij in zaposlenih.
3. Repozitorij sklenjenih poslov vzdržuje in vodi ustrezno organizacijsko strukturo za zagotovitev svojega neprekinjenega in pravilnega delovanja pri opravljanju svojih storitev in dejavnosti. V ta namen uporabi ustrezne in sorazmerne sisteme, vire in postopke.
4. Višje vodstvo in člani upravnega odbora repozitorija sklenjenih poslov morajo imeti zadostne ugled in izkušnje, da lahko zagotovijo zanesljivo in preudarno upravljanje repozitorija sklenjenih poslov.
5. Repozitorij sklenjenih poslov ima objektivne, nediskriminatorne in javno razkrite zahteve za dostop in udeležbo. Merila, ki omejujejo dostop, so dovoljena le, če je njihov namen nadzorovati tveganje za podatke, ki jih vsebuje repozitorij sklenjenih poslov.
6. Repozitorij sklenjenih poslov javno razkrije cene in pristojbine, povezane s storitvami, ki jih ponuja. Cene in pristojbine se javno razkrijejo za vsako posamezno storitev in funkcijo posebej, vključno s popusti in rabati ter pogoji upravičenosti do teh znižanj. Repozitorij omogoča poročevalcem ločen dostop do specifičnih storitev. Cene in pristojbine, ki jih repozitorij sklenjenih poslov zaračuna, **niso višje od stroškov, ki jih ima sam.**

Člen 65

Operativna zanesljivost

1. Repozitorij sklenjenih poslov ugotovi vire operativnega tveganja in jih zmanjša na najnižjo raven s pomočjo razvoja ustreznih sistemov, kontrol in postopkov. Taki sistemi morajo biti zanesljivi in varni ter imeti ustrezne zmogljivosti za obdelavo prejetih podatkov.
2. Repozitorij sklenjenih poslov vzpostavi, izvaja in vzdržuje ustrezno politiko neprekinjenega poslovanja in načrt za vnovično vzpostavitev delovanja, katerih cilj je zagotoviti ohranjanje funkcij, pravočasno obnovitev delovanja in izpolnitev obveznosti repozitorija sklenjenih poslov. Takšen načrt mora zajemati vsaj vzpostavitev rezervnih zmogljivosti.

Člen 66

Varovanje in evidentiranje

1. Repozitorij sklenjenih poslov zagotovi zaupnost, celovitost in varstvo informacij, prejetih na podlagi člena 6. ***Brez soglasja obeh strank pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih se informacije ne smejo uporabljati za komercialne namene.***
2. Repozitorij sklenjenih poslov takoj evidentira informacije, prejete v skladu s členom 6, in jih hrani vsaj deset let po prenehanju ustreznih pogodb. Za dokumentiranje sprememb shranjenih podatkov uporabi pravočasne in učinkovite postopke evidentiranja.
3. Repozitorij sklenjenih poslov izračuna pozicije po razredu izvedenih finančnih instrumentov in po poročevalcu na podlagi podrobnosti o pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih, ki so mu sporočene v skladu s členom 6.
4. Repozitorij sklenjenih poslov pogodbenim strankam vedno dovoli dostop do podatkov o tej pogodbi in njihovo popravljanje.
5. Repozitorij sklenjenih poslov sprejme vse potrebne ukrepe za preprečitev zlorabe informacij v svojih sistemih in preprečuje uporabo teh informacij za namene drugih poslovnih dejavnosti.

Zaupnih informacij, evidentiranih v enem repozitoriju sklenjenih poslov, nobena druga fizična ali pravna oseba, ki je nadrejeno ali podrejeno podjetje repozitorija sklenjenih poslov, ne uporablja v komercialne namene.

Člen 67

Preglednost in razpoložljivost podatkov

1. Repozitorij sklenjenih poslov ■ v zvezi s pogodbami, ki so mu bile sporočene, ***redno in na lahko dostopen način objavlja*** skupne pozicije po razredu izvedenih finančnih instrumentov, ***pri tem poročanju pa uporabi mednarodne standarde odprte industrije, kadar je to mogoče.***

Repozitoriji sklenjenih poslov zagotovijo, da imajo vsi pristojni organi neposreden in brezpogojen dostop do vseh podatkov o pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih, ki jih potrebujejo pri izvajanju svojih nalog.

2. Repozitorij sklenjenih poslov da na voljo potrebne informacije naslednjim subjektom ***pod pogojem, da je dostop do teh informacij nujno potreben za izpolnitev njihovih odgovornosti in mandatov:***

(a) organu ESMA;

(aa) ***odboru ESCB;***

(b) pristojnim organom, ki nadzorujejo podjetja, za katere velja obveznost poročanja v skladu s členom 6;

(c) pristojnemu organu, ki nadzoruje dostop CCP do repozitorija sklenjenih poslov;

(ca) pristojnemu organu, ki nadzira izvedbena mesta pogodb, ki so mu bile sporočene;

(d) ustreznim centralnim bankam odbora ESCB;

(da) javnosti v obliki povzetka vsak teden v smiselni obliki, da se neudeležencem ustrezno sporočijo konkretni podatki o obsegu, pozicijah, cenah in vrednosti, pa tudi trendi in tveganja ter druge pomembne informacije, ki povečujejo preglednost trgov izvedenih finančnih instrumentov OTC.

Organ ESMA je pooblaščen za določitev in pregled meril glede objave ter za odločitev, ali je bolje, da objavo izvedejo ustrezni nacionalni organi ali organi Unije.

3. Organ ESMA deli informacije, potrebne za opravljanje nalog, z drugimi ustreznimi *pristojnimi* organi.
4. *Da se zagotovi dosledna usklajenost tega člena, organ ESMA oblikuje osnutek regulativnih tehničnih standardov, ki določajo podrobnosti o informacijah iz odstavkov 1 in 2, pa tudi operativne standarde, potrebne za združitev in primerjavo podatkov med repozitoriji ter po potrebi za zagotovitev dostopa do teh informacij organom iz odstavka 2. Namen osnutka regulativnih tehničnih standardov je zagotoviti, da iz informacij, objavljenih v skladu z odstavkom 1, ni mogoče prepoznati stranke nobene pogodbe. Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.*

Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka ■ v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

■

Člen 67a

Da bodo lahko repozitoriji sklenjenih poslov izpolnili svojo nalogo, morajo biti ustrezno organizirani, da bodo lahko organu ESMA ter ustreznim pristojnim organom dali neposreden in takojšen dostop do podatkov iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, kot je navedeno v členu 6.

Naslov VIII

Prehodne in končne določbe

Člen -68

Delegirani akti

1. *Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se na Komisijo prenese pod pogoji iz tega člena.*

2. *Pristojnosti iz členov 23 in 63 se na Komisijo prenesejo za nedoločen čas.*
3. *Pred sprejetjem delegiranega akta si Komisija prizadeva za posvetovanje z organom ESMA.*
4. *Pooblastilo iz členov 23 in 63 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. Z odločitvijo o preklicu pooblastila preneha veljati pooblastilo, navedeno v tej odločitvi. Odločitev o preklicu začne veljati dan po njeni objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na kasnejši datum, ki je v njej naveden. Na veljavnost delegiranih aktov, ki že veljajo, ne vpliva.*
5. *Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem hkrati uradno obvesti Evropski parlament in Svet.*
6. *Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 23 ali členom 67, začne veljati samo, če niti Evropski parlament niti Svet ni izrazil nasprotovanja v obdobju treh mesecev od prejetej uradnega obvestila o njem ali če sta Evropski parlament in Svet pred pretekom tega obdobja obvestila Komisijo, da ne bosta nasprotovala. To obdobje se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za tri mesece.*

Člen 68
Poročila in pregled

1. Komisija do 31. decembra 2013 pregleda institucionalne in nadzorne ureditve v skladu z naslovom III, zlasti vlogo in odgovornosti organa ESMA, ter poroča o njih. Komisija navedeno poročilo predloži Evropskemu parlamentu in Svetu, skupaj z morebitnimi potrebnimi predlogi.

Komisija v sodelovanju z organom ESMA in zadevnimi sektorskimi organi do istega datuma oceni sistemski pomen transakcij nefinančnih podjetij z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC.

2. Organ ESMA Komisiji predloži poročila o uporabi obveznosti kliringa iz naslova II in o **morebitni prihodnji ureditvi** interoperabilnosti .

Ta poročila se posredujejo Komisiji najpozneje do 30. septembra 2014.

3. Komisija v sodelovanju z državami članicami in organom ESMA ter po tem, ko zahteva oceno od ESCB, pripravi letno poročilo, v katerem oceni morebitno sistemsko tveganje in stroškovne posledice dogovorov o interoperabilnosti.

V poročilu se osredotoči vsaj na število in zapletenost takšnih dogovorov ter ustreznost sistemov in modelov za upravljanje tveganja. Komisija navedeno poročilo predloži Evropskemu parlamentu in Svetu, skupaj z morebitnimi potrebnimi predlogi.

ESCB Komisiji predloži svojo oceno o morebitnem sistemskem tveganju in stroškovnih posledicah dogovorov o interoperabilnosti.

3a. Komisija v sodelovanju z organom ESMA do ...⁺ pripravi prvo splošno poročilo in prvo poročilo o specifičnih elementih izvajanja te uredbe.

Komisija v sodelovanju z organom ESMA zlasti oceni razvoj politik CCP o zavarovalnem kritju in zagotavljanju zahtev ter njihovo prilagoditev posebnim dejavnostim in profilom tveganja njihovih uporabnikov.

Člen 68a

Organ ESMA prejme ustrezna dodatna sredstva za učinkovito izvajanje regulativnih in nadzornih nalog, opredeljenih v tej uredbi.

Člen 69

Postopki odbora

1. Komisiji pomaga Evropski odbor za vrednostne papirje, ustanovljen s Sklepom Komisije 2001/528/ES¹. **Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije².**
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011 ob upoštevanju določb **njenega** člena 8.

■

Člen 70

Sprememba Direktive 98/26/ES

V členu 9(1) **Direktive 98/26/ES** se doda naslednji pododstavek:

„Če upravljavec sistema drugemu upravljavcu sistema v okviru interoperabilnega sistema zagotovi dodatno jamstvo, potem postopek zaradi nesolventnosti proti sprejemnemu upravljavcu sistema ne vpliva na pravice posredovalnega upravljavca sistema.“

Člen 70a

Vzdrževanje spletnega mesta organa ESMA

⁺ **UL: Vstavite datum: [tri leta po začetku veljavnosti te uredbe].**

¹ UL L 191, 13.7.2001, str. 45.

² **UL L 55, 28.2.2011, str. 13.**

1. *Organ ESMA vzdržuje spletno mesto, ki zagotavlja naslednje informacije:*
 - (a) *pogodbe, za katere velja obveznost kliringa iz člena 4;*
 - (b) *kazni, predpisane za kršitve členov od 3 do 8;*
 - (c) *CCP, ki imajo dovoljenje za ponujanje storitev ali dejavnosti v Uniji in so pravna oseba, ki ima sedež v Uniji, ter storitev in dejavnosti, za zagotavljanje ali izvajanje katerih imajo dovoljenje, vključno z razredi finančnih instrumentov, ki jih pokriva njihovo dovoljenje;*
 - (d) *kazni, predpisane za kršitve iz naslovov IV in IV;*
 - (e) *CCP, ki imajo dovoljenje za ponujanje storitev ali dejavnosti v Uniji, ustanovljene v tretji državi, ter storitev in dejavnosti, za zagotavljanje ali izvajanje katerih imajo dovoljenje, vključno z razredi finančnih instrumentov, ki jih pokriva njihovo dovoljenje;*
 - (f) *repozitoriji sklenjenih poslov, ki imajo dovoljenje za ponujanje storitev in dejavnosti v Uniji;*
 - (g) *kazni in denarne kazni, ki so naložene v skladu s členoma 55 in 56;*
 - (h) *javni register iz člena 4b.*
2. *Za namene točk (b), (c) in (d) odstavka 1 pristojni organi držav članic vzdržujejo spletna mesta, ki so povezana s spletnim mestom organa ESMA.*
3. *Vsa spletna mesta iz tega člena so javno dostopna in so redno posodobljena ter zagotavljajo informacije v jasni obliki.*

Člen 71
Prehodne določbe

1. CCP, ki je v svoji državi članici, v kateri ima sedež, dobila dovoljenje za opravljanje storitev pred datumom začetka veljavnosti te uredbe, *ali CCP iz tretje države, ki je dobila dovoljenje za opravljanje storitev v državi članici v skladu z nacionalnimi določbami te države*, zaprosi za dovoljenje *iz člena 10 ali priznanje iz člena 23* za namene te uredbe najpozneje do ...⁺.
- 1a. *Repozitorij sklenjenih poslov, ki pred začetkom veljavnosti te uredbe pridobi dovoljenje v svoji državi članici za zbiranje in hranjenje podatkov o izvedenih finančnih instrumentih, ali repozitorij sklenjenih poslov s sedežem v tretji državi, ki lahko pred začetkom veljavnosti te uredbe zbira in hrani podatke o izvedenih finančnih*

⁺ UL: vstavite datum [dve leti po začetku veljavnosti te uredbe].

instrumentih, izvršenih v državi članici v skladu z nacionalno zakonodajo te države članice, zaprosi za registracijo iz člena 51 ali priznanje iz člena 63 do ...⁺⁺.

2. O pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih, ki so bile sklenjene pred datumom uporabe te uredbe, se poroča v repozitorij sklenjenih poslov v 120 dneh od datuma, ko je organ ESMA registriral repozitorij sklenjenih poslov za zadevno vrsto pogodbe.

2a. Pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, ki objektivno merljivo zmanjšujejo tveganja, neposredno povezana s plačilno sposobnostjo za naložbe iz pokojninske sheme iz Direktive 2003/41/ES ali sheme, ki so po pravu države članice priznane kot pokojninsko načrtovanje, so izključene iz obveznosti kliringa iz člena 3 za obdobje treh let po začetku veljavnosti te uredbe, če knjiženje likvidnega zavarovanja ne povzroči neupravičenega bremena za vlagatelje zaradi zahtev za pretvorbo premoženja. Če iz poročila, navedenega v členu 68, izhaja, da je za takšne nasprotno stranke to neupravičeno breme še naprej nesorazmerno, je Komisija pooblaščen, da odstopanje razširi in tako zagotovi rešitev preostalih vprašanj.

To odstopanje ne zadeva obveznosti poročanja iz člena 6 ali obveznosti glede tehnik za zmanjševanje tveganja iz člena 8(1b).

2b. Obveznosti nasprotnih strank iz členov 3, 6 in 8 začnejo veljati šest mesecev po objavi regulativnih tehničnih standardov in izvedbenih tehničnih standardov ter z njimi povezanih smernic, ki jih pripravi organ ESMA in sprejme Komisija.

Člen 71a

Osebe in sredstva organa ESMA

Organ ESMA do 15. septembra 2011 oceni potrebe po osebju in sredstvih, ki izhajajo iz sprejetja njenih pooblastil in nalog v skladu s to uredbo, ter predloži poročilo Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji.

Člen 72

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati na dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

⁺⁺ *UL: vstavite datum: [eno] po začetku veljavnosti te uredbe.*

V [...],

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

15. 4. 2011

MNENJE ODBORA ZA INDUSTRIJO, RAZISKAVE IN ENERGETIKO

za Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

o predlogu Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov (KOM(2010)0484 – C7-0265/2010 – 2010/0250(COD))

Pripravljaec mnenja: Ivajlo Kalfin (Ivailo Kalfin)

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Razširitev predpisov o finančnih instrumentih in usklajevanje z najpomembnejšimi mednarodnimi partnerji je v obdobju po krizi izjemno pomemben proces. EU se upravičeno osredotoča na zagotavljanje večje stabilnosti in preglednosti na finančnih trgih.

Obenem se moramo zavedati, da finančne instrumente in finančne trge velikokrat uporabljajo nefinančne družbe. To pogosto velja za družbe, ki delujejo v sektorju primarnih proizvodov ali v energetske sektorju, saj so tovrstni instrumenti povezani z nekaterimi proizvodi. Druge družbe uporabljajo finančne instrumente za zavarovanje pozicij ali v druge namene finančnega upravljanja podjetij.

Vsako ureditev je treba uveljaviti previdno in zmerno. Premajhna urejenost ustvarja tveganja za trg, prevelika pa povzroča prevelike stroške in včasih porast cen za končne uporabnike. To na nekaterih prehrabnih in energetske področjih ne bi bilo zaželeno. Večja urejenost bi nekaterim manjšim podjetjem na trgu tudi preprečila uspešno spopadanje s konkurenco, saj bi morala kriti dodatne stroške. Poleg tega je sistemsko tveganje minimalno, če finančni instrumenti slonijo na ustreznih dobrinah.

Da bi se osredotočili na potrebo po zmanjšanju sistemskih tveganj, ki bi jih utegnili povzročiti izvedeni instrumenti na trgu OTC, želi pripravljavec mnenja uglasiti določbe, povezane z nefinančnimi družbami, in sicer tako, da bi zagotovili ustrezno ureditev za njihovo trgovanje z izvedenimi instrumenti OTR in omilili upravno obremenitev regulativnih organov in podjetniškega sektorja.

V predlaganih spremembah:

- so nekatere opredelitve jasneje ubesedene;
- so olajšani nekateri postopki;
- se pomaga preprečevati "klirinške šoke" in druga nesorazmerna bremena podjetij;
- se predlaga odprava informacijskega praga, saj klirinški prag daje zadostna zagotovila;
- se uvajajo skladnejša in preglednejša merila, povezana z regulativnimi odločitvami;
- so jasneje opredeljeni postopki za razvrščanje in izločanje izvedenih finančnih instrumentov OTC in centralnih nasprotnih strank, za katere velja kliring.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko poziva Odbor za ekonomske in monetarne zadeve kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) septembra 2009 je Komisija sprejela predloge za tri uredbe o ustanovitvi evropskega sistema finančnih nadzornikov, vključno z vzpostavitvijo treh evropskih nadzornih organov, ki bodo prispevali k dosledni uporabi zakonodaje Unije in k vzpostavitvi visokokakovostnih skupnih regulativnih ter nadzornih standardov in praks. To so Evropski bančni organ (EBA), ustanovljen z Uredbo .../...*EU*..., Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA), ustanovljen z Uredbo .../...*EU*..., in Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA), ustanovljen z Uredbo .../...*EU*....

Predlog spremembe

(3) septembra 2009 je Komisija sprejela predloge za tri uredbe o ustanovitvi evropskega sistema finančnih nadzornikov, vključno z vzpostavitvijo treh evropskih nadzornih organov, ki bodo prispevali k dosledni uporabi zakonodaje Unije in k vzpostavitvi visokokakovostnih skupnih regulativnih ter nadzornih standardov in praks. To so evropski **nadzorni organ** (**Evropski** bančni organ) (EBA), ustanovljen z Uredbo (*EU*) št. 1093/2010, evropski **nadzorni organ** (**Evropski organ** za vrednostne papirje in trge) (ESMA), ustanovljen z Uredbo (*EU*) št. 1094/2010 in evropski **nadzorni organ** (**Evropski organ** za zavarovanja in poklicne pokojnine) (EIOPA), ustanovljen z Uredbo (*EU*) št. 1095/2010. **Ti organi imajo osrednjo vlogo pri zagotavljanju stabilnosti finančnega sektorja. Zato je bistveno nenehno zagotavljati, da je razvoj njihovega dela prednostno politično**

vprašanje in da imajo na razpolago dovolj sredstev.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) Izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (over-the-counter – OTC) niso pregledni, saj so zasebno izpogajane pogodbe in vse informacije v zvezi z njimi ponavadi na voljo samo pogodbenim strankam. Ustvarjajo zapleteno mrežo soodvisnosti, kar lahko oteži prepoznavanje narave in ravni povezanega tveganja. Finančna kriza je pokazala, da takšne značilnosti povečujejo negotovost v času pretresov na trgu in zato pomenijo tveganja za finančno stabilnost. Ta uredba določa pogoje za zmanjšanje takšnih tveganj *in izboljšanje* preglednosti pogodb o izvedenih finančnih instrumentih.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Kjer je primerno, morajo pravila, ki veljajo za finančne nasprotne stranke, veljati tudi za nefinančne nasprotne stranke. Znano je, da nefinančne nasprotne stranke uporabljajo pogodbe OTC, da se zavarujejo pred poslovnimi tveganji, ki so

Predlog spremembe

(4) Izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (over-the-counter – OTC) niso pregledni, saj so zasebno izpogajane pogodbe in vse informacije v zvezi z njimi ponavadi na voljo samo pogodbenim strankam. ***Bistveno je zagotoviti večjo preglednost in dostopnost finančnih instrumentov.*** Ustvarjajo zapleteno mrežo soodvisnosti, kar lahko oteži prepoznavanje narave in ravni povezanega tveganja. Finančna kriza je pokazala, da takšne značilnosti povečujejo negotovost v času pretresov na trgu in zato pomenijo tveganja za finančno stabilnost. Ta uredba določa pogoje za zmanjšanje takšnih tveganj *z izboljšanjem* preglednosti pogodb o izvedenih finančnih instrumentih. ***Večja preglednost OTC bo tudi spodbudila zaupanje med udeleženci na trgu, olajšala učinkovito oblikovanje cen, okrepila zaščito vlagateljev in zagotovila boljše zgodnje opozarjanje o nastajanju in obsegu pojavljajočih se težav.***

Predlog spremembe

(16) Kjer je primerno, morajo pravila, ki veljajo za finančne nasprotne stranke, veljati tudi za nefinančne nasprotne stranke. Znano je, da nefinančne nasprotne stranke uporabljajo pogodbe OTC, da se zavarujejo pred poslovnimi tveganji, ki so

neposredno povezana z njihovimi poslovnimi dejavnostmi. Posledično je treba pri ugotavljanju, ali naj za določeno nefinančno nasprotno stranko velja obveznost kliringa, upoštevati namen, s katerim nefinančna nasprotna stranka uporablja izvedene finančne instrumente OTC, in obseg izpostavljenosti pri teh instrumentih. Pri določanju praga za obveznost kliringa bi se moral organ ESMA posvetovati z vsemi ustreznimi organi, kot so regulativni organi, odgovorni za blagovne trge, za zagotovitev, da so posebnosti teh sektorjev v celoti upoštevane. Poleg tega bo Komisija do 31. decembra 2013 ocenila sistemski pomen transakcij nefinančnih podjetij z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC v različnih sektorjih, vključno z energetskekim.

neposredno povezana z njihovimi poslovnimi dejavnostmi. Posledično je treba pri ugotavljanju, ali naj za določeno nefinančno nasprotno stranko velja obveznost kliringa, upoštevati namen, s katerim nefinančna nasprotna stranka uporablja izvedene finančne instrumente OTC, in obseg izpostavljenosti pri teh instrumentih. Pri določanju praga za obveznost kliringa bi se moral **evropski nadzorni** organ (ESMA) posvetovati z vsemi ustreznimi organi **in zainteresiranimi stranmi**, kot so regulativni organi, odgovorni za blagovne trge **in energetske sektor**, za zagotovitev, da so posebnosti teh sektorjev v celoti upoštevane. Poleg tega bo Komisija do 31. decembra 2013 ocenila sistemski pomen transakcij nefinančnih podjetij z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC v različnih sektorjih, vključno z energetskekim.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 25

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(25) V zvezi z obveznostmi kliringa in poročanja morajo obstajati učinkovite, sorazmerne in *odvračilne* kazni. Države članice morajo te kazni izvrševati tako, da se ne zmanjša učinkovitost pravil.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 37

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(37) CCP mora imeti zanesljiv okvir upravljanja tveganja za upravljanje

Predlog spremembe

(25) V zvezi z obveznostmi kliringa in poročanja morajo obstajati učinkovite, sorazmerne in *odvračalne* kazni. Države članice morajo te kazni izvrševati tako, da se ne zmanjša učinkovitost pravil. **Države članice bi morale zagotoviti, da so naložene kazni javno objavljene ter da se redno objavljajo poročila o učinkovitosti veljavnih predpisov.**

Predlog spremembe

(37) CCP mora imeti zanesljiv okvir upravljanja tveganja za upravljanje

kreditnih tveganj, likvidnostnih tveganj, operativnih in drugih tveganj, vključno s tveganji, ki jih nosi ali predstavlja za druge subjekte zaradi soodvisnosti. CCP mora imeti vzpostavljene postopke in mehanizme za obravnavanje neizpolnjevanja obveznosti klirinškega člana. Za zmanjševanje tveganja negativnega vpliva takšnega neizpolnjevanja obveznosti mora imeti CCP vzpostavljene stroge zahteve glede sodelovanja, zbrati primerna začetna kritja, vzdrževati jamstveni sklad in razpolagati z drugimi finančnimi sredstvi za pokrivanje morebitnih izgub.

kreditnih tveganj, likvidnostnih tveganj, operativnih in drugih tveganj, vključno s tveganji, ki jih nosi ali predstavlja za druge subjekte zaradi soodvisnosti. CCP mora imeti vzpostavljene postopke in mehanizme za obravnavanje neizpolnjevanja obveznosti klirinškega člana. Za zmanjševanje tveganja negativnega vpliva takšnega neizpolnjevanja obveznosti mora imeti CCP vzpostavljene stroge zahteve glede sodelovanja, zbrati primerna začetna kritja, vzdrževati jamstveni sklad in razpolagati z drugimi finančnimi sredstvi za pokrivanje morebitnih izgub. ***CCP bi morala kot del svoje funkcije obvladovanja tveganja ter za kritje izpostavljenosti do svojih klirinških članov sprejeti le visoko likvidno zavarovanje z minimalnim kreditnim in tržnim tveganjem. Vrsta sredstev, ki jih lahko sprejme kot zavarovanje, se lahko v določeni meri prilagodi naravi nasprotne stranke. Za nefinančne nasprotne stranke bi lahko CCP kot zavarovanje po potrebi sprejela bančne garancije ali enakovredno premoženje.***

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe Uvodna izjava 47

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(47) Organ ESMA mora imeti za učinkovito izvajanje nadzora nad repozitoriji sklenjenih poslov ***pravico***, da opravlja preiskave in inšpekcijske preglede na kraju samem.

Predlog spremembe

(47) ***Evropski nadzorni*** organ (ESMA) mora imeti za učinkovito izvajanje nadzora nad repozitoriji sklenjenih poslov ***pristojnost***, da opravlja preiskave in inšpekcijske preglede na kraju samem.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Člen 2 – točka 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) „razred izvedenih finančnih instrumentov“ je *število* pogodb o izvedenih finančnih instrumentih **OTC**, ki imajo enake bistvene značilnosti;

Predlog spremembe

(4) „razred izvedenih finančnih instrumentov“ je *več* pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, ki imajo enake bistvene značilnosti;

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe

Člen 2 – točka 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) „izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (OTC)“, so pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, s katerimi se ne trguje na reguliranem trgu, kot je opredeljen v točki 14 člena 4(1) Direktive 2004/39/ES;

Predlog spremembe

(5) „izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (OTC)“, so pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, s katerimi se ne trguje na reguliranem trgu, kot je opredeljen v točki 14 člena 4(1) Direktive 2004/39/ES, **ali na trgu tretje države, ki velja za enakovrednega urejenemu trgu v skladu s členom 19(6) te direktive;**

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Člen 2 – točka 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) „finančna nasprotna stranka“ **so investicijska podjetja, kot so opredeljena v Direktivi 2004/39/ES, kreditne institucije, kot so opredeljene v Direktivi 2006/48/ES, zavarovalnice, kot so opredeljene v Direktivi 73/239/EGS, zavarovalnice, kot so opredeljene v Direktivi 2002/83/ES, pozavarovalnice, kot so opredeljene v Direktivi 2005/68/ES, kolektivni naložbeni podjemi** za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP), **kot so opredeljeni v Direktivi 2009/65/ES,**

Predlog spremembe

(6) „finančna nasprotna stranka“ **je podjetje s sedežem v Uniji kot investicijsko podjetje z dovoljenjem po Direktivi 2004/39/ES, kreditna institucija z dovoljenjem po Direktivi 2006/48/ES, zavarovalnica z dovoljenjem po Direktivi 73/239/EGS, zavarovalnica z dovoljenjem po Direktivi 2002/83/ES, pozavarovalnica z dovoljenjem po Direktivi 2005/68/ES,** kolektivni naložbeni **podjem z dovoljenjem** za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP) **po** Direktivi 2009/65/ES,

institucije za poklicno pokojninsko zavarovanje, *kot so opredeljene v Direktivi 2003/41/ES, in upravitelji* alternativnih investicijskih skladov, *kot so opredeljeni v Direktivi 2010/.../EU*;

institucija za poklicno pokojninsko zavarovanje, *za katero veljajo zahteve Direktive 2003/41/ES, ali alternativni investicijski sklad, ki je evropski alternativni investicijski sklad, ki ga upravlja evropski upravitelj* alternativnih investicijskih skladov *v skladu z Direktivo 2010/.../EU*;

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Finančna nasprotna stranka *izvaja* kliring za vse pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki se štejejo za primerne v skladu s členom 4 in so sklenjene z drugimi finančnimi nasprotnimi strankami pri ustreznih CCP, navedenih v registru, kot je določeno v členu 4(4).

Obveznost kliringa velja tudi za finančne nasprotne stranke in nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2), ki sklenejo primerne pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC s subjekti v tretjih državah.

Predlog spremembe

1. Finančna *in nefinančna* nasprotna stranka *izvajata* kliring za vse pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki se štejejo za primerne v skladu s členom 4 in so sklenjene z drugimi finančnimi nasprotnimi strankami pri ustreznih CCP, navedenih v registru, kot je določeno v členu 4(4). *Nobena od nasprotnih strank nima obveznosti kliringa, če je vsaj ena od njih nefinančna nasprotna stranka, ki ne dosega praga kliringa, določenega v členu 7(2).*

Obveznost kliringa velja tudi za finančne nasprotne stranke in nefinančne nasprotne stranke, *ki presegajo klirinški prag* iz člena 7(2), ki sklenejo primerne pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC s subjekti v tretjih državah, *ki so (po analogiji) finančne nasprotne stranke ali nefinančne nasprotne stranke ali nefinančne nasprotne stranke, ki presegajo klirinški prag.*

Obveznost kliringa iz prvega pododstavka ne velja za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki jih je sklenila finančna nasprotna stranka ali nefinančna nasprotna stranka iz člena 7(2) s svojim nadrejenim podjetjem, podružnico ali drugo podružnico svojega nadrejenega podjetja.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Kadar centralno nasprotno stranko s sedežem v tretji državi prizna evropski nadzorni organ (ESMA) v skladu s členom 23, ga zadevni nadzorni organ te države z uporabo sporazuma o sodelovanju iz člena 23(4) obvesti o razredih pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, za katere je bila tej centralni nasprotni stranki priznana pravica, da opravlja klirinške storitve za klirinške člane ali stranke s sedežem v Uniji.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Organ ESMA po prejemu obvestila in zahteve iz odstavka 1 v šestih mesecih **naslovi odločitev na pristojnega organa prosilca, v kateri navede naslednje:**

(a) ali je razred izvedenih finančnih instrumentov primeren za obveznost kliringa v skladu s členom 3;

(b) datum, s katerim začne veljati obveznost kliringa.

2. **Evropski nadzorni organ (ESMA)** po prejemu obvestila in zahteve iz odstavka 1 **ter informacij iz odstavka 1a** v šestih mesecih **odloči o naslednjem:**

(a) ali je razred izvedenih finančnih instrumentov primeren za obveznost kliringa v skladu s členom 3;

(b) datum, s katerim začne veljati obveznost kliringa, **ki ne sme biti pred datumom začetka veljavnosti te uredbe in časovnim okvirom, v katerem postanejo kategorije predmet obveznosti kliringa.**

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Organ ESMA svojo odločitev utemelji po naslednjih merilih:

Predlog spremembe

3. **Evropski nadzorni** organ (ESMA) svojo odločitev **iz odstavka 2(a)** utemelji po naslednjih merilih:

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) vpliv na višino tržnega kreditnega tveganja nasprotne stranke v okviru ustreznega razreda izvedenih instrumentov in med razredi zaradi obveznosti za zadevni razred izvedenih instrumentih;

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) likvidnost pogodb;

Predlog spremembe

(b) **obseg in** likvidnost **zadevnega razreda** pogodb **o izvedenih instrumentov;**

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) razpoložljivost podatkov o oblikovanju cen;

Predlog spremembe

(c) razpoložljivost podatkov o oblikovanju cen **v zadevnem razredu pogodb o izvedenih instrumentih;**

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) zmožnost CCP za **obravnavo določenega števila pogodb**;

Predlog spremembe

(d) zmožnost CCP za **ponujanje produktov, ki spoštujejo potrebe vseh, tudi manjših udeležencev na trgu, na primer malih in srednjih podjetij**;

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) raven zaščite strank, ki jo zagotavlja CCP.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ea) stroški kliringa za udeležence na trgu, zlasti v primeru nefinančnih nasprotnih strank, in za vse gospodarstvo;

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(eb) značilnosti fizičnih proizvodov, ki so podlaga instrumentov.

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Pred odločitvijo organ ESMA opravi javno posvetovanje in se po potrebi posvetuje s *pristojnimi* organi tretjih držav.

Predlog spremembe

Pred odločitvijo *evropski nadzorni organ* (ESMA) opravi javno posvetovanje in se po potrebi posvetuje z *evropskimi nadzornimi organi za specifične trge trgovanja oziroma z zadevnimi organi* tretjih držav. *Kjer je to primerno, je treba strokovno oceno organov upoštevati pred odločitvijo o primernosti razreda izvedenih finančnih instrumentov za obveznost kliringa v skladu s členom 3.*

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Evropski nadzorni organ (ESMA) svojo odločitev iz odstavka 2(b) utemelji po naslednjih merilih:

(a) pričakovani obseg zadevnega razreda pogodb o izvedenih instrumentih;

(b) zmožnost zadevne CCP za obvladovanje pričakovanega obsega in tveganj zaradi kliringa zadevnega razreda pogodb o izvedenih instrumentih;

(c) vrsta in število nasprotnih strank, ki so aktivne, ali za katere se pričakuje, da bodo aktivne na trgu zadevnega razreda pogodb o izvedenih instrumentih;

(d) obdobje, ki ga nasprotna stranka, za katero velja obveznost kliringa, potrebuje za uveljavitev ureditve za kliring svojih pogodb o izvedenih instrumentih prek CCP;

(e) obvladovanje tveganj, pravne in operativne zmogljivosti vrste nasprotnih strank, ki so aktivne na trgu za zadevni

razred pogodb o izvedenih instrumentih in ki bi bile zajete v obveznost kliringa po členu 3;

(f) medsebojna povezanost zadevnega razreda pogodb o izvedenih instrumentih na finančnih trgih.

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3b. Za zagotovitev enotnih pogojev uporabe odstavkov 3 in 3a evropski nadzorni organ (ESMA) lahko pripravi osnutek izvedbenih tehničnih standardov za ugotavljanje, ali bi lahko nasprotnе stranke ali pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih pomenile grožnjo za pravilno delovanje in integriteto finančnih trgov ali stabilnost celotnega finančnega sistema Unije ali njegovega dela.

Pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka se v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010 podeli Komisiji.

Evropski nadzorni organ (ESMA) osnutek teh izvedbenih tehničnih standardov predloži Komisiji do 30. junija 2012.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5. Organ ESMA na lastno pobudo in po posvetovanju z Evropskim odborom za sistemska tveganja (ESRB) določi razrede pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, ki jih je treba vključiti v javni register in za

5. *Evropski nadzorni organ (ESMA) na lastno pobudo in po posvetovanju z Evropskim odborom za sistemska tveganja (ESRB) ter, kjer je primerno, po posvetovanju z evropskimi nadzornimi*

katere še nobena CCP ni prejela dovoljenja, ter o tem obvesti Komisijo.

organi za specifične trge trgovanja oziroma z zadevnimi organi tretjih držav določi razrede pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, ki jih je treba vključiti v javni register in za katere še nobena CCP ni prejela dovoljenja, ter o tem obvesti Komisijo.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Če repozitorij sklenjenih poslov ne more zabeležiti podrobnosti pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, finančne nasprotne stranke o podrobnostih svojih **pozicij v teh pogodbah** poročajo pristojnemu organu, imenovanemu v skladu s členom 48 Direktive 2004/39/ES.

Predlog spremembe

2. Če repozitorij sklenjenih poslov ne more zabeležiti podrobnosti pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, finančne nasprotne stranke o podrobnostih svojih **pogodb o teh instrumentih** poročajo pristojnemu organu, imenovanemu v skladu s členom 48 Direktive 2004/39/ES.

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 4 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Organ ESMA **pripravi in** Komisiji do 30. junija 2012 **predloži** osnutek regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe

Evropski nadzorni organ (ESMA) predloži Komisiji do 30. junija 2012, **po opravljenem javnem posvetovanju**, osnutek regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Kadar nefinančna nasprotna stranka zavzame pozicijo v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki presega informacijski prag, ki bo določen v skladu z odstavkom 3(a), o tem obvesti pristojni organ, imenovan v skladu s členom 48

Predlog spremembe

črtano

Direktive 2004/39/ES, in utemelji, zakaj je zavzela takšno pozicijo.

Za takšno nefinančno nasprotno stranko velja obveznost kliringa, določena v členu 6(1).

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Kadar nefinančna nasprotna stranka zavzame pozicijo v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki **presega** prag kliringa, ki bo določen v skladu z odstavkom 3(b), velja zanjo in za vse njene primerne pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC **obveznost** kliringa, **določena v členu 3.**

Predlog spremembe

2. Kadar nefinančna nasprotna stranka zavzame **neto** pozicijo **in tveganja** v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki **presegajo** prag kliringa, ki bo določen v skladu z odstavkom 3(b) **v obdobju 90 zaporednih dni, obveznost kliringa, določena v členu 3,** velja zanjo in za vse njene primerne pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, **ki presegajo prag kliringa in niso objektivno merljivo neposredno povezane s poslovno dejavnostjo v skladu z odstavkom 4; o tem obvesti pristojni organ, imenovan v skladu s členom 48 Direktive 2004/39/ES.**

Obrazložitev

Kršitev praga kliringa bi morala trajati več kot 90 zaporednih dni preden se pojavi obveznost kliringa. To je potrebno, da bi se izognili temu, da bi bila obveznost kliringa naložena zaradi kratkotrajnih kršitev praga kliringa, ki so na primer posledica nestalnosti cen na trgu. Zadevna nefinančna nasprotna stranka obvesti pristojni organ o takšni kršitvi praga kliringa.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Pri izračunu pozicij iz odstavka 2 se ne upoštevajo pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki jih sklene nefinančna nasprotna stranka in so objektivno merljivo neposredno povezane

s poslovno dejavnostjo te nasprotne stranke.

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) informacijski prag;

črtano

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) merila, v skladu s katerimi se določi, ali so pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC objektivno merljivo neposredno povezane s poslovno dejavnostjo nefinančne nasprotne stranke.

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Regulativni tehnični standardi iz točke (ba) upoštevajo obstoječe predpise ter splošno sprejete standarde in postopke revizije.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Oba praga se določita ob upoštevanju sistemske pomembnosti vsote neto pozicij in izpostavljenosti nasprotne stranke na

Oba praga se določita ob upoštevanju sistemske pomembnosti vsote neto pozicij in izpostavljenosti nasprotne stranke na

razred izvedenih finančnih instrumentov.

razred izvedenih finančnih instrumentov ***OTC***. ***Sistemski pomen vsote vseh neto pozicij in izpostavljenosti izvedenih finančnih instrumentov OTC se določi na podlagi ustreznih kvantitativnih in kvalitativnih meril za posamezno kategorijo. Pri tem se zlasti upošteva izpostavljenost kreditnega tveganja pri pogodbah s sistemsko pomembnimi finančnimi institucijami.***

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Organ ESMA po posvetovanju z ***Evropskim odborom za sistemska tveganja*** (ESRB) in drugimi pristojnimi organi Komisiji najpozneje do 30. junija 2012 pošlje osnutke teh regulativnih standardov.

Predlog spremembe

Evropski nadzorni organ (ESMA) po posvetovanju z ESRB in drugimi pristojnimi organi ***ter po javnem posvetovanju*** Komisiji najpozneje do 30. junija 2012 pošlje osnutke teh regulativnih standardov.

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3a. Obveznost kliringa velja toliko časa, dokler neto pozicije in izpostavljenost v pogodbah o izvedenih instrumentih OTC nefinančne nasprotne stranke presežajo prag kliringa, preneha pa veljati takoj, ko te neto pozicije in izpostavljenosti padejo pod prag kliringa.

Predlog spremembe

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Pri izračunu pozicij iz odstavka 2 se ne upoštevajo pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki jih sklene nefinančna nasprotna stranka in so objektivno merljivo neposredno povezane s poslovno dejavnostjo te nasprotne stranke.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4a. Obveznost kliringa iz člena 3(1) ne velja za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, ki jih je sklenila nefinančna nasprotna stranka pred datumom, s katerim je za nefinančno pogodbeno stranko začela veljati obveznost kliringa.

Predlog spremembe

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4b. Obveznost kliringa velja toliko časa, dokler neto pozicije in izpostavljenosti v pogodbah o izvedenih instrumentih OTC nefinančne nasprotne stranke presegajo prag kliringa, preneha pa veljati takoj, ko te neto pozicije in izpostavljenosti padejo pod prag kliringa.

Predlog spremembe

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Komisija po posvetovanju z organom ESMA, ESRB in drugimi pristojnimi organi redno pregleduje in po potrebi spreminja prage iz odstavka 3.

Predlog spremembe

5. Komisija po posvetovanju z **evropskim nadzornim** organom (ESMA), ESRB in drugimi pristojnimi organi redno pregleduje in po potrebi spreminja prage iz odstavka 3 **v skladu z njim**.

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Finančne nasprotne stranke ali nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2), ki sklenejo pogodbo o izvedenem finančnem instrumentu OTC brez kliringa prek CCP, zagotovijo, da so vzpostavljeni ustrezni postopki in ureditve za merjenje, spremljanje in zmanjševanje operativnega in kreditnega tveganja, ki vključujejo **vsaj**:

Predlog spremembe

1. Finančne nasprotne stranke ali nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2), ki sklenejo pogodbo o izvedenem finančnem instrumentu OTC brez kliringa prek CCP, zagotovijo, da so vzpostavljeni ustrezni postopki in ureditve za merjenje, spremljanje in zmanjševanje operativnega in kreditnega tveganja, ki vključujejo **zlasti**:

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) **kjer je mogoče**, elektronske načine zagotavljanja pravočasne potrditve pogojev pogodbe o izvedenem finančnem instrumentu OTC;

Predlog spremembe

(a) elektronske načine zagotavljanja pravočasne potrditve pogojev pogodbe o izvedenem finančnem instrumentu OTC;

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Za namene točke (b) je vrednost odprtih pogodb dnevna tržna vrednost, postopki upravljanja tveganja pa zahtevajo pravočasno, natančno in primerno ločeno izmenjavo zavarovanja s premoženjem ali ustrezen in sorazmeren delež kapitala.

Predlog spremembe

Za namene točke (b) je vrednost odprtih pogodb dnevna tržna vrednost, postopki upravljanja tveganja pa zahtevajo pravočasno, natančno in primerno ločeno izmenjavo zavarovanja s premoženjem, **ki je skladna z običajno tržno prakso**, ali ustrezen in sorazmeren delež kapitala **v primeru finančnih nasprotnih strank**.

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Obveznosti iz točk (a) in (b) prvega pododstavka ne veljajo za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki so bile z nefinančno nasprotno stranko sklenjene pred datumom, ko zanjo začne veljati obveznost kliringa v skladu s členom 7(2).

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Komisija je pooblaščenca za sprejetje regulativnih tehničnih standardov, ki določajo največji časovni zamik med sklenitvijo pogodbe o izvedenem finančnem instrumentu OTC in potrditvijo iz odstavka 1(a).

črtano

Regulativni tehnični standardi iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s členi

[7 do 7d] Uredbe .../... [Uredba ESMA].

Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutek navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Komisija je pooblaščenca za sprejetje regulativnih tehničnih standardov, ki določajo ureditve in ravni zavarovanja s premoženjem ter kapitala, ki sta potrebna za skladnost z odstavkom 1(b) in drugim pododstavkom odstavka 1.

črtano

Odvisno od pravne narave nasprotne stranke se regulativni tehnični standardi iz prvega pododstavka sprejmejo v skladu s členi [7 do 7d] Uredbe .../... [EBA] ali členi [7 do 7d] Uredbe EU.../...[ESMA] ali členi [7 do 7d] Uredbe EU.../...[EIOPA].

Organi EBA, ESMA in EIOPA Komisiji do 30. junija 2012 predložijo skupni osnutek navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve pravil v okviru tega naslova, in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Navedene kazni vključujejo vsaj upravne denarne kazni. Tako določene kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve pravil v okviru tega naslova, in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Navedene kazni vključujejo vsaj upravne denarne kazni. Tako določene kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračalne. **Države članice se pri**

določanju in prilagajanju nacionalnih pravil o kaznovanju posvetujejo z evropskim nadzornim organom (ESMA).

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Države članice zagotovijo, da pristojni organi, odgovorni za nadzor finančnih in po potrebi nefinančnih nasprotnih strank, javno razkrijejo vsako izrečeno kazen za kršitve členov 3 do 8, razen če bi takšno razkritje resno ogrozilo finančne trge ali povzročilo nesorazmerno škodo vpletenim strankam.

Predlog spremembe

2. Države članice zagotovijo, da pristojni organi, odgovorni za nadzor finančnih in po potrebi nefinančnih nasprotnih strank, javno razkrijejo vsako izrečeno kazen za kršitve členov 3 do 8, razen če bi takšno razkritje resno ogrozilo finančne trge ali povzročilo nesorazmerno škodo vpletenim strankam. **Države članice redno objavljajo poročila o oceni učinkovitosti svojih pravil o kaznovanju.**

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Vsaka država članica zagotovi, da imajo pristojni organi vsa nadzorna in preiskovalna pooblastila, potrebna za opravljanje svojih funkcij.

Predlog spremembe

2. Vsaka država članica zagotovi, da imajo pristojni organi **ustrezne vire ter** vsa nadzorna in preiskovalna pooblastila, potrebna za opravljanje svojih funkcij.

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Člen 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Pristojni organ ali kateri koli drugi organ takoj obvesti organ ESMA, kolegij in druge zadevne organe o vseh izrednih razmerah, povezanih s CCP, vključno z dogajanjem na finančnih trgih, ki bi lahko imeli negativen učinek na likvidnost trga in na stabilnost finančnega sistema v kateri

Predlog spremembe

Pristojni organ ali kateri koli drugi organ takoj obvesti **evropski nadzorni** organ (ESMA), kolegij in druge zadevne organe o vseh **morebitnih ali dejanskih** izrednih razmerah, povezanih s CCP, vključno z dogajanjem na finančnih trgih, ki bi lahko imeli negativen učinek na likvidnost trga in

koli državi članici, v kateri ima sedež CCP ali kateri izmed njenih klirinških članov.

na stabilnost finančnega sistema v kateri koli državi članici, v kateri ima sedež CCP ali kateri izmed njenih klirinških članov.

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe

Člen 43 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. CCP sprejme za kritje izpostavljenosti do svojih klirinških članov le visoko likvidno zavarovanje z minimalnim kreditnim in tržnim tveganjem. Za vrednosti sredstev uporablja ustrezne odbitke, ki odražajo možnost, da se njihova vrednost zmanjša v obdobju med zadnjim prevrednotenjem in časom verjetne likvidacije. Pri določanju sprejemljivega zavarovanja in ustreznih odbitkov CCP upošteva likvidnostno tveganje zaradi neizpolnjevanja obveznosti udeleženca na trgu in tveganje koncentracije pri določenih sredstvih.

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe

Člen 67 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Repozitorij sklenjenih poslov **objavi** v zvezi s pogodbami, ki so mu bile sporočene, skupne pozicije po razredu izvedenih finančnih instrumentov.

Predlog spremembe

1. CCP sprejme za kritje izpostavljenosti do svojih klirinških članov le visoko likvidno zavarovanje z minimalnim kreditnim in tržnim tveganjem. Za **nefinančne nasprotne stranke se lahko kot zavarovanje po potrebi sprejmejo bančne garancije ali enakovredno premoženje. CCP za** vrednosti sredstev uporablja ustrezne odbitke, ki odražajo možnost, da se njihova vrednost zmanjša v obdobju med zadnjim prevrednotenjem in časom verjetne likvidacije. Pri določanju sprejemljivega zavarovanja in ustreznih odbitkov CCP upošteva likvidnostno tveganje zaradi neizpolnjevanja obveznosti udeleženca na trgu in tveganje koncentracije pri določenih sredstvih.

Predlog spremembe

1. Repozitorij sklenjenih poslov v zvezi s pogodbami, ki so mu bile sporočene, **v rednih presledkih in na lahko dostopen način objavi** skupne pozicije po razredu izvedenih finančnih instrumentov.

Predlog spremembe 52

Predlog uredbe

Člen 68 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Komisija v sodelovanju z organom ESMA in zadevnimi sektorskimi organi do istega datuma oceni sistemski pomen transakcij nefinančnih podjetij z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC.

Predlog spremembe

Komisija v sodelovanju z **evropskim nadzornim** organom (ESMA) in zadevnimi sektorskimi organi do istega datuma oceni sistemski pomen transakcij nefinančnih podjetij z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC **ter Evropskemu parlamentu in Svetu pošlje poročilo skupaj s predlogi o nadaljnji ustreznosti obveznosti kliringa ali o njenih spremembah po členu 7 za nefinančna podjetja.**

POSTOPEK

Naslov	Izvedeni finančni instrumenti, glavne nasprotne stranke in registri trgovanja
Referenčni dokumenti	KOM(2010)0484 – C7-0265/2010 – 2010/0250(COD)
Pristojni odbor	ECON
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	ITRE 16.12.2010
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Ivajlo Kalfin 1.12.2010
Obravnava v odboru	10.2.2011
Datum sprejetja	12.4.2011
Izid končnega glasovanja	+: 40 –: 0 0: 7
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Lena Ek, Ioan Enciu, Adam Gierek, Robert Goebbels, Jacky Hénin, Romana Jordan Cizelj, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Ani Podimata (Anni Podimata), Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Amalia Sartori, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Niki Cavela (Niki Tzavela), Alejo Vidal-Quadras
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Antonio Cancian, António Fernando Correia De Campos, Francesco De Angelis, Ilda Figueiredo, Matthias Groote, Andrzej Grzyb, Satu Hassi, Yannick Jadot, Silvana Koch-Mehrin, Bernd Lange, Werner Langen, Mario Pirillo, Algirdas Saudargas, Catherine Trautmann

5. 4. 2011

MNENJE ODBORA ZA PRAVNE ZADEVE

za Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorjih sklenjenih poslov (KOM(2010)0484 – C7-0265/2010 – 2010/0250(COD))

Pripravljalnica mnenja: Sharon Bowles

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Finančna kriza je zbudila skrbi v zvezi z odpornostjo in preglednostjo trga z zunajborznimi izvedenimi finančnimi instrumenti (OTC). Skupina G20 je sklenila, da:

je treba z vsemi standardiziranimi pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC trgovati na borzah ali elektronskih tržnih platformah, kjer je to primerno, ter da morajo najpozneje do konca leta 2012 njihov kliring izvajati centralne nasprotne stranke in da je treba o pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC poročati v repozitorije sklenjenih poslov.

Ta uredba določa pogoje za izdajo dovoljenj centralnim nasprotnim strankam (CCP), pregled meril za zagotovitev ustreznih lastnosti centralnega kliringa ter uvaja poročanje o izvedenih finančnih instrumentih OTC v repozitorije sklenjenih poslov, kjer je zbrane informacije med drugim mogoče uporabiti za analizo sistemskega tveganja.

Centralni kliring lahko sam po sebi povzroči sistemsko tveganje, če ni ustrezno izveden, zato morajo imeti CCP zanesljive strategije obvladovanja tveganja in strategije upravljanja v primeru neizpolnjevanja obveznosti, ki ne bodo izpostavljale davkoplačevalcev. Pri tem je pomembno ohranjanje raznolikega in konkurenčnega trga, zato je treba zagotoviti pregledno določanje cen in se izogibati zavezujočim dogovorom.

Poleg spodbujanja odpornosti in preglednosti trgov z izvedenimi instrumenti je treba z regulacijo ohranjati tudi njihovo učinkovitost, da bi zaščitili finančne ali nefinančne končne uporabnike. Ohranjanje mednarodne narave tega trga spodbuja oba cilja, če je podprto še s sodelovanjem med nadzorniki in z usklajenimi mednarodnimi standardi.

Centralne nasprotne stranke v večini držav članic urejajo regulatorji varnega poslovanja bank, na evropski ravni pa bo to vlogo imel Evropski bančni organ (EBA), ki ima obsežno strokovno znanje, zato bi morala Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) in EBA tesno sodelovati. Evropski nadzorni organi bodo o primernosti za kliring odločali v skladu s pragmatičnim pristopom k sodbi v zadevi Meroni.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za pravne zadeve poziva Odbor za ekonomske in monetarne zadeve kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Kjer je primerno, morajo pravila, ki veljajo za finančne nasprotne stranke, veljati tudi za nefinančne nasprotne stranke. Znano je, da nefinančne nasprotne stranke uporabljajo pogodbe OTC, da se zavarujejo pred poslovnimi tveganji, ki so neposredno povezana z njihovimi poslovnimi dejavnostmi. Posledično je treba pri ugotavljanju, ali naj za določeno nefinančno nasprotno stranko velja obveznost kliringa, upoštevati namen, s katerim nefinančna nasprotna stranka uporablja izvedene finančne instrumente OTC, in obseg izpostavljenosti pri teh instrumentih. Pri določanju praga za obveznost kliringa bi se moral organ ESMA posvetovati z vsemi ustreznimi organi, kot so regulativni organi, odgovorni za blagovne trge, za zagotovitev, da so posebnosti teh sektorjev v celoti upoštevane. Poleg tega bo Komisija do 31. decembra 2013 ocenila sistemski pomen transakcij nefinančnih podjetij z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC v različnih sektorjih, vključno z energetskim.

Predlog spremembe

(16) Kjer je primerno, morajo pravila, ki veljajo za finančne nasprotne stranke, veljati tudi za nefinančne nasprotne stranke. Znano je, da nefinančne nasprotne stranke uporabljajo pogodbe OTC, da se zavarujejo pred poslovnimi tveganji, ki so neposredno povezana z njihovimi poslovnimi dejavnostmi. Posledično je treba pri ugotavljanju, ali naj za določeno nefinančno nasprotno stranko velja obveznost kliringa, upoštevati namen, s katerim nefinančna nasprotna stranka uporablja izvedene finančne instrumente OTC, in obseg izpostavljenosti pri teh instrumentih. ***Eden od načinov preverjanja, ali nefinančna nasprotna stranka uporablja pogodbe OTC, da bi se zaščitila pred poslovnim tveganjem, ki je neposredno povezano z njenimi poslovnimi dejavnostmi, bi lahko bil prek njene letne revizije.*** Pri določanju praga za obveznost kliringa bi se moral organ ESMA posvetovati z vsemi ustreznimi organi, kot so regulativni organi, odgovorni za blagovne trge, za zagotovitev, da so posebnosti teh sektorjev v celoti upoštevane. Poleg tega bo Komisija do 31.

decembra 2013 ocenila sistemski pomen transakcij nefinančnih podjetij z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC v različnih sektorjih, vključno z energetskega.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(22) Pomembno je, da udeleženci na trgu o vseh podrobnostih v zvezi s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki so jih sklenili, poročajo v repozitorije sklenjenih poslov. Posledično se informacije o inherentnih tveganjih trgov izvedenih finančnih instrumentov OTC centralno shranijo in so zlahka dostopne organu ESMA, ustreznim pristojnim organom in ustreznim centralnim bankam ESCB.

Predlog spremembe

(22) Treba je razmisliti o možnosti naknadnega poročanja v repozitorij odprtih pogodb. Posledično se informacije o inherentnih tveganjih trgov izvedenih finančnih instrumentov OTC centralno shranijo in so zlahka dostopne organu ESMA, ustreznim pristojnim organom in ustreznim centralnim bankam ESCB.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(23) Da bi omogočili celosten pregled trga, je treba v repozitorije sklenjenih poslov poročati o pogodbah, pri katerih je bil opravljen kliring, in o pogodbah, pri katerih kliring ni bil opravljen.

Predlog spremembe

(23) Da bi omogočili celosten pregled trga in za namene ocenjevanja sistemskega tveganja, je treba v repozitorije sklenjenih poslov poročati o pogodbah, pri katerih je bil opravljen kliring, in o pogodbah, pri katerih kliring ni bil opravljen.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 37

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(37) CCP mora imeti zanesljiv okvir upravljanja tveganja za upravljanje kreditnih tveganj, likvidnostnih tveganj, operativnih in drugih tveganj, vključno s tveganji, ki jih nosi ali predstavlja za druge subjekte zaradi soodvisnosti. CCP mora imeti vzpostavljene postopke in mehanizme za obravnavanje neizpolnjevanja obveznosti klirinškega člana. Za zmanjševanje tveganja negativnega vpliva takšnega neizpolnjevanja obveznosti mora imeti CCP vzpostavljene stroge zahteve glede sodelovanja, zbrati primerna začetna kritja, vzdrževati jamstveni sklad in razpolagati z drugimi finančnimi sredstvi za pokrivanje morebitnih izgub.

Predlog spremembe

(37) CCP mora imeti zanesljiv okvir upravljanja tveganja za upravljanje kreditnih tveganj, likvidnostnih tveganj, operativnih in drugih tveganj, vključno s tveganji, ki jih nosi ali predstavlja za druge subjekte zaradi soodvisnosti. CCP mora imeti vzpostavljene postopke in mehanizme za obravnavanje neizpolnjevanja obveznosti klirinškega člana. Za zmanjševanje tveganja negativnega vpliva takšnega neizpolnjevanja obveznosti mora imeti CCP vzpostavljene stroge zahteve glede sodelovanja, zbrati primerna začetna kritja, vzdrževati jamstveni sklad in razpolagati z drugimi finančnimi sredstvi za pokrivanje morebitnih izgub. Strategije CCP za upravljanje v primeru neizpolnjevanja obveznosti naj bodo zanesljive in naj ne prenašajo tveganja na davkoplačevalce. ***Predvsem ureditev glede likvidnosti, bodisi prek komercialne ali centralne banke, naj ne nadomesti lastnih strategij za obvladovanje likvidnostnega tveganja.***

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 43

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(43) Repozitoriji sklenjenih poslov ***zbirajo*** podatke za regulativne namene, pomembne za organe v vseh državah članicah. Glede na dejstvo, da nadzor nad repozitoriji sklenjenih poslov nima fiskalnih posledic in da bodo številni organi v državah članicah potrebovali dostop do podatkov, ki jih vsebujejo repozitoriji sklenjenih

Predlog spremembe

(43) Repozitoriji sklenjenih poslov ***naj bodo zmožni zbrati podatke le za pristojne*** organe v vseh državah članicah, ***in naj jih ne objavljajo in/ali jih drugače dajo na razpolago ali jih uporabijo, razen za namene te uredbe.*** Glede na dejstvo, da nadzor nad repozitoriji sklenjenih poslov

poslov, mora organ ESMA prevzeti odgovornost za registracijo repozitorijev sklenjenih poslov, razveljavitev njihove registracije in nadzor nad njimi.

nima fiskalnih posledic in da bodo številni organi v državah članicah potrebovali dostop do podatkov, ki jih vsebujejo repozitoriji sklenjenih poslov, mora organ ESMA prevzeti odgovornost za registracijo repozitorijev sklenjenih poslov, razveljavitev njihove registracije in nadzor nad njimi.

Obrazložitev

Repozitoriji sklenjenih poslov in drugi organi, ki dostopajo do podatkov v skladu z določbami enotnega sistema računalniškega upravljanja, ne bi smeli imeti možnosti izkoriščanja privilegiranega položaja za vstop na komercialni trg in za zagotavljanje storitev oblikovanja cen.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 45 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(45a) V sektorju finančnih storitev in trgovanja s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih so področja, kjer lahko obstajajo tudi trgovinske pravice in pravice intelektualne lastnine. V primeru, da so te pravice povezane s proizvodi, ki se uporabljajo kot industrijski standard ali ki nanj vplivajo, je treba zahtevati, da bodo ta dovoljenja na voljo pod sorazmernimi ter pravičnimi, sprejemljivimi in nediskriminacijskimi pogoji (FRAND).

Obrazložitev

Pravična, sprejemljiva in nediskriminacijska dovoljenja so za druge industrijske standarde običajna. Če je potrebno le delno dovoljenje, je treba zagotoviti sorazmernost, na primer za manjše trge ali za nove udeležence.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Ta uredba velja za centralne nasprotne stranke, finančne nasprotne stranke in repozitorije sklenjenih poslov. Za nefinančne nasprotne stranke velja, kadar je to predvideno.

Predlog spremembe

2. Ta uredba velja za centralne nasprotne stranke, finančne nasprotne stranke in repozitorije sklenjenih poslov. Za nefinančne nasprotne stranke **in za evropske podružnice podjetij, ustanovljenih v tretji državi**, velja, kadar je to predvideno.

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) člane Evropskega sistema centralnih bank in druge nacionalne organe, ki opravljajo podobne funkcije, ter druge javne organe, ki so zadolženi za upravljanje javnega dolga ali ki posredujejo pri upravljanju javnega dolga;

Predlog spremembe

(a) člane Evropskega sistema centralnih bank in druge nacionalne organe **v Uniji in EGP**, ki opravljajo podobne funkcije, ter druge javne organe **v Uniji in EGP**, ki so zadolženi za upravljanje javnega dolga ali ki posredujejo pri upravljanju javnega dolga;

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Člen 2 – točka 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) „centralna nasprotna stranka (CCP)“ je subjekt, ki pravno posreduje med nasprotnimi strankami v pogodbah, s katerimi se trguje na enem ali več finančnih trgih, ter postane kupec za vsakega prodajalca in prodajalec za vsakega kupca ter je odgovorna za delovanje sistema kliringa;

Predlog spremembe

(1) „centralna nasprotna stranka (CCP)“ je subjekt, ki pravno posreduje med nasprotnimi strankami v pogodbah, s katerimi se trguje na enem ali več finančnih trgih, ter postane kupec za vsakega prodajalca in prodajalec za vsakega kupca **za pogodbe, za katere opravi kliring**, ter je odgovorna za delovanje sistema kliringa;

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe Člen 2 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) „repozitorij sklenjenih poslov“ je subjekt, ki centralno zbira in vzdržuje evidence o izvedenih finančnih instrumentih OTC;

Predlog spremembe

(2) „repozitorij sklenjenih poslov“ je subjekt, ki **je registriran ter** centralno zbira in vzdržuje evidence o izvedenih finančnih instrumentih OTC **za regulativne namene iz te uredbe in v skladu z njo**;

Obrazložitev

Zakonodajne določbe o repozitorijih sklenjenih poslov bi morale veljati le za organizacije, ki so posebej registrirane kot repozitorij sklenjenih poslov v skladu s členom 51.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe Člen 2 – točka 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) „razred izvedenih finančnih instrumentov“ je število pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki imajo **enake bistvene** značilnosti;

Predlog spremembe

(4) „razred izvedenih finančnih instrumentov“ je število pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki imajo **zadosti enakih bistvenih** značilnosti, **da se vedejo enako**;

Obrazložitev

Vedenje je pomembno merilo, ki ni nujno odvisno le od bistvenih lastnosti.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe Člen 2 – točka 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) „izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (OTC)“, so pogodbe o izvedenih finančnih

Predlog spremembe

(5) „izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (OTC)“, so pogodbe o izvedenih finančnih

instrumentih, s katerimi se ne trguje na reguliranem trgu, kot je **opredeljen** v točki 14 člena 4(1) Direktive 2004/39/ES;

instrumentih, s katerimi se ne trguje na reguliranem trgu **ali v večstranskem sistemu trgovanja**, kot je **opredeljeno** v točki 14 člena 4(1) Direktive 2004/39/ES **ali v sistemu trgovanja v tretji državi, ki opravlja podobno funkcijo**;

Obrazložitev

Sporočilo skupine G20 omenja elektronski kliring in ne reguliranih trgov, zato je treba vključiti večstranske sisteme poslovanja. Treba je omeniti tudi sisteme trgovanja v tretjih državah.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe Člen 2 – točka 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) „finančna nasprotna stranka“ so investicijska podjetja, kot so **opredeljena v Direktivi 2004/39/ES**, kreditne institucije, kot so **opredeljene v Direktivi 2006/48/ES**, zavarovalnice, kot so **opredeljene v Direktivi 73/239/EGS**, zavarovalnice, kot so **opredeljene v Direktivi 2002/83/ES**, pozavarovalnice, kot so **opredeljene v Direktivi 2005/68/ES**, kolektivni naložbeni podjemi za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP), kot so **opredeljeni v Direktivi 2009/65/ES**, institucije za poklicno pokojninsko zavarovanje, kot so opredeljene v Direktivi 2003/41/ES, in upravitelji alternativnih investicijskih skladov, kot so **opredeljeni v Direktivi 2010/.../EU**;

Predlog spremembe

(6) „finančna nasprotna stranka“ so investicijska podjetja, kot so **odobrena na podlagi Direktive 2004/39/ES**, kreditne institucije, kot so **odobrene na podlagi Direktive 2006/48/ES**, zavarovalnice, kot so **odobrene na podlagi Direktive 73/239/EGS**, zavarovalnice, kot so **odobrene na podlagi Direktive 2002/83/ES**, pozavarovalnice, kot so **odobrene na podlagi Direktive 2005/68/ES**, kolektivni naložbeni podjemi za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP), kot so **odobreni na podlagi Direktive 2009/65/ES**, institucije za poklicno pokojninsko zavarovanje, kot so opredeljene v Direktivi 2003/41/ES, in upravitelji alternativnih investicijskih skladov, kot so **odobreni na podlagi Direktive 2010/.../EU, in evropske podružnice podjetij, ustanovljenih zunaj Unije, ki bi morala biti morala biti odobrena na ta način, če bi bila v Uniji, razen naložbenih skladov, katerih edina naložbena politika je pridobivanje nepremičnin in vlaganje vanje (neposredno ali prek odvisnih podjetij, solastništva ali prek skupnih podjetij)**;

Obrazložitev

Finančne institucije, ki so izvzete v skladu z ustreznimi sektorskimi direktivami, ne bi smele biti vključene v področje te uredbe.

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Obveznost kliringa velja tudi za finančne nasprotne stranke in nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2), ki sklenejo primerne pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC s subjekti v tretjih državah.

Predlog spremembe

Obveznost kliringa velja tudi za finančne nasprotne stranke in nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2), ki sklenejo primerne pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC s subjekti v tretjih državah, **za katere bi veljale obveznosti kliringa, če bi bili ustanovljeni v Uniji.**

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Obveznosti kliringa iz odstavka 1 ne veljajo za pogodbe z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC, ki jih sklenejo finančne nasprotne stranke ali nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2) z organom, za katerega ne velja ta uredba, ali za tiste pogodbe z izvedenimi finančnimi instrumenti OTC, ki so sklenjene z matičnim podjetjem, z odvisnim podjetjem ali z drugim odvisnim podjetjem svojega matičnega podjetja. Vendar se za zagotovitev stabilnosti skupine zagotovi zanesljiva dvostranska ureditev.

Obrazložitev

V številnih primerih lahko tveganje obvlada ali nadzira eno podjetje v skupini, tudi če tvega drugo podjetje v skupini. Predlog spremembe izključuje dogovore znotraj skupine.

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) ali je razred izvedenih finančnih instrumentov primeren za obveznost kliringa v skladu s členom 3;

Predlog spremembe

(a) ali je razred izvedenih finančnih instrumentov primeren za obveznost kliringa v skladu s členom 3 **in v tem primeru**;

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) datum, s katerim začne veljati obveznost kliringa.

Predlog spremembe

(b) datum, s katerim začne veljati obveznost kliringa, **ki je vsaj šest mesecev po datumu objave odločitve iz odstavka 4, pri tem se upoštevajo dejavniki iz točke (ba)**;

Obrazložitev

Uporabniki centralnih nasprotnih strank potrebujejo čas, da bi lahko opravili lastno analizo skrbnosti nasprotnih centralnih strank ter organizirali svoje sisteme in kapital.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 – točka (b a) (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) kjer je primerno, podrobnosti v zvezi z začetkom izvajanja, fazami ali retrospektivnim učinkom, če je bil v zvezi s tem sklenjen mednarodni dogovor.

Obrazložitev

Zahteve v zvezi z retrospektivnim kliringom lahko močno poslabšajo konkurenčni položaj, če niso usklajene na mednarodni ravni.

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 – pododstavek 1a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Kjer je primerno, je treba pri različicah, povezanih z začetkom, postopnim uvajanjem ali retroaktivnim učinkom, upoštevati mednarodni dogovor. Upošteva se pravni in praktični vidik retroaktivnega učinka.

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) stopnja standardizacije pogodbenih in ekonomskih pogojev pogodbe;

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka (e)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(e) raven **zaščite strank**, ki jo zagotavlja CCP.

(e) raven **upravljanja v primeru neizpolnjevanja obveznosti in omejitve likvidnostnega tveganja**, ki jo zagotavlja CCP;

Obrazložitev

Zaščita strank ne sme izhajati iz jamstev davkoplačevalcev.

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ea) stroški kliringa in vpliv na konkurenčnost;

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(eb) skladnost z mednarodnimi načeli in standardi.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5. Organ ESMA na lastno pobudo in po posvetovanju z Evropskim odborom za sistemska tveganja (ESRB) določi razrede pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, **ki** jih je treba vključiti v javni register in za katere še nobena CCP ni prejela dovoljenja, ter o tem obvesti Komisijo.

5. Organ ESMA na lastno pobudo in po **javnem** posvetovanju **ter posvetovanju z organom EBA**, Evropskim odborom za sistemska tveganja (ESRB) **in z drugimi pristojnimi organi** določi razrede pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, **za katere bi morala veljati obveznost kliringa in** jih je treba vključiti v javni register in za katere še nobena CCP ni prejela dovoljenja, ter o tem obvesti Komisijo.

Obrazložitev

Ker so številna merila za kliring povezana z bančništvom, bodo morali biti organ EBA, ustrezni nadzorniki in centralne banke prisotni v vseh fazah. Potrebno je javno posvetovanje, da bi našli morebitne razloge, zakaj nobena centralna nasprotna stranka ni zaprosila za dovoljenje ali ga ni prejela, ter da bi ugotovili vsa nastala tveganja, ki morda niso bila upoštevana.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

CCP z dovoljenjem za kliring primernih pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC na nediskriminatorni podlagi sprejme kliring takšnih pogodb ne glede na izvedbeno mesto.

Predlog spremembe

CCP z dovoljenjem za kliring primernih pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC na nediskriminatorni, **pregledni in objektivni** podlagi **ter ob upoštevanju cen in tehnologij** sprejme kliring takšnih pogodb ne glede na izvedbeno mesto, **pod pogojem, da ni ogroženo omejevanje tveganja**.

Obrazložitev

Obstaja veliko načinov zlorabe tehnologije, popustov in dogovorov o ekskluzivnosti. Organ ESMA bi moral to nadzorovati, da bi ugotovil, ali so potrebna dodatna pravila za dostop do centralnih nasprotnih strank in primerjavo med njimi.

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Finančne nasprotne stranke poročajo v repozitorij sklenjenih poslov, registriran v skladu s členom 51, o podrobnostih vseh pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki so jih sklenile, ter o vseh spremembah in **prenehanjih**. O podrobnostih se poroča najpozneje en delovni dan po izvedbi, kliringu ali **spremembi** pogodbe.

Predlog spremembe

1. Finančne nasprotne stranke **in nefinančne nasprotne stranke iz člena 7(2)** poročajo v repozitorij sklenjenih poslov, registriran v skladu s členom 51, o podrobnostih vseh pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki so jih sklenile, ter o vseh **materialnih** spremembah in **prenehanju te pogodbe**. O podrobnostih se poroča najpozneje en delovni dan po izvedbi, kliringu, **spremembi** ali **prenehanju** pogodbe.

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

O vsaki takšni spremembi ali prenehanju iz odstavka 1 **lahko** v imenu prvotnih nasprotnih strank poročajo tudi drugi subjekti, vendar do te mere, da pri poročanju o vseh podrobnostih pogodbe ne pride do podvajanja.

Predlog spremembe

Pri ustreznem prenosu pooblastil lahko o vsaki takšni spremembi ali prenehanju iz odstavka 1 v imenu prvotnih nasprotnih strank poročajo tudi drugi subjekti, vendar do te mere, da pri poročanju o vseh podrobnostih pogodbe ne pride do podvajanja.

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Vse poročanje se izvaja v skladu z odprtimi standardi mednarodne industrije.

Obrazložitev

Pri izmenjavi informacij za namene ugotavljanja sistemskega tveganja je pomembno spoštovanje skupnih mednarodnih standardov za poročanje o trgovini.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Nasprotna stranka, za katero velja obveznost kliringa, lahko za poročanje o podrobnostih pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC pooblasti drugo nasprotno stranko.

Predlog spremembe

3. Nasprotna stranka, za katero velja obveznost kliringa, lahko za poročanje o podrobnostih pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC pooblasti drugo nasprotno stranko, **kjer sprejme delegacijo.**

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Nasprotna stranka, ki **v imenu druge nasprotne stranke** poroča v repozitorij sklenjenih poslov o vseh podrobnostih pogodbe, ne krši nobene omejitve o razkritju informacij, uvedene s **to** pogodbo ali z zakonom ali drugim predpisom.

Predlog spremembe

Nasprotna stranka, ki poroča v repozitorij sklenjenih poslov o vseh podrobnostih pogodbe, ne krši nobene omejitve o razkritju informacij, uvedene s pogodbo ali z zakonom ali drugim predpisom.

Obrazložitev

Ni razloga, da bi ta določba veljala le v primeru prenosa obveznosti.

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 4 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Komisija je pooblaščen za določanje podrobnosti in vrste poročil iz odstavkov 1 in 2 za različne razrede izvedenih finančnih instrumentov.

Predlog spremembe

4. Komisija je pooblaščen za določanje podrobnosti in vrste poročil iz odstavkov 1 in 2 za različne razrede, **skupine ali kategorije** izvedenih finančnih instrumentov **ter za retroaktivni učinek**.

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 4 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Pri izvajanju pooblastil iz prvega pododstavka Komisija opredeli namen iskanja podatkov in potrebne prilagoditve.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Kadar nefinančna nasprotna stranka zavzame pozicijo v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki presega informacijski prag, ki bo določen v skladu z odstavkom 3(a), o tem obvesti pristojni organ, imenovan v skladu s členom 48 Direktive 2004/39/ES, in utemelji, zakaj je zavzela takšno pozicijo.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov, ki določajo:

(a) informacijski prag;

(b) prag kliringa.

Predlog spremembe

3. Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnega tehničnega standarda, ki določa prag kliringa.

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Oba praga se določita ob upoštevanju sistemske pomembnosti vsote neto pozicij in izpostavljenosti nasprotne stranke na razred izvedenih finančnih instrumentov.

Predlog spremembe

Ta prag se določi ob upoštevanju sistemske pomembnosti vsote neto pozicij in izpostavljenosti nasprotne stranke na razred izvedenih finančnih instrumentov.

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Regulativni standardi iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s **členi [7 do 7d]** Uredbe .../... [**Uredba ESMA**].

Predlog spremembe

Regulativni **tehnični** standardi iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s **postopkom iz členov 10 do 14** Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Organ ESMA po posvetovanju z Evropskim odborom za sistemska tveganja (ESRB) in drugimi pristojnimi organi Komisiji najpozneje do 30. junija 2012 pošlje osnutke **teh regulativnih standardov**.

Predlog spremembe

Organ ESMA po posvetovanju z **organom EBA**, Evropskim odborom za sistemska tveganja (ESRB) in drugimi pristojnimi organi Komisiji najpozneje do 30. junija 2012 pošlje osnutke **regulativnega tehničnega standarda**.

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Pri izračunu pozicij iz odstavka 2 se ne upoštevajo pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki jih sklene nefinančna nasprotna stranka in so objektivno merljivo neposredno povezane s poslovno dejavnostjo te nasprotne stranke.

Predlog spremembe

4. Pri izračunu pozicij iz odstavka 2 se ne upoštevajo pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC, ki jih sklene nefinančna nasprotna stranka in so objektivno merljivo neposredno povezane s poslovno dejavnostjo **ali z dejavnostjo financiranja državne blagajne** te nasprotne stranke.

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Komisija po posvetovanju z organom ESMA, ESRB in drugimi pristojnimi organi redno pregleduje in po potrebi spreminja prage iz odstavka 3.

Predlog spremembe

5. Komisija po posvetovanju z organom ESMA, **EBA**, ESRB in drugimi pristojnimi organi redno pregleduje in po potrebi spreminja prage iz odstavka 3.

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) kjer je mogoče, elektronske načine zagotavljanja pravočasne potrditve pogojev pogodbe o izvedenem finančnem instrumentu OTC;

Predlog spremembe

(a) kjer je mogoče, elektronske načine zagotavljanja pravočasne potrditve pogojev pogodbe o izvedenem finančnem instrumentu OTC **in zanesljive procese za pravočasno ugotavljanje, reševanje in popravljanje računovodskih nepravilnosti;**

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve pravil v okviru tega naslova, in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Navedene kazni vključujejo vsaj upravne denarne kazni. **Tako** določene kazni **morajo biti** učinkovite, sorazmerne in **odvračilne**.

Predlog spremembe

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve pravil v okviru tega naslova **za osebe, ki imajo sedež ali delujejo prek podružnice na njihovem ozemlju**, in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Navedene kazni vključujejo vsaj upravne denarne kazni. Določene kazni **so** učinkovite, sorazmerne in **odvračalne ter upoštevajo ukrepe za zagotavljanje skladnosti**.

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 11 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. CCP, ki želi razširiti svoje poslovanje na dodatne storitve ali dejavnosti, ki niso zajete v začetnem dovoljenju, vloži prošnjo za razširitev. Zagotavljanje storitev kliringa v drugi valuti ali finančnih instrumentih, ki se po svojih tveganjih bistveno razlikujejo od tistih, za katere je CCP dobila dovoljenje, se šteje za razširitev dovoljenja.

Predlog spremembe

1. CCP, ki želi razširiti svoje poslovanje na dodatne storitve ali dejavnosti, ***kot na primer tiste, ki so navedene v tej uredbi in*** niso zajete v začetnem dovoljenju, vloži prošnjo za razširitev. Zagotavljanje storitev kliringa v drugi valuti ali finančnih instrumentih, ki se po svojih tveganjih bistveno razlikujejo od tistih, za katere je CCP dobila dovoljenje, se šteje za razširitev dovoljenja.

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Za pridobitev dovoljenja v skladu s členom 10 ima ***CCP*** stalen, ***razpoložljiv in ločen začetni*** kapital vsaj v višini 5 milijonov EUR.

Predlog spremembe

1. Za pridobitev dovoljenja v skladu s členom 10 ***se CCP ustanovi kot javna družba z omejeno odgovornostjo ter ima lasten in*** stalen kapital (***neto sredstva***) vsaj v višini 5 milijonov EUR.

Obrazložitev

Nujno je, da ima CCP obliko družbe, da bi preprečili primere ustanovitve CCP kot združenja ali fundacije. Izraz neto sredstva je jasnejši kot besedilo Komisije. „Razpoložljiv in ločen“ je dvoumen izraz.

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Kapital, ***skupaj z zadržanim dobičkom in rezervami*** CCP, je stalno zadosten, da se zagotovita urejeno prenehanje ali prestrukturiranje dejavnosti v ustreznem

Predlog spremembe

2. ***Lastni*** kapital (***neto sredstva***) CCP, je stalno zadosten ***in likviden***, da se zagotovita urejeno prenehanje ali prestrukturiranje dejavnosti v ustreznem

časovnem obdobju in primerna zaščita
CCP pred operativnimi in ostalimi
tveganji.

časovnem obdobju in primerna zaščita
CCP pred operativnimi in ostalimi
tveganji.

Obrazložitev

Lastni kapital zajema zadržan dobiček, rezerve in kapitalske premije. Pomembni sta stopnja lastnega kapitala in likvidnost sredstev.

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 - uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Kolegij sestavljajo:

Kolegij sestavljajo **predstavniki**:

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 2 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) dogovor o prostovoljnem poverjanju
nalog med člani;

(c) dogovor o prostovoljnem poverjanju
dolžnosti in odgovornosti med člani;

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Člen 16 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Odvzem dovoljenja

Odvzem, **razveljavitev in odklonitev**
dovoljenja

Obrazložitev

Čeprav enako učinkujejo, so med odvzemom, razveljavitvijo in odklonitvijo dovoljenja razlike in jih je treba obravnavati ločeno. (Na primer, razlogi za odvzem se pojavijo po ustrezni pridobitvi dovoljenja, medtem ko se dovoljenje razveljavi, kadar ni bilo ustrezno pridobljeno, torej se razlogi pojavijo že pred odobritvijo.)

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) če CCP ni uporabila dovoljenja v 12 mesecih, **če se mu je izrecno odrekla** ali če v predhodnih šestih mesecih ni opravila nobene storitve ali izvedla nobene dejavnosti;

Predlog spremembe

(a) če CCP ni uporabila dovoljenja v 12 mesecih ali če v predhodnih šestih mesecih ni opravila nobene storitve ali izvedla nobene dejavnosti;

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) če je CCP pridobila dovoljenje z navajanjem lažnih podatkov ali na kakršen koli drug nezakonit način;

Predlog spremembe

črtano

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) če CCP ne izpolnjuje več pogojev, pod katerimi ji je bilo dovoljenje izdano;

Predlog spremembe

(c) če CCP ne izpolnjuje več pogojev, pod katerimi ji je bilo dovoljenje izdano **in ni pravočasno sprejel ukrepov za izvajanje popravilnih ukrepov;**

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Odločitev o odvzemu dovoljenja se utemlji.

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 52

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 1 – pododstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Pristojni organ lahko pristojno telo pozove k razveljavitvi dovoljenja, če ga je CCP pridobila z navajanjem lažnih podatkov ali na kakršen koli drug nezakonit način.

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 53

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 1 – pododstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

CCP lahko odkloni dovoljenje, tako da ga preda pristojnemu organu, ki ga je odobril.

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 54

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Organ ESMA **in vsi drugi člani kolegija** lahko kadarkoli **zahtevajo**, da pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, preveri, ali CCP še vedno izpolnjuje pogoje, pod katerimi ji je bilo dovoljenje izdano.

Predlog spremembe

2. Organ ESMA **ali organ, ki ima predstavnika v kolegiju**, lahko **neposredno ali prek predstavnika v kolegiju** kadarkoli **zahteva**, da pristojni organ države članice, kjer ima CCP sedež, preveri, ali CCP še vedno izpolnjuje pogoje, pod katerimi ji je bilo dovoljenje izdano. **Takšna zahteva se v celoti utemelji.**

Predlog spremembe 55

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Komisija s pomočjo organa ESMA preverja učinkovitost in doslednost uporabe upravnih kazni iz odstavka 3.

Predlog spremembe 56

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Če je bil proti CCP uveden stečajni postopek ali postopek **prisilne** likvidacije, se lahko v civilnem ali gospodarskem postopku razkrijejo zaupne informacije, ki ne zadevajo tretjih oseb, če je to potrebno za izvedbo postopka.

Predlog spremembe

2. Če je bil proti CCP uveden stečajni postopek ali postopek likvidacije, se lahko v civilnem ali gospodarskem postopku razkrijejo zaupne informacije, ki ne zadevajo tretjih oseb, če je to potrebno za izvedbo postopka.

Obrazložitev

Enak pravni režim je treba uporabiti pri prostovoljni in pri prisilni likvidaciji (predvsem zato, ker številni pravni redi ne razlikujejo med prisilno likvidacijo in bankrotom).

Predlog spremembe 57

Predlog uredbe

Člen 20 – odstavek 4 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Za vse zaupne informacije, ki se prejmejo, izmenjajo ali posredujejo v skladu s to uredbo, veljajo pogoji o varovanju poslovne skrivnosti, določeni v odstavkih 1, 2 in 3.

Predlog spremembe

Za vse zaupne informacije, ki se prejmejo, izmenjajo ali posredujejo v skladu s to uredbo, veljajo pogoji o varovanju poslovne skrivnosti, določeni v odstavkih 1, 2 in 3. ***Te informacije se uporabljajo le za namene te uredbe, tudi v primeru pristojnih organov, organa ESMA, centralnih nasprotnih strank, repozitorijev sklenjenih poslov, teles ali drugih fizičnih ali pravnih oseb.***

Predlog spremembe 58

Predlog uredbe

Člen 21 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Pristojni organi in druga telesa ter fizične in pravne osebe uporabijo zaupne informacije, ki jih prejmejo med opravljanjem svojih dolžnosti na podlagi te uredbe, samo pri opravljanju svojih dolžnosti.

Predlog spremembe

2. Pristojni organi in druga telesa ter fizične in pravne osebe uporabijo zaupne informacije, ki jih prejmejo med opravljanjem svojih dolžnosti na podlagi te uredbe, samo pri opravljanju svojih dolžnosti. ***Takšnih zaupnih informacij (ali njihovih izpeljav) ne smejo objaviti ali jih drugače dati na voljo za druge namene, razen če je to posebej določeno v tej uredbi.***

Obrazložitev

Repozitoriji sklenjenih poslov in drugi organi, ki dostopajo do podatkov v skladu z določbami enotnega sistema računalniškega upravljanja, ne bi smeli imeti možnosti izkoriščanja privilegiranega položaja za vstop na komercialni trg in za zagotavljanje storitev oblikovanja cen.

Predlog spremembe 59

Predlog uredbe

Člen 23 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) **Komisija je sprejela sklep v skladu z odstavkom 3;**

Predlog spremembe

(a) **CCP je izpolnil merila iz odstavka 3;**

Predlog spremembe 60

Predlog uredbe

Člen 23 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Komisija **lahko sprejme sklep v skladu s postopkom iz člena 69(2)**, da pravna in nadzorna ureditev v tretji državi zagotavlja, da CCP, ki jim je bilo v tej tretji državi izdano dovoljenje, izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enake zahtevam iz te uredbe, **ter** da so te CCP predmet stalnega učinkovitega nadzora in izvrševanja v tej tretji državi.

Predlog spremembe

3. Komisija **je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov, ki določajo:**

(a) merila za določanje, da pravna in nadzorna ureditev v tretji državi zagotavlja, da CCP, ki jim je bilo v tej tretji državi izdano dovoljenje, izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enake zahtevam iz te uredbe;

(b) merila za določanje, da so te CCP predmet stalnega učinkovitega nadzora in izvrševanja v tej tretji državi.

Predlog spremembe 61

Predlog uredbe

Člen 23 – odstavek 3 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Regulativni tehnični standardi iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s členi

Predlog spremembe 62

Predlog uredbe

Člen 23 – odstavek 3 – pododstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe 63

Predlog uredbe

Člen 25 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Pristojni organi države članice, v kateri se nahaja CCP, zagotovijo temeljite in podrobne kontrole primernosti višjega vodstva in članov upravnega odbora ter vseh tistih, katerih poklicne dejavnosti pomembno vplivajo na profil tveganja CCP, da se zagotovi njihova sposobnost in primernost.

Obrazložitev

Ustreza kontrolam iz direktive o kapitalskih zahtevah CDR 3.

Predlog spremembe 64

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

CCP jasno določi mandat, ureditev upravljanja za zagotovitev neodvisnosti, operativne postopke, merila za sprejem in mehanizem za izvolitev članov odbora za tveganja. Ureditev upravljanja je javno

CCP jasno določi mandat, ureditev upravljanja za zagotovitev neodvisnosti, operativne postopke, merila za sprejem in mehanizem za izvolitev članov odbora za tveganja, ***ki jih mora pred izborom***

dostopna in določa vsaj to, da odboru za tveganja predseduje neodvisni član upravnega odbora ter da odbor za tveganja poroča neposredno upravnemu odboru in se redno srečuje.

pristojni organ temeljito in podrobno pregledati, s čimer se zagotovi, da so sposobni in primerni za izvajanje svojih nalog. Ureditev upravljanja je javno dostopna in določa vsaj to, da odboru za tveganja predseduje neodvisni član upravnega odbora ter da odbor za tveganja poroča neposredno upravnemu odboru in se redno srečuje.

Predlog spremembe 65

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Brez poseganja v pravico pristojnih organov, da so ustrezno obveščeni, člane odbora za tveganja zavezujejo pravila o zaupnosti. Kadar predsednik odbora za tveganja presodi, da je kateri izmed članov v dejanskem ali morebitnem navzkrižju interesov pri določeni zadevi, se **temu članu prepove glasovanje** o tej zadevi.

Predlog spremembe

4. Brez poseganja v pravico pristojnih organov, da so ustrezno obveščeni, člane odbora za tveganja zavezujejo pravila o zaupnosti. Kadar predsednik odbora za tveganja presodi, da je kateri izmed članov v dejanskem ali morebitnem navzkrižju interesov pri določeni zadevi, **ali ta član priglasi obstoj navzkrižja interesov, zadevni član se vzdrži glasovanja in ne glasuje** o tej zadevi.

Obrazložitev

V tem primeru ne bi smeli odvzeti pravice glasovanja, ampak bi se član moral vzdržati.

Predlog spremembe 66

Predlog uredbe

Člen 27 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. CCP vsaj deset let hrani **vse evidence** o storitvah in dejavnostih, ki jih je opravila, ter tako omogoči pristojnemu organu spremljanje izpolnjevanja zahtev iz te uredbe.

Predlog spremembe

1. CCP vsaj deset let hrani **stalen arhiv z vso evidenco** o storitvah in dejavnostih, ki jih je opravila, ter tako omogoči pristojnemu organu spremljanje izpolnjevanja zahtev iz te uredbe.

Predlog spremembe 67

Predlog uredbe

Člen 27 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. CCP vsaj deset let od prenehanja pogodbe hrani **vse informacije** o vseh pogodbah, ki jih je obdelala. Navedene informacije omogočijo vsaj ugotovitev prvotnih pogojev transakcije pred kliringom s strani zadevne CCP.

Predlog spremembe

2. CCP vsaj deset let od prenehanja pogodbe hrani **stalen arhiv z vsemi informacijami** o vseh pogodbah, ki jih je obdelala. Navedene informacije omogočijo vsaj ugotovitev prvotnih pogojev transakcije pred kliringom s strani zadevne CCP.

Predlog spremembe 68

Predlog uredbe

Člen 29 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. CCP obvesti pristojni organ o vseh spremembah v **upravljanju** in mu posreduje vse potrebne informacije, na podlagi katerih bo lahko presodil, ali imajo člani upravnega odbora **zadostne** ugled in izkušnje.

Predlog spremembe

1. CCP obvesti pristojni organ o vseh spremembah v **sestavi uprave** in mu posreduje vse potrebne informacije, na podlagi katerih bo lahko presodil, ali imajo člani upravnega odbora **in izvršni direktorji zadosten** ugled in izkušnje.

Obrazložitev

Člane uprave je treba preveriti ob ustanovitvi CCP in tudi naknadno. Preverjanje naj zajema tudi izvršne direktorje, ki so še pomembnejši od članov upravnega odbora.

Predlog spremembe 69

Predlog uredbe

Člen 29 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Če bi ravnanje člana upravnega odbora lahko škodovalo zanesljivemu in preudarnemu upravljanju CCP, pristojni organ sprejme **potrebne** ukrepe, **vključno z odstavitvijo** takega člana iz upravnega

Predlog spremembe

Če bi ravnanje člana upravnega odbora lahko škodovalo zanesljivemu in preudarnemu upravljanju CCP, pristojni organ sprejme **učinkovite** ukrepe, **po potrebi tudi za odstranitev** takega člana iz

odbora. Vsaka fizična ali pravna oseba ali skupaj nastopajoče fizične ali pravne osebe (v nadaljnjem besedilu:

upravnega odbora. Vsaka fizična ali pravna oseba ali skupaj nastopajoče fizične ali pravne osebe (v nadaljnjem besedilu:

Predlog spremembe 70

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka (c a) (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ca) koncentracija na trgu kot rezultat pridobitve;

Predlog spremembe 71

Predlog uredbe

Člen 33 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) zunanje izvajanje ne pomeni prenosa njenih obveznosti na drugega;

(a) zunanje izvajanje ne pomeni prenosa njenih obveznosti na drugega ***in ne zmanjša odgovornosti CCP;***

Predlog spremembe 72

Predlog uredbe

Člen 33 – odstavek 1 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(h) ponudnik storitev sodeluje s pristojnim organom v zvezi z dejavnostmi, oddanimi v zunanje izvajanje;

(h) ***po potrebi in brez poseganja v odgovornost CCP za skladnost*** ponudnik storitev sodeluje s pristojnim organom v zvezi z dejavnostmi, oddanimi v zunanje izvajanje;

Predlog spremembe 73

Predlog uredbe

Člen 33 – odstavek 1 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(i) ponudnik storitev ščiti vse **občutljive ali** zaupne informacije v zvezi s CCP in njenimi klirinškimi člani ali strankami.

Predlog spremembe

(i) ponudnik storitev ščiti vse zaupne informacije v zvezi s CCP in njenimi klirinškimi člani ali strankami **ter se ustanovi v državi s priznanimi primernimi standardi varstva podatkov.**

Obrazložitev

Občutljivost ni objektivno opredeljivo merilo.

Predlog spremembe 74

Predlog uredbe

Člen 33 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3a) Pristojni organ lahko zavrne delegacijo ali se odloči, da jo suspendira, če subjekt, ki sprejme delegacijo, ne izpolnjuje zahtev iz te uredbe, razen tistih, ki veljajo izrecno za CCP.

Predlog spremembe 75

Predlog uredbe

Člen 34 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. CCP mora imeti pregledna pravila glede obravnavanja pritožb.

Predlog spremembe

2. CCP mora imeti **dostopna**, pregledna **in pravična** pravila glede **časovno primerne** obravnavanja pritožb.

Predlog spremembe 76

Predlog uredbe

Člen 37 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. CCP vodi evidence in račune, ki v vsakem trenutku in brez odlašanja omogočajo identifikacijo in ločevanje sredstev in pozicij enega klirinškega člana od sredstev in pozicij katerega koli drugega klirinškega člana ter od svojih sredstev.

Predlog spremembe

1. CCP vodi evidence in račune, ki v vsakem trenutku in brez odlašanja omogočajo identifikacijo in ločevanje sredstev in pozicij enega klirinškega člana od sredstev in pozicij katerega koli drugega klirinškega člana ter od svojih sredstev, **po potrebi tudi sredstev, ki se zagotovijo prek prenosa lastniške pravice.**

Obrazložitev

CCP zdaj sprejemajo gotovino z uporabo ureditve prenosa lastninskih pravic po direktivi o finančnem zavarovanju, prek prenosa lastninskih pravic pa sprejemajo tudi vrednostne papirje. Pomembno je o tem razmisliti, zlasti ker bo zahteva po gotovini znatno povečala stroške za končne uporabnike.

Predlog spremembe 77

Predlog uredbe

Člen 37 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. CCP **od vsakega klirinškega člana zahteva**, da pri računih s CCP loči svoja sredstva in pozicije od sredstev in pozicij svojih strank. CCP strankam dopušča, da podrobneje ločujejo svoja sredstva in pozicije. CCP javno objavi tveganja in stroške, povezane z različnimi stopnjami ločevanja.

Predlog spremembe

2. CCP **zagotovi**, da **se vodijo zapisi, ki vsakemu klirinškemu članu omogočajo, da** pri računih s CCP loči svoja sredstva in pozicije od sredstev in pozicij svojih strank, **po potrebi tudi sredstva, ki se zagotovijo prek prenosa lastninske pravice.** CCP strankam dopušča, da podrobneje ločujejo svoja sredstva in pozicije. CCP javno objavi tveganja in stroške, povezane z različnimi stopnjami ločevanja. **Klirinški člani morajo hraniti pozicije svojih strank povsem ločeno, na ločenih računih.**

Predlog spremembe 78

Predlog uredbe

Člen 37 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. CCP poskrbi, da je mogoče (odvisno od stopnje ločevanja, ki ga stranka izbere) na zahtevo – v primeru vnaprej določenega sprožilnega dogodka brez soglasja klirinškega člana in v vnaprej določenem času prenosa – prenesti sredstva in pozicije na drugega klirinškega člana. Navedeni drugi klirinški član bo obvezan samo, če je že pred tem vstopil v pogodbeno razmerje za navedeni namen.

Predlog spremembe

3. CCP poskrbi, da je mogoče (odvisno od stopnje ločevanja, ki ga stranka izbere) na zahtevo **stranke ali** v primeru vnaprej določenega sprožilnega dogodka brez soglasja klirinškega člana in v vnaprej določenem času prenosa – prenesti sredstva in pozicije na drugega klirinškega člana, **če je takšen prenos pravno veljaven in ni v nasprotju s strategijo upravljanja tveganja CCP**. Navedeni drugi klirinški član bo obvezan samo, če je že pred tem vstopil v pogodbeno razmerje za navedeni namen.

Predlog spremembe 79

Predlog uredbe

Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. CCP določi, terja in pobira kritja za omejitev svoje kreditne izpostavljenosti, ki izhaja iz njenih klirinških članov in, kjer je to primerno, iz CCP, s katerimi ima sklenjen dogovor o interoperabilnosti. Takšna kritja zadostujejo za kritje morebitnih izpostavljenosti, ki se po ocenah CCP lahko pojavijo do unovčenja zadevnih pozicij. Kritja so dovolj velika, da se lahko z njimi pokrijejo izgube v najmanj 99 odstotkih sprememb izpostavljenosti v ustreznem časovnem obdobju, in zagotovijo, da ima CCP v celoti zavarovane svoje izpostavljenosti nasproti vsem svojim klirinškim članom in po potrebi nasproti CCP, s katerimi imajo sklenjen dogovor o interoperabilnosti, vsaj na dnevni osnovi.

Predlog spremembe

1. CCP določi, terja in pobira **ali zagotovi** kritja za omejitev svoje kreditne izpostavljenosti, ki izhaja iz njenih klirinških članov in, kjer je to primerno, iz CCP, s katerimi ima sklenjen dogovor o interoperabilnosti. Takšna kritja zadostujejo za kritje morebitnih izpostavljenosti, ki se po ocenah CCP lahko pojavijo do unovčenja zadevnih pozicij. Kritja so dovolj velika, da se lahko z njimi pokrijejo izgube v najmanj 99 odstotkih sprememb izpostavljenosti v ustreznem časovnem obdobju, in zagotovijo, da ima CCP v celoti zavarovane svoje izpostavljenosti nasproti vsem svojim klirinškim članom in po potrebi nasproti CCP, s katerimi imajo sklenjen dogovor o interoperabilnosti, vsaj na dnevni osnovi.

Predlog spremembe 80

Predlog uredbe

Člen 39 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. CCP sprejme modele in parametre za določanje zahtev po kritju, ki zajemajo značilnosti tveganja produktov, pri katerih je bil opravljen kliring, in upoštevajo interval pobiranja kritja, likvidnost trga in možnost sprememb v času trajanja posla. Modele in parametre potrdi pristojni organ ob upoštevanju skupnega mnenja kolegija iz člena 15.

Predlog spremembe

2. CCP sprejme modele in parametre za določanje zahtev po kritju, ki zajemajo značilnosti tveganja produktov, pri katerih je bil opravljen kliring, in upoštevajo interval pobiranja kritja, likvidnost trga in možnost sprememb v času trajanja posla. Modele in parametre **neodvisno** potrdi pristojni organ ob upoštevanju skupnega mnenja kolegija iz člena 15.

Predlog spremembe 81

Predlog uredbe

Člen 39 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. CCP terja in pobira kritja čez dan, vsaj takrat, ko so kršeni vnaprej določeni pragi.

Predlog spremembe

3. CCP terja in pobira **ali zagotovi** kritja čez dan, vsaj takrat, ko so kršeni vnaprej določeni pragi.

Predlog spremembe 82

Predlog uredbe

Člen 39 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. CCP loči kritja, ki jih **nakažejo** posamezni klirinški člani in, kadar je primerno, CCP, s katerimi ima sklenjen dogovor o interoperabilnosti, ter zagotovi, da so knjižena kritja zaščitena pred neizpolnjevanjem obveznosti drugih klirinških članov, institucij, kjer so deponirana, ali pred neizpolnjevanjem obveznosti same CCP in pred drugimi možnimi izgubami, ki jih CCP lahko utрпи.

Predlog spremembe

4. CCP loči kritja, ki jih **imajo v lasti** posamezni klirinški člani in, kadar je primerno, CCP, s katerimi ima sklenjen dogovor o interoperabilnosti, ter zagotovi, da so knjižena kritja zaščitena pred neizpolnjevanjem obveznosti drugih klirinških članov, institucij, kjer so deponirana, ali pred neizpolnjevanjem obveznosti same CCP in pred drugimi možnimi izgubami, ki jih CCP lahko utрпи.

Predlog spremembe 83

Predlog uredbe

Člen 39 – odstavek 5 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Komisija je pooblaščenca za sprejetje regulativnih tehničnih standardov, ki določajo ustreznost odstotek in časovno obdobje, kot je navedeno v odstavku 1, ki ju je treba upoštevati za različne razrede finančnih instrumentov.

Predlog spremembe

5. Komisija je pooblaščenca za sprejetje regulativnih tehničnih standardov, ki določajo ustreznost odstotek in časovno obdobje **ter ustrezne mehanizme za zbiranje in zagotovitev kritja**, kot je navedeno v odstavku 1, ki ju je treba upoštevati za različne razrede finančnih instrumentov.

Predlog spremembe 84

Predlog uredbe

Člen 39 – odstavek 5 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Organ ESMA **po posvetovanju** z EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe

Organ ESMA **skupaj** z EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe 85

Predlog uredbe

Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Poleg kapitala, zahtevanega v členu 12, CCP zagotovi, da ima dovolj razpoložljivih finančnih sredstev za kritje morebitnih izgub, ki presegajo izgube, ki se krijejo z zahtevanimi kritji in iz jamstvenega sklada. Ta sredstva lahko vključujejo katere koli druge klirinške sklade, ki jih zagotovijo klirinški člani ali druge stranke, dogovore o delitvi izgube, ureditev zavarovanja, lastna sredstva CCP, jamstva nadrejenega podjetja ali podobna kritja. Ta sredstva so

Predlog spremembe

1. Poleg kapitala, zahtevanega v členu 12, CCP zagotovi, da ima dovolj razpoložljivih finančnih sredstev za kritje morebitnih izgub, ki presegajo izgube, ki se krijejo z zahtevanimi kritji in iz jamstvenega sklada. Ta sredstva lahko vključujejo katere koli druge klirinške sklade, ki jih zagotovijo klirinški člani ali druge stranke, dogovore o delitvi izgube, ureditev zavarovanja, lastna sredstva CCP, jamstva nadrejenega podjetja ali podobna kritja. Ta sredstva so

CCP prosto na voljo in se ne smejo uporabiti za kritje izgub iz poslovanja.

CCP prosto na voljo in se ne smejo uporabiti za kritje izgub iz poslovanja.
Lastna sredstva so sorazmerna s tveganji, ki si jih delijo CCP in drugi podpisniki tveganja.

Obrazložitev

Da se zagotovi preudaren pristop k sprejemanju tveganja, morajo CPP tvegati nekaj svojega denarja.

Predlog spremembe 86

Predlog uredbe

Člen 42 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. CCP uporabi prispevke iz jamstvenega sklada in druge prispevke klirinških članov, ki niso v zaostanku s plačili, šele potem, ko izčrpa prispevke članov, ki so v zaostanku s plačili, in ***po potrebi*** lastna sredstva iz člena 41(1).

Predlog spremembe

3. CCP uporabi prispevke iz jamstvenega sklada in druge prispevke klirinških članov, ki niso v zaostanku s plačili, šele potem, ko izčrpa prispevke članov, ki so v zaostanku s plačili, in lastna sredstva iz člena 41(1).

Obrazložitev

Da se zagotovi preudaren pristop k sprejemanju tveganja, morajo CPP tvegati nekaj svojega denarja.

Predlog spremembe 87

Predlog uredbe

Člen 44 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Finančni instrumenti, uporabljeni kot kritja, se deponirajo pri upravljavcih sistemov poravnave vrednostnih papirjev, ki CCP zagotavljajo nediskriminatoren dostop in popolno zaščito teh instrumentov. CCP ima na zahtevo takojšen dostop do finančnih instrumentov.

Predlog spremembe

2. Finančni instrumenti, uporabljeni kot kritja, se deponirajo pri upravljavcih sistemov poravnave vrednostnih papirjev ***ali drugih varnih ureditev s finančnimi institucijami, ki so pridobile dovoljenje***, ki CCP zagotavljajo nediskriminatoren dostop in popolno zaščito teh instrumentov. CCP ima na zahtevo takojšen dostop do finančnih instrumentov.

Obrazložitev

Za CCP je pomembno, da lahko uporabijo kritje za namene likvidnosti in investicij z nizkim tveganjem, saj prenesejo stroškovne koristi na svoje uporabnike in posledično na realno gospodarstvo.

Predlog spremembe 88

Predlog uredbe

Člen 44 – odstavek 5 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Organ ESMA *po posvetovanju* z EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe

Organ ESMA *skupaj* z EBA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe 89

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. CCP ima vzpostavljene postopke za primer, ko klirinški član ne izpolnjuje zahtev iz člena 35 v roku in v skladu s postopki, ki jih je določila CCP. CCP opredeli postopke, ki jih je treba uporabiti, če ne ugotovi plačilne nesposobnosti klirinškega člana.

Predlog spremembe

1. CCP ima vzpostavljene *podrobne* postopke za primer, ko klirinški član ne izpolnjuje zahtev iz člena 35 v roku in v skladu s postopki, ki jih je določila CCP. CCP *podrobno* opredeli postopke, ki jih je treba uporabiti, če ne ugotovi plačilne nesposobnosti klirinškega člana. *Ti postopki se pregledujejo vsako leto.*

Predlog spremembe 90

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. CCP nemudoma obvesti pristojni organ. Ta pristojni organ nemudoma obvesti organ, odgovoren za nadzor klirinškega člana, ki je v zaostanku z izpolnitvijo

Predlog spremembe

3. CCP nemudoma obvesti pristojni organ. Ta pristojni organ nemudoma obvesti organ, odgovoren za nadzor klirinškega člana, ki je v zaostanku z izpolnitvijo

obveznosti, če CCP meni, da klirinški član ne bo mogel izpolniti svojih prihodnjih obveznosti, in ko CCP namerava prijaviti njegovo neizpolnjevanje obveznosti.

obveznosti (*če ta ni pristojni organ*), če CCP meni, da klirinški član ne bo mogel izpolniti svojih prihodnjih obveznosti, in ko CCP namerava prijaviti njegovo neizpolnjevanje obveznosti.

Predlog spremembe 91

Predlog uredbe

Člen 55 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4a. V primeru, da se Komisija odloči, da ne bo naložila denarne kazni, o tem obvesti organ ESMA, Evropski parlament in Svet ter navede razloge za svojo odločitev.

Predlog spremembe 92

Predlog uredbe

Člen 55 – odstavek 4 a (novo) –pododstavek 2 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Kjer je to primerno, lahko v enem mesecu od obvestila iz prvega pododstavka Evropski parlament in Svet pristojnega komisarja skupaj s predsednikom organa ESMA povabita na ad hoc sejo pristojnega odbora Evropskega parlamenta ali Sveta, kjer predstavita ali pojasnita svoja razhajanja, razen če bi tako razkritje lahko hudo ogrozilo finančne trge ali povzročilo nesorazmerno škodo zadevnim strankam.

Predlog spremembe 93

Predlog uredbe

Člen 56 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. V primeru, da se Komisija odloči, da ne bo naložila denarne kazni, o tem obvesti organ ESMA, Evropski parlament in Svet ter navede razloge za svojo odločitev.

Predlog spremembe 94

Predlog uredbe

Člen 56 – odstavek 2 a (novo) –pododstavek 2 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Kjer je to primerno, lahko v enem mesecu od obvestila iz prvega pododstavka Evropski parlament in Svet pristojnega komisarja skupaj s predsednikom organa ESMA povabita na ad hoc sejo pristojnega odbora Evropskega parlamenta ali Sveta, kjer predstavita ali pojasnita svoja razhajanja, razen če bi tako razkritje lahko hudo ogrozilo finančne trge ali povzročilo nesorazmerno škodo zadevnim strankam.

Predlog spremembe 95

Predlog uredbe

Člen 60 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Razveljavitev registracije

Odvzem, razveljavitev in odklonitev registracije

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 96

Predlog uredbe

Člen 60 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) če *se* repozitorij sklenjenih poslov *izrecno odreče registraciji ali če* v zadnjih šestih mesecih ni opravil nobene storitve;

Predlog spremembe

(a) če repozitorij sklenjenih poslov v zadnjih šestih mesecih ni opravil nobene storitve;

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 97

Predlog uredbe

Člen 60 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) če je repozitorij sklenjenih poslov pridobil registracijo z navajanjem lažnih podatkov ali na kakršen koli drug nezakonit način;

Predlog spremembe

črtano

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 98

Predlog uredbe

Člen 60 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Odločitev o odvzemu registracije se utemelji.

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 99

Predlog uredbe

Člen 60 – odstavek 1 – pododstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Organ ESMA lahko pristojno telo pozove k odvzemu registracije, če jo je pridobil z navajanjem lažnih podatkov ali na kakršen koli drug nezakonit način.

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 100

Predlog uredbe

Člen 60 – odstavek 1 – pododstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Repozitorij sklenjenih poslov lahko izrecno odkloni registracijo, tako da jo preda organu ESMA.

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe št. 47.

Predlog spremembe 101

Predlog uredbe

Člen 60 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Če pristojni organ v državi članici, v kateri repozitorij sklenjenih poslov izvaja storitve in dejavnosti, meni, da je izpolnjen eden od pogojev iz odstavka 1, lahko od organa ESMA zahteva, da preveri, ali so pogoji za odvzem registracije izpolnjeni. ***Če se organ ESMA odloči, da ne bo razveljavil registracije zadevnega repozitorija sklenjenih poslov, mora***

2. Če pristojni organ v državi članici, v kateri repozitorij sklenjenih poslov izvaja storitve in dejavnosti, meni, da je izpolnjen eden od pogojev iz odstavka 1, lahko od organa ESMA zahteva, da preveri, ali so pogoji za odvzem registracije izpolnjeni. ***Odločitev se utemelji.***

odločitev v celoti utemeljiti.

Obrazložitev

Organ ESMA mora imeti možnost odločitve, ali bo registracijo odvzel ali ne. V vsakem primeru je treba odločitev utemeljiti.

Predlog spremembe 102

Predlog uredbe

Člen 63 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) Komisija je sprejela sklep v skladu z odstavkom 3;

Predlog spremembe

(b) repozitorij sklenjenih poslov je izpolnil merila iz odstavka 3;

Predlog spremembe 103

Predlog uredbe

Člen 63 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

*3. Komisija lahko sprejme sklep v skladu s postopkom iz člena 69(2), da pravne in nadzorne ureditve v tretji državi zagotavljajo, da repozitoriji sklenjenih poslov, ki jim je bilo v tej tretji državi izdano dovoljenje ali so v njej registrirani, izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enake zahtevam iz te uredbe, **in** da so ti repozitoriji sklenjenih poslov predmet stalnega učinkovitega nadzora in izvrševanja v tej tretji državi.*

Predlog spremembe

3. Komisija je pooblaščen za sprejetje regulativnih tehničnih standardov, ki določajo:

(a) merila za določanje, da pravna in nadzorna ureditev v tretji državi zagotavlja, da repozitoriji sklenjenih poslov, ki jim je bilo v tej tretji državi izdano dovoljenje, izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enake zahtevam iz te uredbe;

(b) merila za določanje, da so ti repozitoriji sklenjenih poslov predmet stalnega učinkovitega nadzora in

izvrševanja v tej tretji državi.

Predlog spremembe 104

Predlog uredbe

Člen 63 – odstavek 3 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Regulativni tehnični standardi iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Predlog spremembe 105

Predlog uredbe

Člen 63 – odstavek 3 – pododstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Organ ESMA Komisiji do 30. junija 2012 predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov.

Predlog spremembe 106

Predlog uredbe

Člen 64 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Repozitorij sklenjenih poslov ima zanesljive ureditve upravljanja, ki vključujejo jasno organizacijsko strukturo z natančno opredeljenimi, preglednimi in doslednimi odgovornostmi in ustreznimi mehanizmi notranjega nadzora, vključno z zanesljivimi upravnimi in računovodskimi postopki, ki preprečujejo razkritje zaupnih informacij.

Repozitorij sklenjenih poslov ima zanesljive ureditve upravljanja, ki vključujejo jasno organizacijsko strukturo z natančno opredeljenimi, preglednimi in doslednimi odgovornostmi in ustreznimi mehanizmi notranjega nadzora, vključno z zanesljivimi upravnimi in računovodskimi postopki, ki preprečujejo ***kakršno koli*** razkritje zaupnih informacij.

Predlog spremembe 107

Predlog uredbe

Člen 64 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Višje vodstvo in člani upravnega odbora repozitorija sklenjenih poslov morajo imeti zadostne ugled in izkušnje, da lahko zagotovijo zanesljivo in preudarno upravljanje repozitorija sklenjenih poslov.

Predlog spremembe

Da se zagotovi zanesljivo in preudarno upravljanje repozitorija sklenjenih poslov, **je treba temeljito in podrobno pregledati njegovo višje vodstvo in člane njegovega upravnega odbora pred zagotovitvijo, da imajo zadosten ugled, strokovno znanje in izkušnje.**

Obrazložitev

Ustreza direktivi o kapitalskih zahtevah 3.

Predlog spremembe 108

Predlog uredbe

Člen 67 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Repozitorij sklenjenih poslov **objavi** v zvezi s pogodbami, ki so mu bile sporočene, skupne pozicije po razredu izvedenih finančnih instrumentov.

Predlog spremembe

1. Repozitorij sklenjenih poslov v zvezi s pogodbami, ki so mu bile sporočene, **objavi le** skupne pozicije po razredu izvedenih finančnih instrumentov.

Obrazložitev

Repozitoriji sklenjenih poslov in drugi organi, ki dostopajo do podatkov v skladu z določbami enotnega sistema računalniškega upravljanja, ne bi smeli imeti možnosti izkoriščanja privilegirane položaja za vstop na komercialni trg in za zagotavljanje storitev oblikovanja cen.

Predlog spremembe 109

Predlog uredbe

Člen 67 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Repozitorij sklenjenih poslov da na voljo potrebne informacije naslednjim

Predlog spremembe

2. Repozitorij sklenjenih poslov da na voljo potrebne informacije **le** naslednjim

subjektom:

subjektom:

Obrazložitev

Repozitoriji sklenjenih poslov in drugi organi, ki dostopajo do podatkov v skladu z določbami enotnega sistema računalniškega upravljanja, ne bi smeli imeti možnosti izkoriščanja privilegirane položaja za vstop na komercialni trg in za zagotavljanje storitev oblikovanja cen.

Predlog spremembe 110

Predlog uredbe

Člen 69 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Komisiji pomaga Evropski odbor za vrednostne papirje, ustanovljen s Sklepom Komisije 2001/528/ES.

črtano

Predlog spremembe 111

Predlog uredbe

Člen 69 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb iz člena 8 Sklepa.

črtano

Predlog spremembe 112

Predlog uredbe

Člen 69 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

črtano

Predlog spremembe 113

Predlog uredbe Člen 70 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 70a

Vzdrževanje spletnega mesta s strani organa ESMA

1. Organ ESMA vzdržuje spletno mesto, ki zagotavlja naslednje informacije:

(a) pogodbe, za katere velja obvezni kliring po členu 4;

(b) kazni, predpisane za kršitve členov od 3 do 8;

(c) CCP, ki imajo dovoljenje za ponujanje storitev ali dejavnosti v Uniji in so pravna oseba, ustanovljena v Uniji, ter storitev in dejavnosti, za zagotavljanje ali izvajanje katerih imajo dovoljenje, vključno z razredi finančnih instrumentov, ki jih pokriva njihovo dovoljenje;

(d) kazni, predpisane za kršitve iz naslovov IV in IV;

(e) CCP, ki imajo dovoljenje za ponujanje storitev ali dejavnosti v Uniji, ustanovljene v tretji državi, ter storitev in dejavnosti, za zagotavljanje ali izvajanje katerih imajo dovoljenje, vključno z razredi finančnih instrumentov, ki jih pokriva njihovo dovoljenje;

(f) repozitoriji sklenjenih poslov, ki imajo dovoljenje za ponujanje storitev in dejavnosti v Uniji;

(g) kazni in denarne kazni, ki so naložene v skladu s členoma 55 in 56.

2. Za namene točk (b), (c) in (d) odstavka 1 pristojni organi držav članic vzdržujejo spletna mesta, na katera bo mogoče dostopati prek povezave s spletnega mesta organa ESMA;

3. Vsa spletna mesta iz tega člena so javno

*dostopna in so redno posodobljena ter
zagotavljajo informacije v jasni obliki.*

POSTOPEK

Naslov	Izvedeni finančni instrumenti, glavne nasprotne stranke in registri trgovanja
Referenčni dokumenti	KOM(2010)0484 – C7-0265/2010 – 2010/0250(COD)
Pristojni odbor	ECON
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	JURI 7.10.2010
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Sharon Bowles 27.10.2010
Obravnava v odboru	26.1.2011
Datum sprejetja	22.3.2011
Izid končnega glasovanja	+: 14 -: 2 0: 6
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Dimiter Stojanov (Dimitar Stoyanov), Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Jan Philipp Albrecht, Luis de Grandes Pascual, Sajjad Karim, Kurt Lechner, Eva Lichtenberger, Angelika Niebler

POSTOPEK

Naslov	Izvedeni finančni instrumenti, glavne nasprotne stranke in registri trgovanja			
Referenčni dokumenti	KOM(2010)0484 – C7-0265/2010 – 2010/0250(COD)			
Datum predložitve EP	15.9.2010			
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ECON 7.10.2010			
Odbori, zaproseni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	ITRE 16.12.2010	JURI 7.10.2010		
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Werner Langen 21.9.2010			
Člen 51 – skupne seje odborov Datum razglasitve na zasedanju				
Obravnavava v odboru	30.11.2010	1.2.2011	28.2.2011	4.4.2011
	20.4.2011			
Datum sprejetja	24.5.2011			
Izid končnega glasovanja	+: -: 0:	41 0 0		
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Burkhard Balz, Godfrey Bloom, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Huntis (Nikolaos Chountis), George Sabin Cutaş, Rachida Dati, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Othmar Karas, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Rodi Kraca-Cagaropulu (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou), Philippe Lamberts, Werner Langen, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Íñigo Méndez de Vigo, Sławomir Witold Nitras, Ivari Padar, Ani Podimata (Anni Podimata), Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Peter Simon, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Marianne Thyssen, Corien Wortmann-Kool			
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Thomas Mann			
Datum predložitve	7.6.2011			